



# Arriba

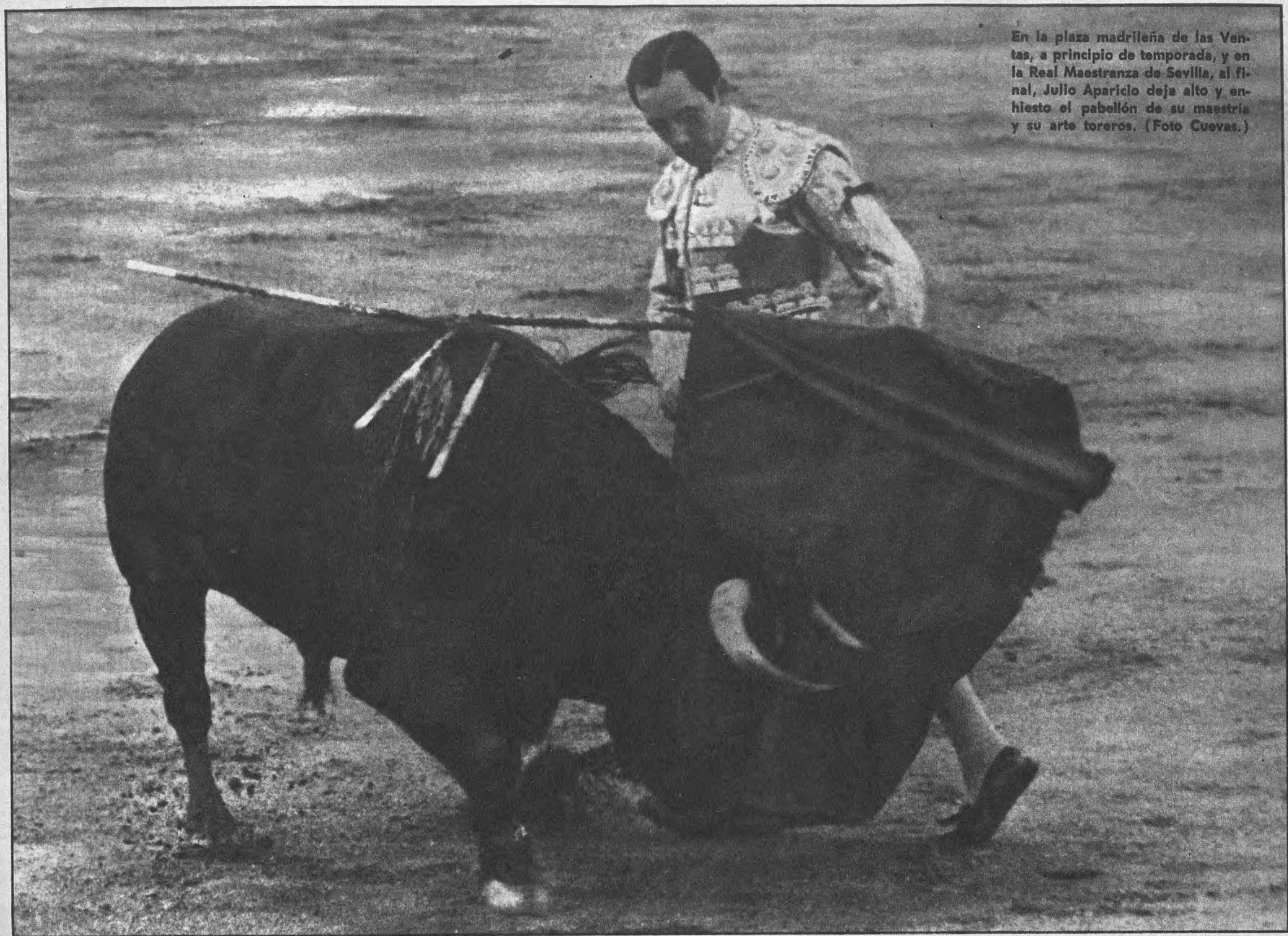
Madrid, domingo 7 octubre de 1962

## POR BARCELONA

La sombra de la catástrofe de Barcelona cubre todavía de luto a España entera. Pero la sombra de Barcelona, bien plantada, que tanto alegró y enalteció la vida española, volverá a ser como ésta que nos regala la gentil figura de la sardana. En corro, unidos los brazos y los esfuerzos, todos acudimos a restañar, con amor y claras acciones colectivas, la herida de ahora. Hoy celebra Madrid el Día por Barcelona. Nadie se quedará atrás y Barcelona, en su comarca sufrida, volverá a reír, a trabajar y a recobrar la gracia de la sardana en la plaza de los pueblos resucitados. (Fotografía Massats.)







En la plaza madrileña de las Ventas, a principio de temporada, y en la Real Maestranza de Sevilla, al final, Julio Aparicio deja alto y enhiesto el pabellón de su maestría y su arte toreros. (Foto Cuevas.)

Ayuntamiento de Madrid





## CLAUSURA DE LAS CONVERSACIONES HISPANO-SUECAS

En la Casa Sindical, a últimas horas de la mañana de ayer, el Ministro Secretario General del Movimiento presidió la clausura de las conversaciones económicas hispano-suecas, que se han desarrollado dentro de un clima de cordialidad y en las que se ha examinado la situación económica actual de los dos países y las posibilidades que se ofrecen para una provechosa colaboración en el futuro. Un aspecto de la presidencia durante la sesión. (Contreras.)



## DISTINCION A PILAR

Pilar Primo de Rivera ha recibido, como homenaje a su ejemplar obra de la Sección Femenina, la Medalla de Oro de Tenerife. Un momento del sencillo acto, celebrado en la Escuela de Mandos de la ciudad de La Laguna. (Cifra.)



## LA LOTERIA SE MODERNIZA

Ante la Prensa se hizo ayer un ensayo del nuevo procedimiento de sorteo de la Lotería Nacional que se estrenará el próximo sábado en el teatro Español. La simplificación y la rapidez se incorporan a la rueda de la fortuna





**Rialto**

UNA VERSION APOCALIPTICA  
QUE HACE PENSAR Y ESTREMECERSE

¡ALUCINANTE!  
¡¡TERRORIFICA!!  
¡¡¡ALUCINANTE!!!

MAÑANA LUNES, ESTRENO

JAMES  
WHITMORE  
EDMUND  
GWENN  
JOAN  
WELDON  
JAMES  
ARNESS

# LA HUMANIDAD EN PELIGRO

DIRECTOR:  
GORDON  
DOUGLAS

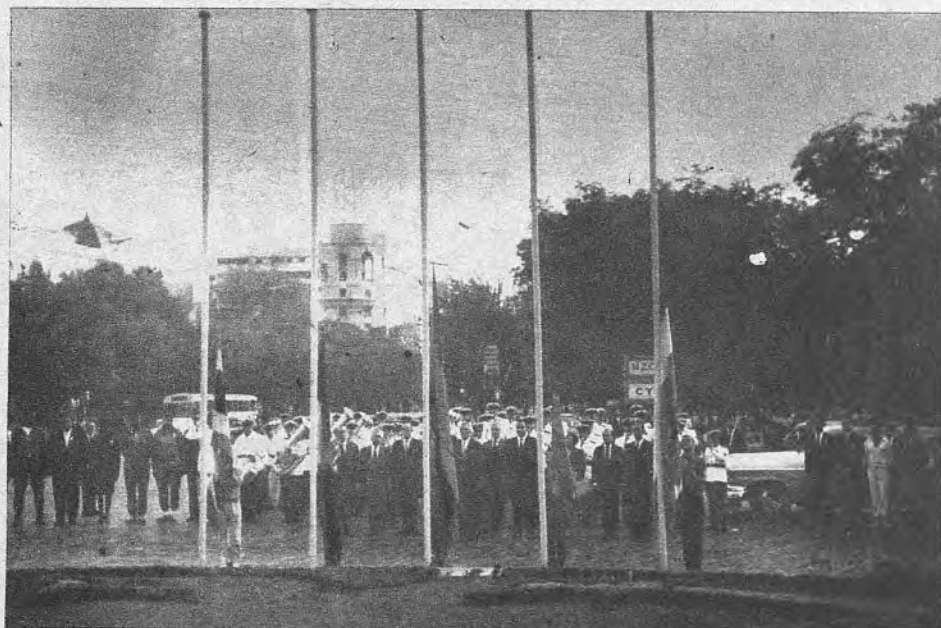
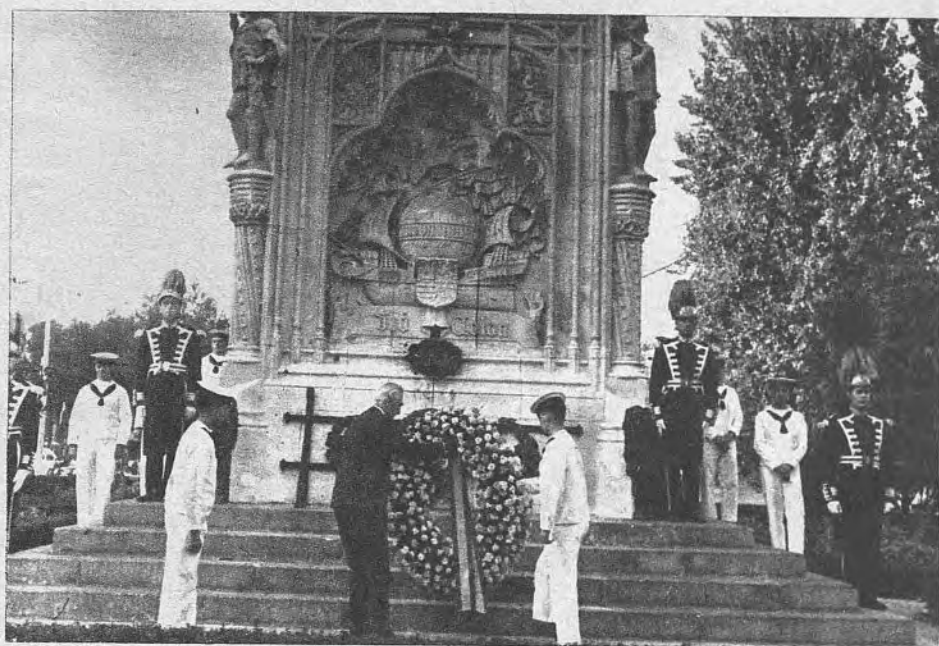
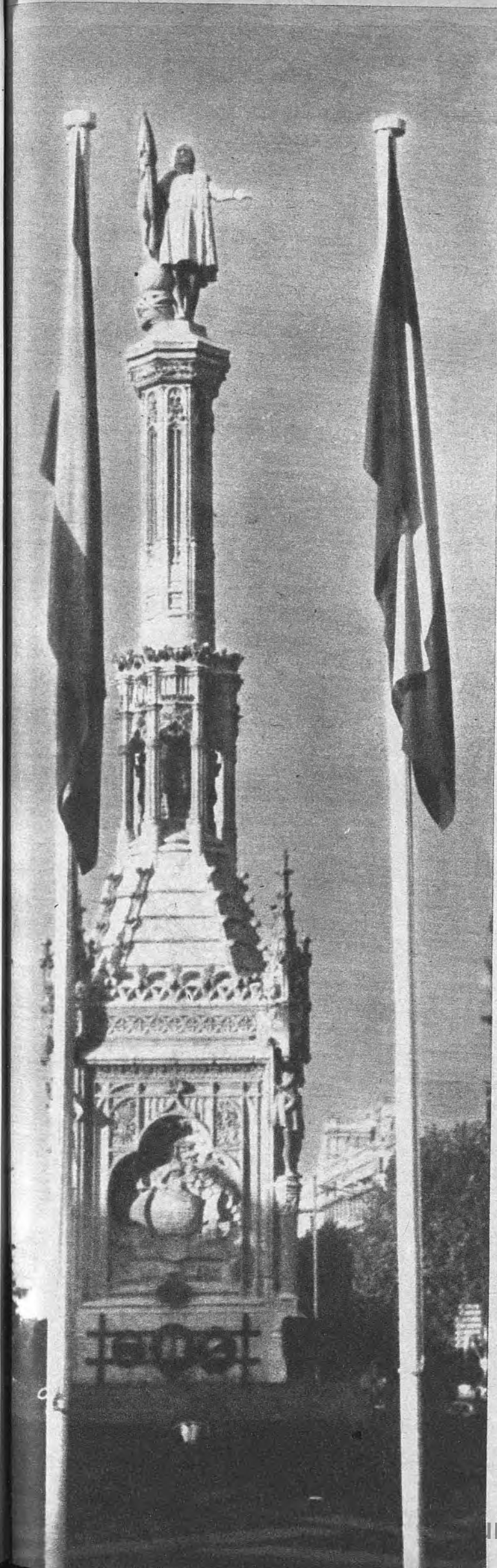
DESPUES DE VER ESTA  
PELICULA, AL HABLAR  
DE EXPLOSIONES ATO-  
MICAS PONDRA PAVOR  
EN SU ANIMO

AUTORIZADA  
MENORES



Ayuntamiento de Madrid



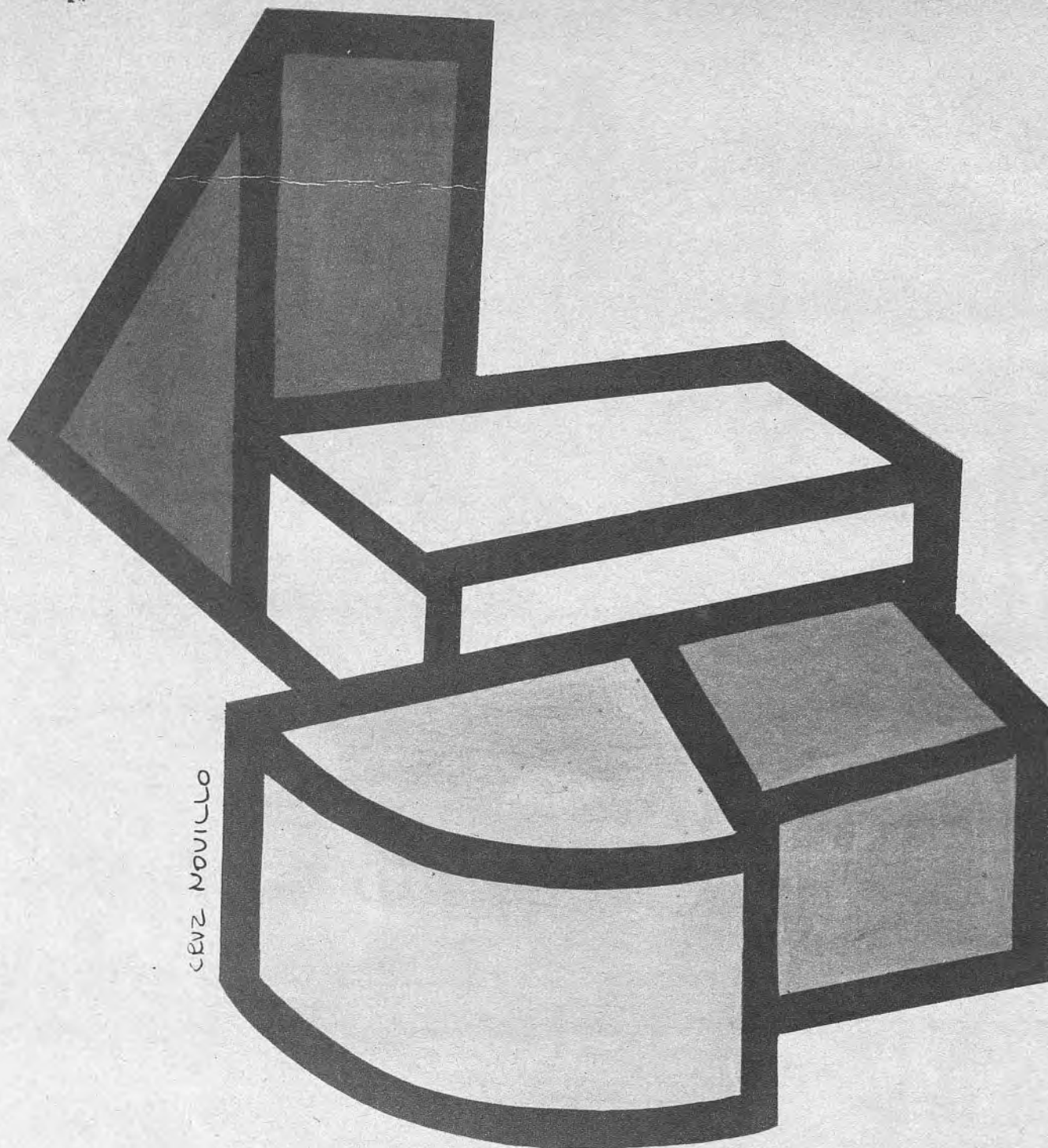


## ESTAN IZADAS LAS BANDERAS

A últimas horas de la tarde de ayer los atletas participantes en los II Juegos Iberoamericanos rindieron un homenaje a Colón, depositando una corona de flores al pie de su monumento y asistiendo al acto de izar las banderas de todos los países que toman parte en la competición. Presidió la ceremonia el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Elola, quien aparece saludando a los representantes de los equipos, que acudieron con indumentaria de entrenamiento. En las otras fotografías, momento de ofrecer la corona, y un aspecto del prólogo de los Juegos que hoy comienzan.—(Contreras.)

Entrenamiento de Madrid





CRUZ NOVILLO

EXPOSICION

# plan de ordenación urbana de Madrid

El futuro de la capital de España es un tema de vital importancia para todos los que vivimos cada día los problemas creados por el enorme crecimiento de nuestra ciudad.

El pueblo de Madrid no puede quedar ajeno al planteamiento de las soluciones que el Plan de Ordenación propone, y por ello la Comisaría de Ordenación Urbana invita a todos los madrileños a visitar esta Exposición, en la que se explica lo que será el Madrid del futuro.

Una oficina de información allí instalada atenderá todas las consultas y dará curso a todas las reclamaciones y sugerencias que los interesados deseen formular.

**EXCO, Ministerio de la Vivienda**

Plaza de S. Juan de la Cruz, s/n.

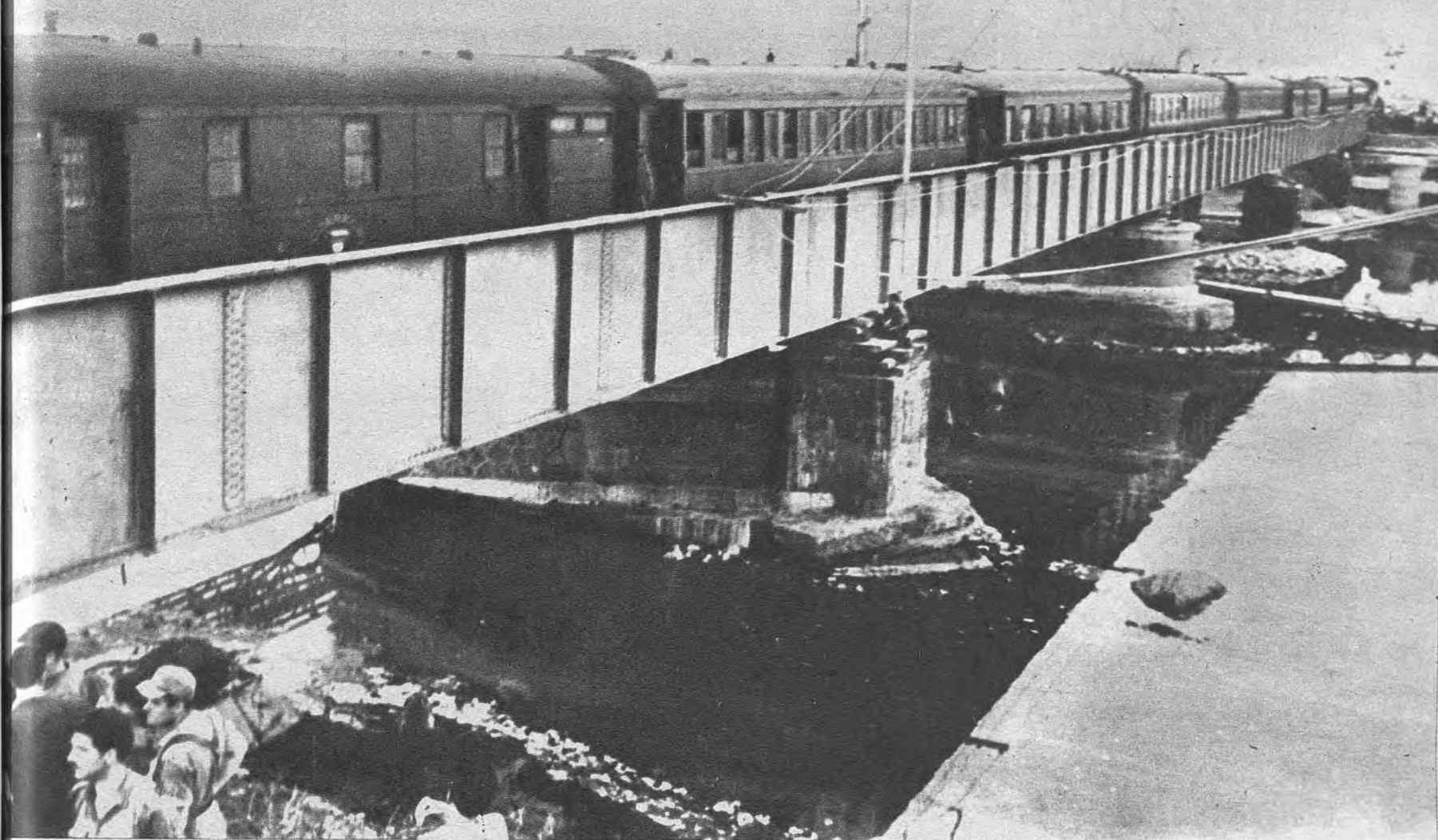
Abierta al público desde el 9 de octubre al 9 de noviembre

Días laborables, de 10 a 2 de la mañana y de 5 a 8 de la tarde

Domingos y festivos, de 11 a 2 de la mañana

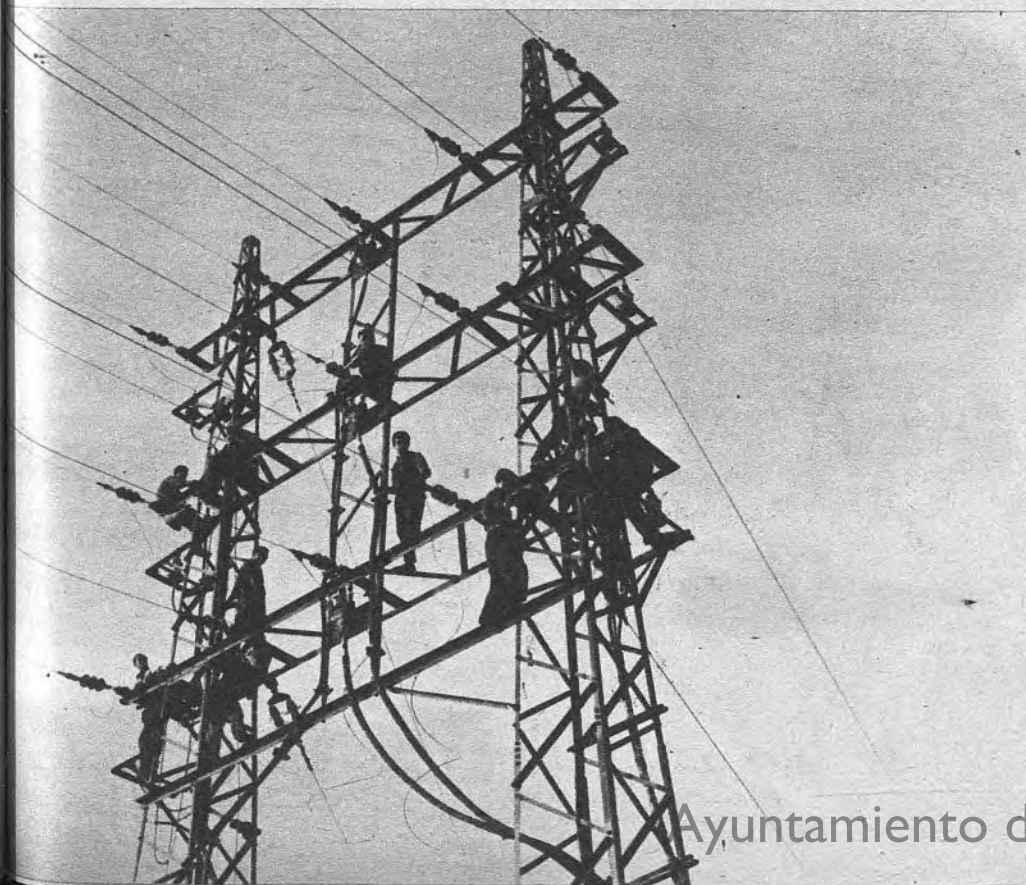
Ayuntamiento de Madrid





## CON RITMO DE URGENCIA HACIA LA NORMALIDAD

Sobre el Besós, en San Adrián, el puente ha sido reconstruido y ya circulan los trenes por la línea de Mataró. Este es uno de los más definitivos ejemplos de la eficacia de los pontoneros. Abajo, las nuevas torres que sostienen los cables de alta tensión, también reconstruidas, y el Gobernador Civil de Barcelona distribuye donativos a los damnificados de Tarrasa. La comarca catalana que sufrió la catástrofe recupera su normalidad. (Fotografías de Cifra.)



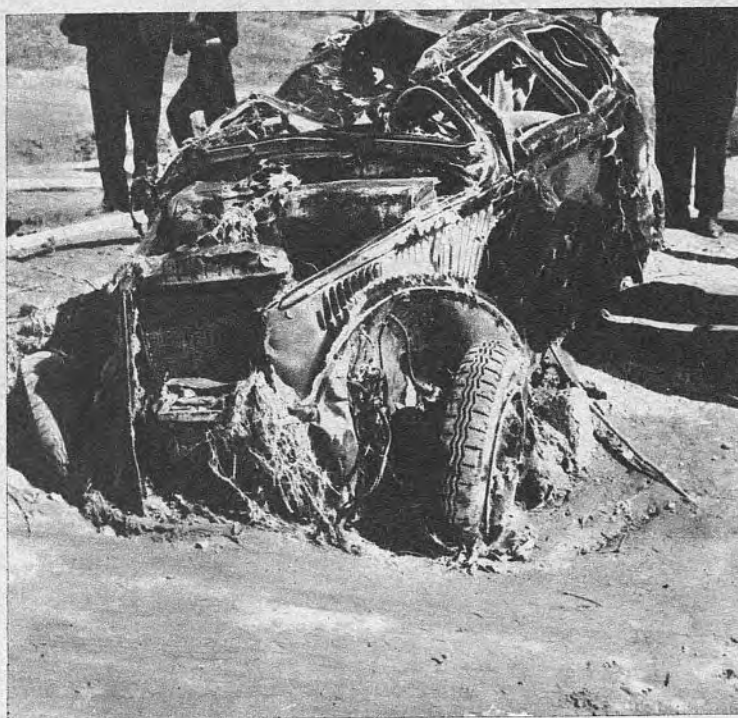
Ayuntamiento de



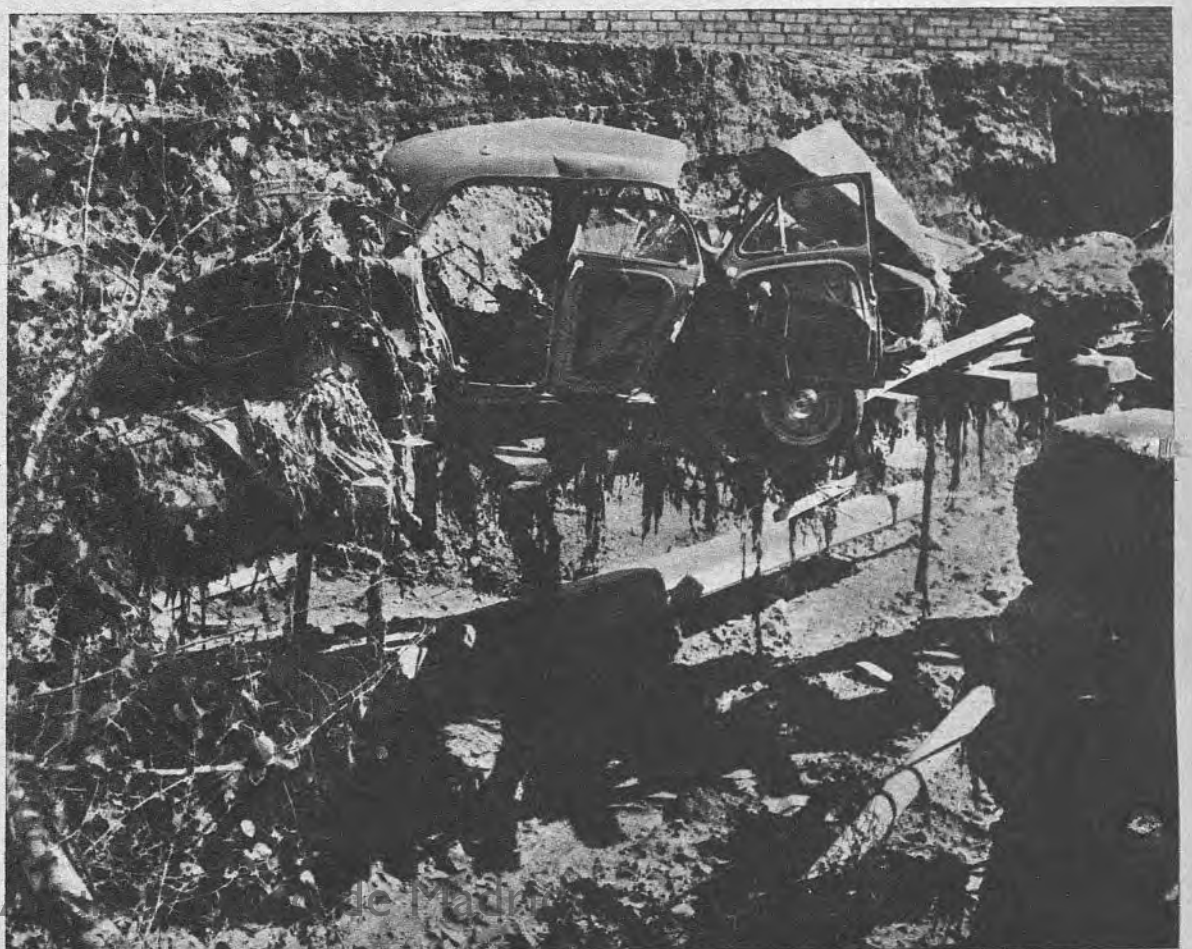
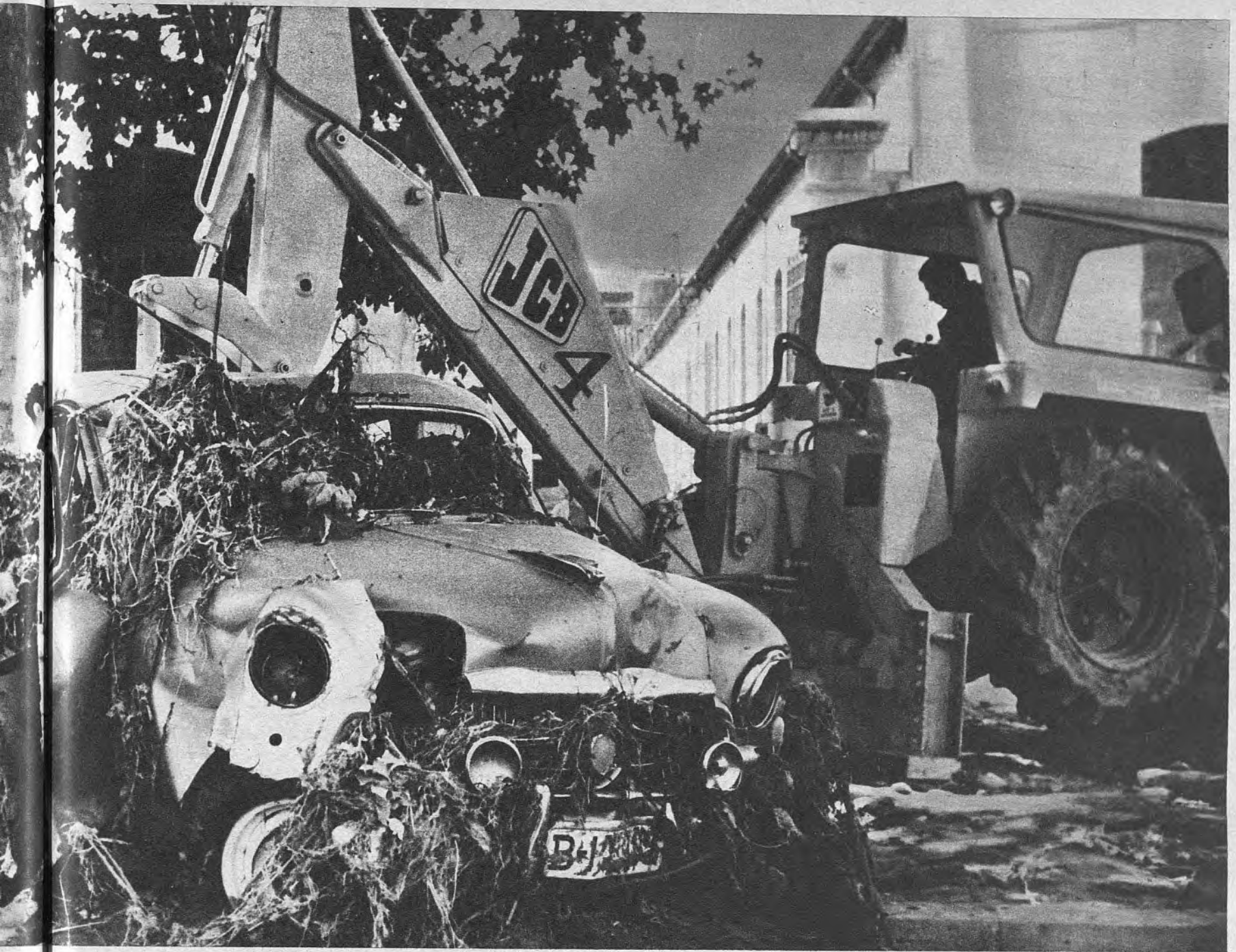
# ARRIBA BARCELONA

Esta es una de las muchas huellas que el agua dejó en la riada de Barcelona. La visión de este crecido parque automovilístico destrozado resume, desde una vertiente popular, el cuantioso balance de pérdidas materiales ocasionadas por la catástrofe. Otra huella más profunda, que importa más porque sólo puede contabilizarse el corazón, va a permanecer por más tiempo que estos coches inutilizados en el paisaje espiritual de España. Pocas veces se ha connotado, tan espontánea y unánimemente, un mayor número de testimonios vivos de solidaridad ante el dolor de un puñado de hombres angustiados por el bárbaro golpe de la fatalidad. Lo de Barcelona ha sido así. Sencillamente dramático, sencillamente incalculable, sencillamente feroz. Un simple testimonio menor, como éste de los vehículos aplastados por la fuerza del agua, da una justa dimensión de la riada, para el cálculo individual de quienes no hemos asistido al despiadado empuje de un elemento desmandado. Traerlo aquí ahora tiene un por qué que no puede escapar a nadie: lo de Barcelona ha sido así en todas sus facetas, desde los muertos a las fábricas; desde los anchurosos paisajes campesinos hasta la apretada geografía urbana de media docena de ciudades y pueblos.

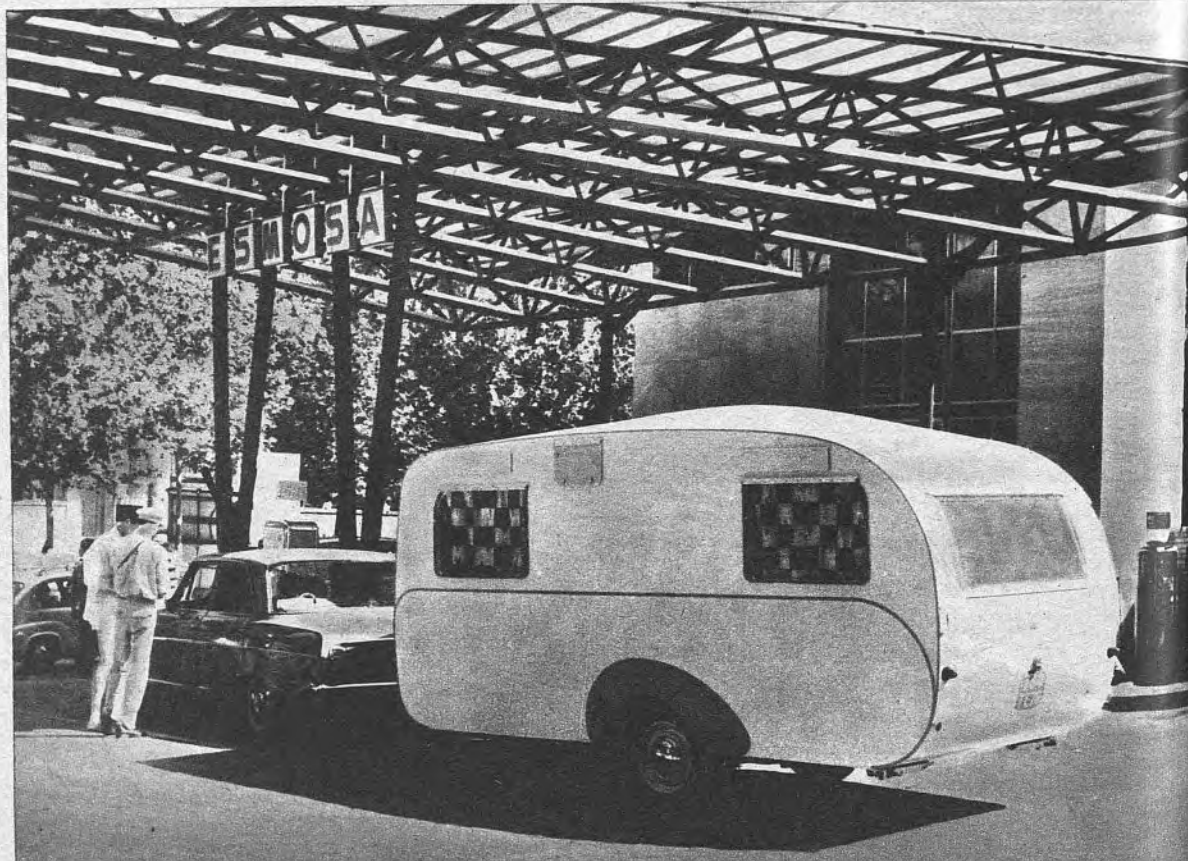
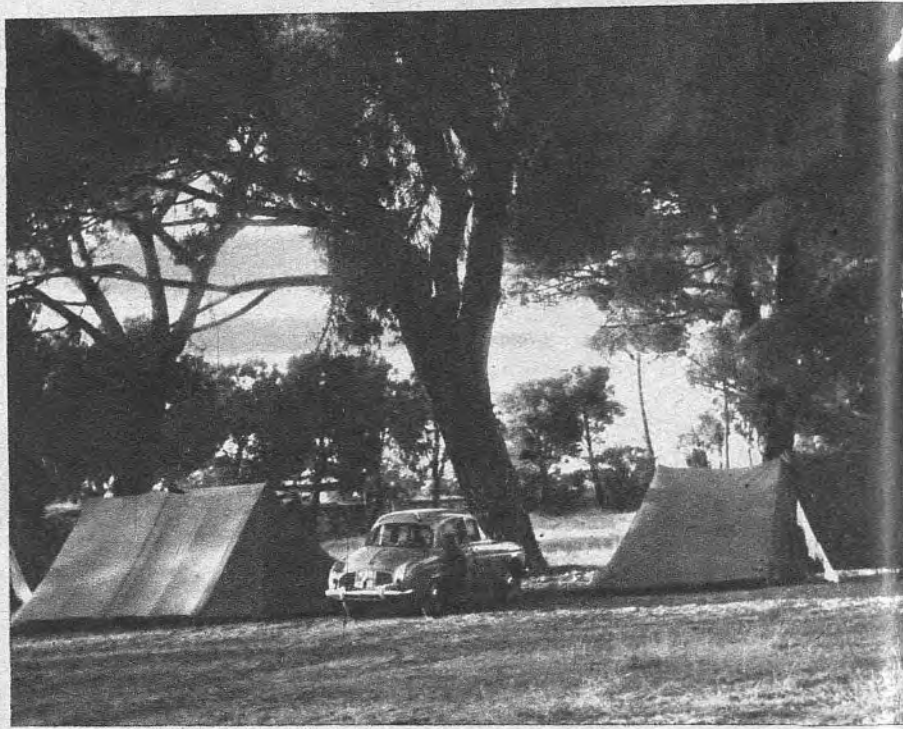
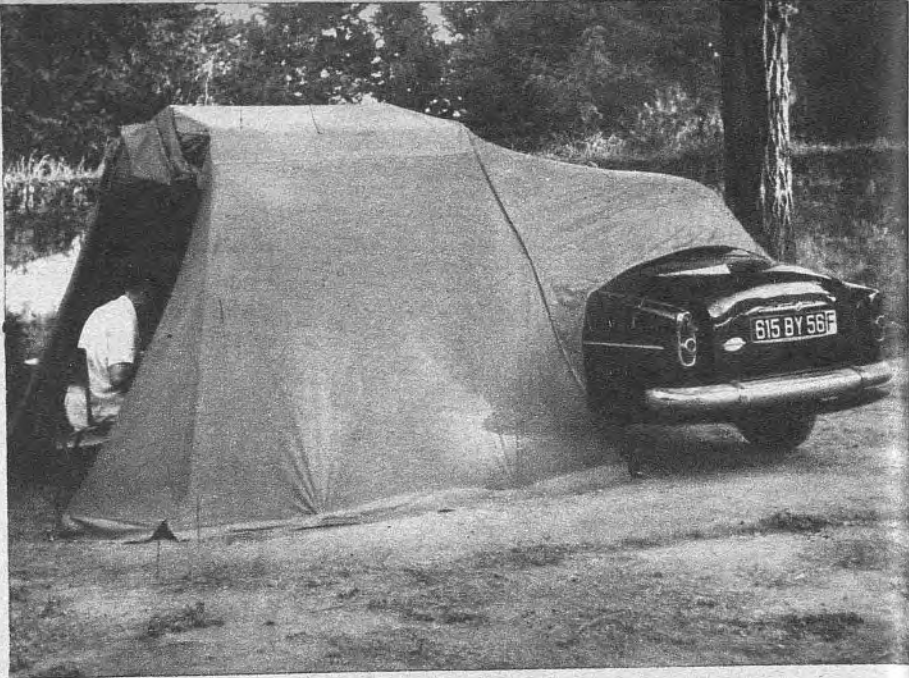
Si la huella del alma es difícil de olvidar y mucho más difícil de restañar, no cabe duda de que todo lo que puede tornarse en cifras y producciones tiene enmienda. Con actitud de recobro y enmienda acude España de Norte a Sur y de Este a Oeste a Barcelona, como si todos los caminos y senderos del país tuvieran su final en Barcelona. Con esa actitud acudirá hoy Madrid a las mesas petitorias, en las que no se reclama limosna alguna, sino, muy por el contrario, la acción colectiva para una empresa de buenos rendimientos. Cataluña, y muy particularmente Barcelona, es uno de los ejemplos más vehementes y serios de productividad y laboriosidad nacionales. Cualquier inversión por Barcelona es una inversión provechosa. Sería lo mismo de otra suerte, es preciso decirlo también, - porque España ha acudido a Barcelona por razones que el contable más pulcro y exquisito sólo podría cargar al haber de los sentimientos colectivos de unidad y hermandad entre los hombres y las tierras de esta hermosa diversidad unida que llamamos España. Para que ese haber quede redondo, Madrid, capital y síntesis de España, celebra hoy el Día de Barcelona. Para que ese parque de coches inutilizados desaparezca del paisaje catalán, para que ese centro neurálgico de fábricas y empresas recobre su pulso dinámico, para que las zonas urbanas vuelvan a adquirir una fisonomía que el agua se llevó, para que la huella del dolor se dulcifique en el alma de Barcelona se han movilizado en esta mañana soleada de octubre dos millones y pico de madrileños. Dos millones y pico de españoles de la capital a los que desde el corazón les ha nacido un grito inevitable: ¡arriba Barcelona! — (Texto A. IZQUIERDO. — Fotos Pastor.)











Ayuntamiento de Madrid





## UN MILLON DE TURISTAS EN LOS "CAMPINGS" ESPAÑOLES

El otoño es la estación de retorno que mantiene en la punta de su luz oblicua la necesidad de la vuelta. En junio, cuando esa luz está alta, vertical, apenas sin proyección de sombras, por el Pirineo, gentes de todos los países buscan el puente y el túnel para entrar en España y disfrutar de su geografía y de su arte.

Un buen porcentaje de ellos —el pasado año fueron 960.000 y en el actual la cifra pasará ampliamente del millón— se conocen con el nombre de acampadores. Son los que disfrutan sus vacaciones alojándose en cada uno de los 400 terrenos de «camping» que hay instalados en nuestro país. El acampador es un turista vocacional. Llega, ve, le gusta y se queda. Monta su tienda en el monte o en el llano, en el cruce de caminos o al amparo de la pinada. Un «camping» es un mesón de circunstancias, un albergue de libertades, una ciudad de lona de todos los que huyen de las ciudades de piedra y cemento. Son ellos, en definitiva, los que saben de verdad «ver» el paisaje.

Ahora, por los comienzos de octubre, cuando se dora la hoja, la mayoría de los «campings» establecidos en España, a excepción de los instalados en zonas templadas, van cerrando sus instalaciones. Poco a poco los acampadores vuelven a casa.

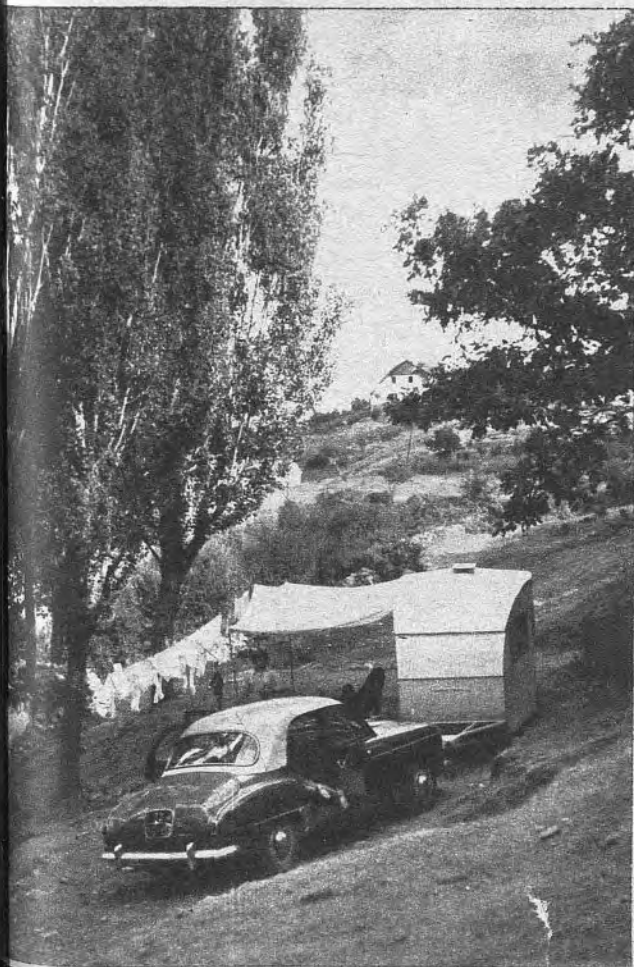
De esos 400 terrenos que hay en España, la provincia en que más abundan es Gerona. Resulta curioso comprobar que ni Huelva ni Murcia,

dos provincias importantes para el turismo, no disponen todavía de ninguno. Castilla, a excepción de Burgos y Valladolid, también carece de instalaciones de «camping».

En los alrededores de Madrid se han instalado el de Osuna, con capacidad para 1.000 acampadores; Cerro del Aguila, Aterpe Alai, cerca de San Sebastián de los Reyes, y El Hórreo, en las proximidades de Navalcarnero. La capacidad de los dos primeros es de 300 plazas cada uno. En las fotografías, aspectos de los «campings» de El Escorial, Osuna, Miraflores y pantano de San Juan.

Cada acampador permanece dos días por término medio en el «camping», por lo que podemos calcular que por estos terrenos que circundan la capital han pasado en esta temporada unos 80.000 acampadores, calculando la temporada normal en cien días. De esta cifra, la mitad son alemanes y una cuarta parte franceses. Siguen luego belgas y escandinavos.

Por quince o veinte pesetas por noche, más de un millón de extranjeros recorren nuestros paisajes, saltando de un terreno a otro. Ahora se despiden con octubre. Empaquetan sus cosas, reposan gasolina y dicen adiós. Cuando comience a puntear la primavera por los prados y los trigales volverán. Eso es seguro. — (Texto Baldomero GARCIA JIMENEZ. — Reportaje gráfico de Pastor.)







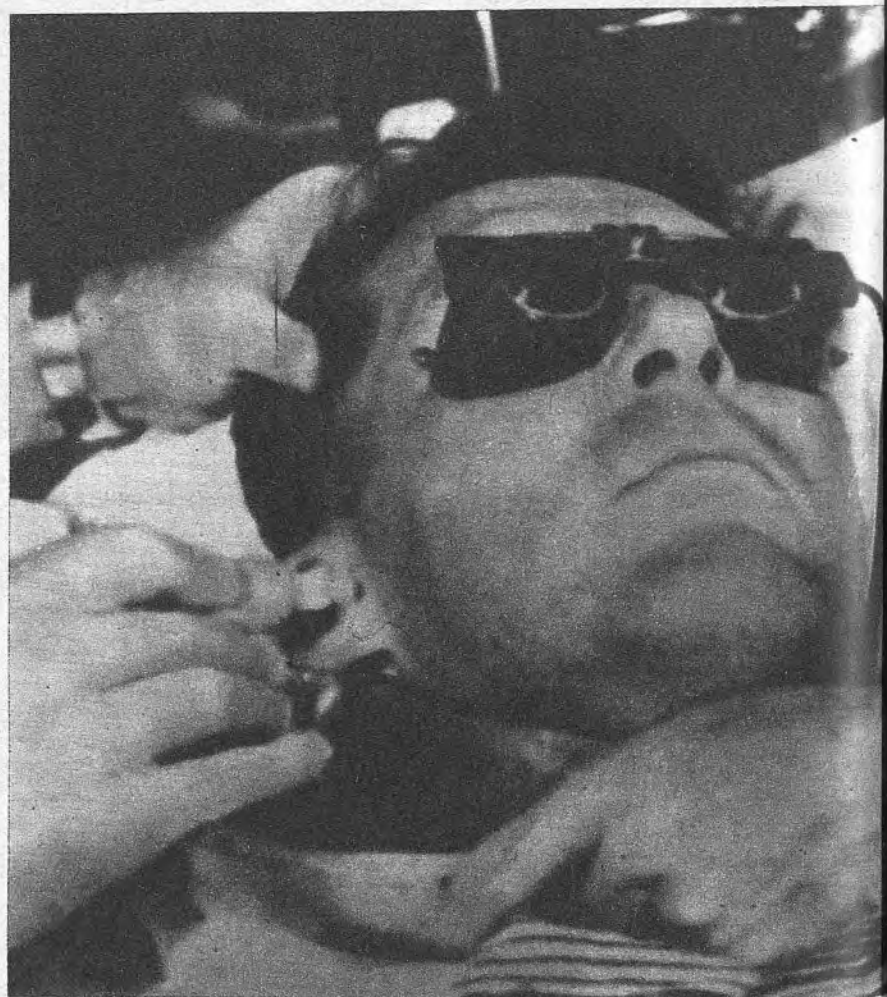
## LA ASAMBLEA FRANCESA CONTRA DE GAULLE

Guy Mollet, secretario general del partido socialista francés, durante su intervención en la ruidosa sesión de la Asamblea Nacional Francesa, en la que fue aprobada una moción de censura para el Gobierno del que es jefe Georges Pompidou, que aparece en primera fila de la foto de la derecha. Pompidou presentó la dimisión, junto con todos sus ministros, al general De Gaulle, quien le ha pedido que continúe en su puesto hasta el referéndum del día 28

## ENLACE GARRIDO-LESTACHE- TORRENTE LAFUERZA



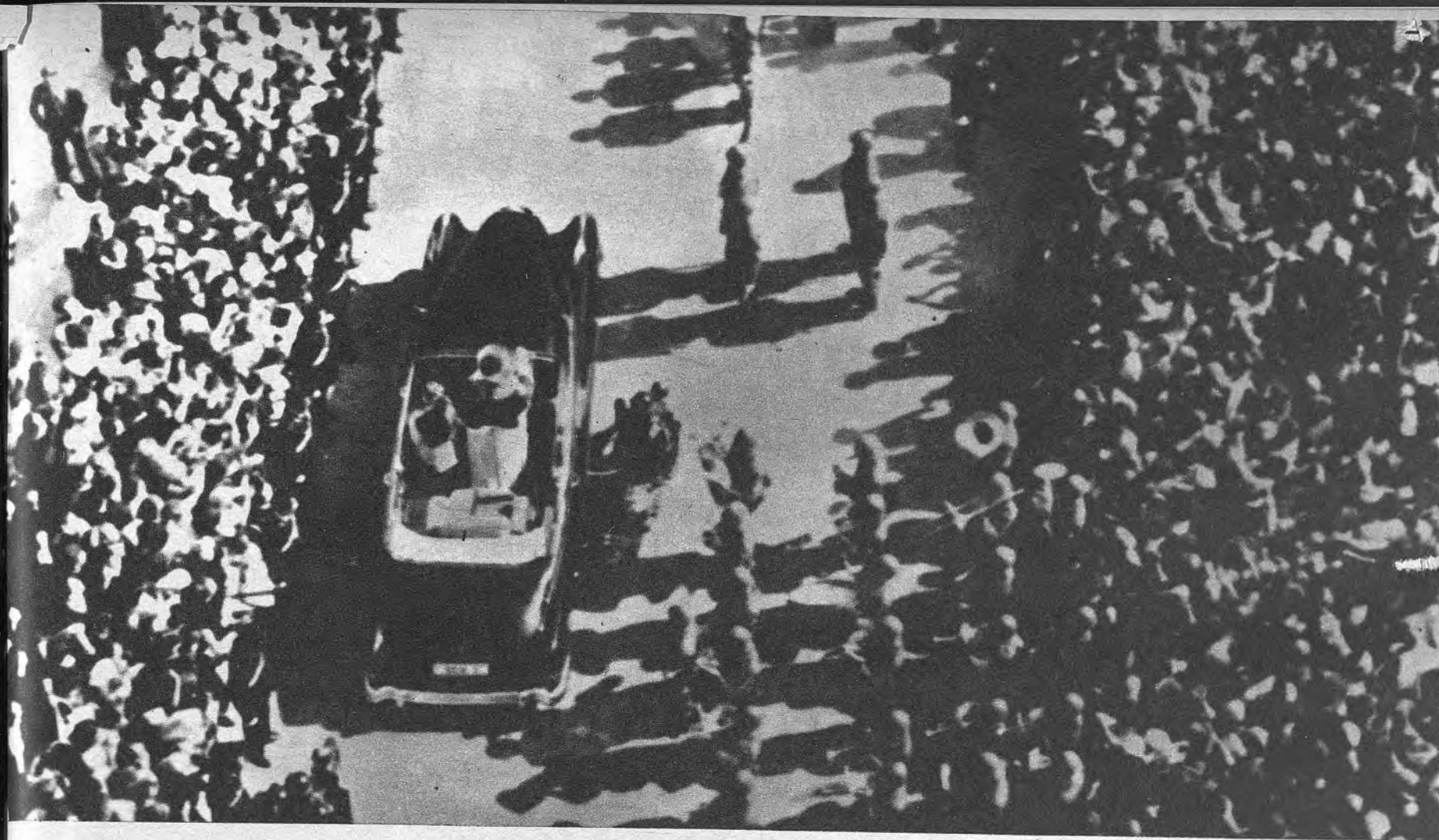
La distinguida señorita María de las Nieves Torrente Lafuerza y don Jesús Garrido-Lestache Cabrera, en el salón del hotel Palace, donde se celebró la fiesta de esponsales, después de su matrimonio en la Capilla del Espíritu Santo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. — (Foto Torres.)



## SCHIRRA A EXAMEN

El astronauta norteamericano fue sometido a un reconocimiento médico en cuanto fue recogido de las aguas por el portaaviones, para estudiar si su estado físico ha resultado afectado por su viaje en torno a la Tierra. (Cifra.)





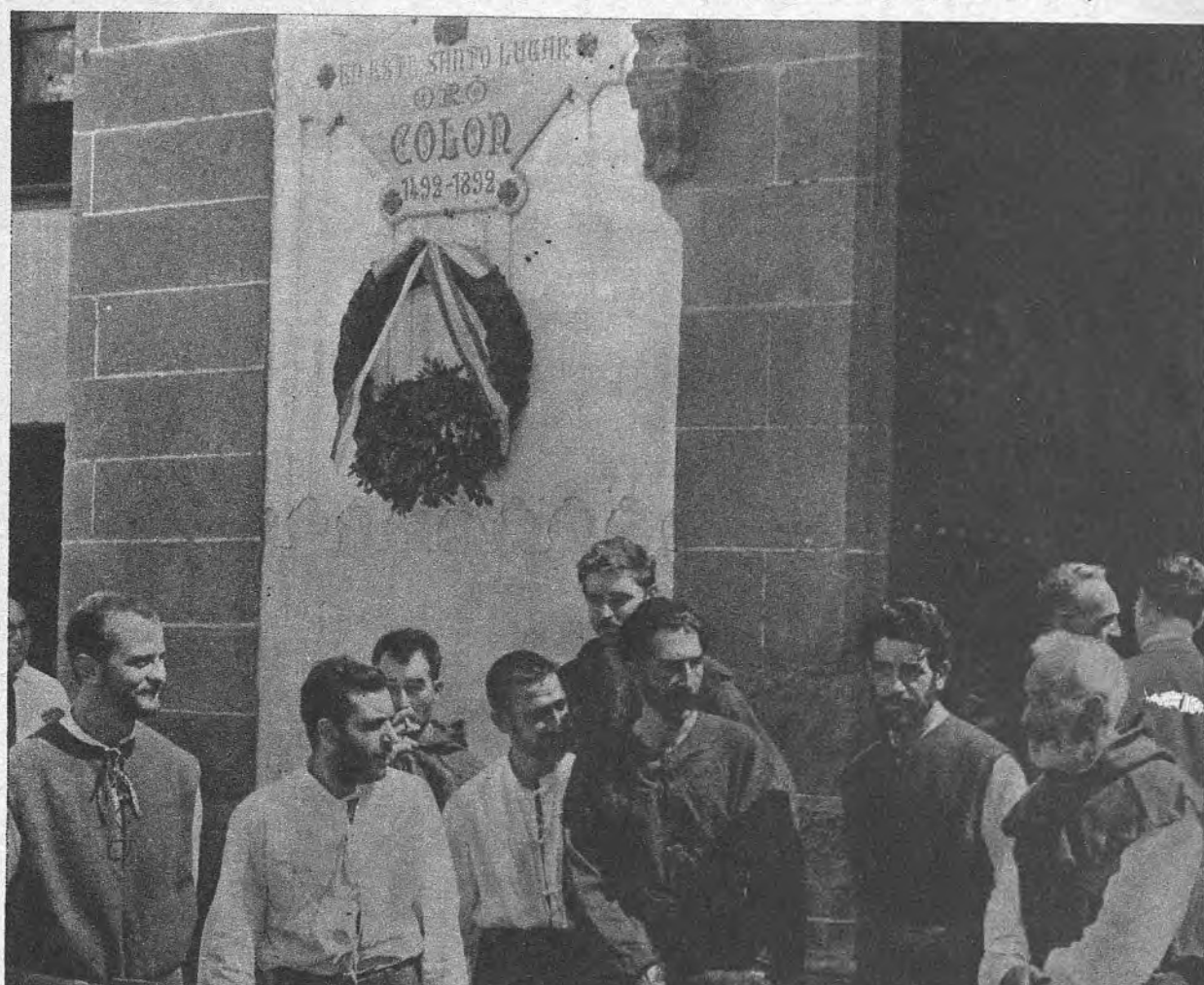
## HOMENAJE DE LORETO A JUAN XXIII

Su Santidad el Papa Juan XXIII ha realizado un desusado viaje en tren hasta los santuarios de Loreto y Asís para pedir por el éxito del Concilio. Los pueblos italianos del trayecto, y especialmente las ciudades donde ha rendido viaje, han acogido la presencia del Augusto Pontífice con manifestaciones de entusiasmo. La foto recoge el paso del Papa por las calles de Loreto entre una enorme muchedumbre de gentes que le aclaman. (Fotografía de Fiel.)



## CONTRA EL MURO

Los estudiantes berlineses que conocían el proyecto del ingeniero indio Sutshi para derribar el muro de Berlín, hacen entrega de una barra de hierro para los trabajos de acabar con la vergüenza. El proyecto no se llevó a cabo.



## HOMENAJE A COLON

Los tripulantes de la carabela «Niña II» durante su estancia en Las Palmas oyeron misa en la ermita de San Antonio Abad, en la que también estuvo Colón en 1492. Aquí están con la indumentaria de los descubridores. (Pyresa.)

Ayuntamiento de Madrid



# PERSONALIDAD EN EL TRAJE

LINEA  
ESTILO  
PERFECCION

Extraordinarias  
novedades en  
tejidos, colores  
y dibujos

altas  
confecciones

EXCLUSIVAS DE

*El Corte Inglés*

TRAJE EN LANA  
AUSTRALIA . . . 1.595 pts.

*El Corte Inglés*

Ayuntamiento de Madrid

Este  
zad  
conf



# Mallerich

## gana la batalla de París



*Este es un modelo de traje sastre realizado también por Mallerich, y está confeccionado en ante de tono corinto*



*Abrigo deportivo con dos botones diseñado por el mismo modista. Está confeccionado en ante de color beige*



*Abrigo en ante estampado con motivos románicos inspirados en el capitel de la izquierda. Modelo de Mallerich*

No faltaba más que un paso —este que ha dado la industria, poniendo a disposición de los creadores una gran variedad de materias coloreadas— para que se parangonara nuestra moda actual a la etapa románica del arte, en un símil que ha encontrado eco en la opinión de artistas y profesores especializados en dicho período del arte.

Luego de las grandes exposiciones románicas del año pasado se han señalado y cantado con honores de hallazgo las coincidencias entre la manera de vestir que muestran las criaturas de los relieves silenses, compostelanos o catalanes, por ejemplo, con nuestros modos de hoy, concluyendo en que las líneas, los volúmenes, el ritmo de los personajes del románico, tienen un curioso parecido con los de nuestra moda. Y eso porque en ella han entrado por la puerta grande unas materias que determinan el estilo actual.

Texturas del período románico y mallas de éste se parecen. En cuanto al ritmo y contorno de las figuras envueltas en mallas metálicas recuerdan el que tienen los cuerpos dentro de las mallas adaptables, los audaces drapeados del ante y de las fibras de la actualidad.

Se ha vinculado una manera de vestir a otra, conviniendo en que las dos son confortables y procuran una gran facilidad de movimientos —adecuados ora a las batallas o peregrinajes de la época, ora a nuestra vida actual, activa y libre—.

La última conexión entre el modo de vestir en el tiempo románico a que nos referimos y la nuestra lo hemos de referir al colorido de las materias actuales y el que se usó en aquellas figuras policromadas.

Mallerich, la prestigiosa firma española, debe haber reflexionado mucho sobre todo esto, pues el recuerdo a lo románico en los famosos modelos catalanes que ya llaman la atención en París es evidente.

Abrigos de ante estampado con motivos que se inspiran en un capitel del claustro románico de San Benet de Bagés; mallas para las prendas de punto, cuya trama se deriva de los relieves románicos; hechuras que recuerdan los movimientos de algunas tallas.

Los nombres de las tablas Mallerich de los  
Ayuntamiento de Madrid

colores para los modelos de este año son también un homenaje al románico: Tahull, Compostela, Carcasone, Silos, Bagés, Estany, Canigó, para los bellos sienas, azules, ocre, amarillos, corinto, de los conjuntos de punto de lana, ante o napa.

La continuidad en la calidad de los modelos de Mallerich bastaría para que los comentáramos. Pero los éxitos internacionales recientes colocan ese nombre nacional en el primer plano del mundo de la moda: este año un premio en París, con su correspondiente eco en la Prensa de todo el mundo. Antes, la apertura de una «boutique» en la ciudad de la moda.

Nuestra mentalidad europea excluye y condena, en general, las prendas en serie. Pero es preciso que señalemos que las materias, el acabado, las hechuras, el estilo, la belleza de los modelos de Mallerich escapan a las que corrientemente nos tiene acostumbrados la serie. Por eso los últimos éxitos de Mallerich en la moda parisiense nos parecen plenamente justificados.

J. S.



# Hallará el PISO deseado!!

## BARRIO DEL PILAR

Propietario: JOSE BANUS



EL BARRIO DISTA 700 MTS.  
DEL METRO DE VALDEACEDERAS

**PISOS 10.000** ptas.

MAGNIFICOS  
3-4-5-6  
HABITACIONES  
MAS SERVICIO

de **ENTRADA UNICA**  
+ **9.000 Ptas. aplazadas.**  
Resto a pagar:  
**676 ptas. al mes durante**  
**10 años.**

**TIENDAS** todas superficies desde  
**46.000** ptas. de de  
sebolso.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y  
CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS.  
AUTOBUSES desde salidas Metro  
Tetuán y Valdeacederas, al BARRIO  
del PILAR.

**INFORMACION.** - OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º  
De 10 de la mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche • **EN LA  
AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION:** Avda. Do-  
nostiarra, 26 (entrada por elPuente del Calero, detrás de la Plaza  
de Toros de Ventas) De 9 mañana a 7 tarde • **EN BRAVO MURILLO,**  
266, 1.º (a la salida del Metro de Tetuán). Servicio permanente  
de 9 mañana a 7 tarde • **EN EL PROPIO BARRIO DEL PILAR,** final  
de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al  
n.º 328 de la Calle Bravo Murillo) Servicio permanente de 9 ma-  
ñana a 7 tarde

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

**SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)**

...EN EL BARRIO DE  
NUEVA CONSTRUCCION  
MEJOR SITUADO DE MADRID

## VISITE LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

Propietario: JOSE BANUS

RESOLVERA SU PROBLEMA  
DE PISO Y DE INVERSION

**PISOS 37.000** ptas. de ENTRADA UNICA  
+ **29.000** ptas. aplazadas

Resto a pagar **946** ptas. al mes durante 10 años

**TIENDAS** DESEMBOLSO INICIAL: desde  
**77.000 y 52.000** ptas.

Mensualidad desde **1.200** ptas. durante 10 años

Magnífica inversión de capital alquilando los pisos  
adquiridos a su RENTA LEGAL

Exención total derechos reales en la escritura de  
compra y 90% contribuciones.

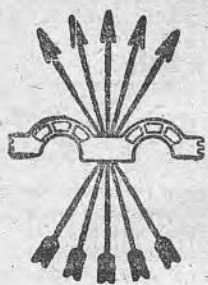
100.000 m.² de parques y jardines  
Gas en todos los pisos

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS:  
3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebu-  
ses - 2 líneas de tranvías y metro.

- **AUTOBUSES:** Desde CIBELES (Correos fachada calle  
Montalbán) - n.º 28 desde CIBELES (fachada prin-  
cipal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II).
- **TROLEBUSES:** n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE  
(Mayor - Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL  
(entre la calle de Alcalá y Carrera de San Jeró-  
nimo).
- **TRANVIAS:** n.º 5 - 12 desde PLAZA TOROS DE VEN-  
TAS.
- **METRO:** metro de VENTAS.







# Arriba

Núm. 9.323.—II época.—Madrid, domingo 7 de octubre de 1962



FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.º M. 17-1958.—2,00 PTAS.

## HOY, DIA DE MADRID POR BARCELONA

SE CELEBRARAN MULTIPLES ACTOS Y UNA GRAN CUESTACION PARA RECAUDAR FONDOS

Madrid, como España entera, acudirá hoy en socorro de las víctimas de las inundaciones de Barcelona. Organizados por el Gobierno Civil y la Jefatura Provincial del Movimiento, se celebrarán hoy una serie de actos que tendrán la finalidad de recaudar fondos para los damnificados.

Cincuenta y dos mesas serán instaladas en los sitios claves de la ciudad; la Sección Femenina y el Frente de Juventudes postularán por las calles; las localidades de todos los espectáculos subirán el precio de sus entradas; Radio Juventud retransmitirá un festival de ayuda en diez locales diferentes. La jornada en la que colaborarán todas las casas regionales, empresas comerciales y centros de enseñanza, constituirá una muestra más de la hermandad que une tradicionalmente a ambas ciudades.

## DE GAULLE DISUELVE LA ASAMBLEA NACIONAL

El jefe del Gobierno francés, Pompidou, presentó la dimisión del Gabinete

EL PRESIDENTE GALO HA PEDIDO A LOS MINISTROS QUE CONTINUEN EN SUS PUESTOS

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—La Constitución francesa recomienda al Presidente de la República que proceda a consultar dos personalidades antes de disolver la Asamblea en circunstancias idénticas a las ocurridas anteaer. Cuando el Gobierno queda en minoría por un voto de censura, el Parlamento debe renovarse. Y el general De Gaulle quiso cumplir con este precepto legal y protocolario. La primera persona a la cual llamó es el titulado segundo personaje de la República. Nos referimos al presidente del Senado, M. Monnerville. Pero ahí acabó la cortesía, porque la visita

duró exactamente ciento veinte segundos. Sí, señores, dos minutos.

Unos momentos después, el secretario de la Presidencia de la República daba publicidad al siguiente comunicado: "El general De Gaulle decide pronunciar la disolución de la Asamblea Nacional... El Presidente ha recibido la dimisión del Gobierno presentada por el primer ministro, M. Pompidou... El general le ha invitado a que continúe afrontando las funciones de presidente del Consejo hasta el comienzo de la próxima legislación."

### La guerra política empieza

Ahora resumamos: la Asamblea queda disuelta; el Gobierno, en dimisión; los ministros siguen mandando hasta que otra Asamblea

acepte un nuevo Gabinete. La guerra política empieza, y estamos precisamente en la toma de armas.

Mientras tanto, el clima va silueteando la nueva fisonomía de la situación. Monsieur Paul Reynaud, degaullista eminente y miembro prestigioso del grupo de los independientes, ex presidente del Consejo, ha hecho unas declaraciones a la BBC: "Esta vez, recurriendo al pueblo, sin someter la proposición al Parlamento, el Presidente De Gaulle ha violado la Constitución. Es un insulto al Parlamento". Afirmaciones que podríamos calificar de violentas.

Otra situación violenta nos dan los cronistas de las recientes maniobras militares, a las cuales asistió el Jefe del Estado. Lo cuentan así: "Massu, que recibió al Presidente de la República en el terreno, no fue invitado a la comida oficial. ¿Motivos? El general no podía hacerlo por razones de servicio. Pero cada uno de nosotros sabía que estaba purgando sus treinta días de arresto, puestos por el ministro de la Defensa Nacional como consecuencia de las declaraciones que hizo en favor de una amnistía. El ex jefe de los paracaidistas de Argel comió solo en su tienda de campaña... De Gaulle aparentó no ver. Fue el ayudante del general Massu quien tuvo el honor de comentar las diferentes fases de las maniobras".

Los hechos son de una claridad meridiana. El Presidente de la República mantiene su actitud altiva por encima de todos y frente a todos. Precisamente la batalla que voluntariamente desencadenó prueba hasta qué extremo este hombre, que ha vencido la oposición de una parte del Ejército, la hostilidad de una minoría activista y la actitud de muchos políticos, emprende ahora su guerra, una guerra constitucional, contra los grupos y los Parlamentos. La victoria, si llega, costará obtenerla.

### Entrevista De Gaulle-Chaban-Delmas

El presidente de la Asamblea Nacional francesa, Jacques Chaban-Delmas, pasó media hora reunido con el Presidente De Gaulle.

## SOFISMAS, NO; VERDADES

Creemos que España está necesitada de verdades y no de sofismas. En estos momentos, en los cuales el mundo camina con pasos de transformación, no podemos emplear argumentos o razones aparentes para defender lo que es falso. Es preciso ir al fondo de los problemas para hallar soluciones de eficacia. De lo contrario no haremos otra cosa que el juego a quienes hemos combatido, y que en estos momentos están esperando hora oportuna para lanzarse sobre nosotros, como desde las alturas se lanza el águila sobre su presa.

Terminados los conflictos laborales en las minas de Asturias, se han hecho trabajos estadísticos, sobre los cuales se alegaron argumentos que sólo pueden engañar a los ignorantes o a los necios, pero que eran y son rechazados por los que conocen bien la verdad. Si en el primer conflicto los productores, aun fuera de toda legalidad—por no haber acudido al Sindicato—, estaban apoyados por un fondo moral, como es el logro de unos salarios justos, en el segundo la razón faltó absolutamente a quienes promovieron un paro que fue secundado solamente por la minoría. Esta huelga, y hay que decirlo, hubiera sido vencida por los propios obreros deseosos de llevar a sus hogares el pan bien ganado. La verdad de estas dos situaciones fueron expuestas a su tiempo y no había por qué estrujarse más el cerebro para desviar una cuestión que sólo puede ser resuelta definitivamente cantando en alto la verdad. Sembrar la especie de que el conflicto o los conflictos tienen su origen en la presencia del gas butano o en el hecho de que la RENFE se haya electrificado, es considerar a los españoles como gentes capaces de comulgar con ruedas de molino. Asegurar que Asturias vuelve a la calma perdidos por el agotamiento o pobreza de su carbón, es un pronóstico que no tiene fuerza alguna y que cae derrotado ante la realidad. Porque en Asturias hay carbón «para ratos» y porque la riqueza del mineral es tan buena o mejor que la del carbón belga, alemán, etc. Esgrimir el argumento de que un minero asturiano cobra, en relación con lo que produce, el doble de un minero alemán, tampoco vale, ya que el minero alemán puede producir más por la bondad de las capas o porque la mecanización de las explotaciones sea superior a las asturianas; pero de lo que se trata, en sentido universal, es de que cada obrero gane según el esfuerzo que realiza, y está demostrado que el minero asturiano emplea muchas más energías que el alemán en las mismas horas de trabajo. No depende, pues, de los mineros el mayor o menor rendimiento, sino de las condiciones de las capas o de la mecanización de las explotaciones. Y es razonable que cada cual gane según su capacidad. Esto es, invocando el sano espíritu de la justicia.

Sobre este punto tenemos un buen ejemplo en el mismo pozo

de «San Nicolás», «garbanzo negro» de la minería asturiana por ser el origen de muchos conflictos. En el mismo pozo de «San Nicolás» existen unas explotaciones mejores que otras. En la más difícil, creemos que es en la «octava»—el nombre no hace al caso—, se requiere para ella los mejores mineros. El trabajo de éstos es agotador y se realiza en malas condiciones. Pero como, aun redoblando el esfuerzo, los picadores no logran el jornal diario que pudieran alcanzar en otras capas, resulta que los mejores mineros son los peores pagados. En justicia, esa capa «octava» debiera de tener un precio que compensara el esfuerzo realizado por los obreros. Más en razón estaría el establecimiento de una prima especial que convertiría la octava en lugar de castigo o en semillero de descontento.

Pedimos para España la verdad, no sofismas. Si no hay reparto de dividendos no será porque no haya habido épocas de «vacas gordas». Mejor fuera explicar la doble o la triple contabilidad que decir que el gas butano ha puesto nerviosos a los mineros o referirse al hecho de que la RENFE y las cocinas de los hogares de Asturias ya no consumen carbón. La RENFE y las cocinas no hicieron otra cosa que echar millones de pesetas por sus chimeneas, porque todo ese humo es oro molido que pudo haber sido aprovechado si se hubieran levantado las industrias necesarias para recoger los subproductos del carbón.

Y hay una cosa cierta, que no puede rebatirse con ningún argumento. En la mejoría de los salarios mineros ha influido única y exclusivamente la decisión del Gobierno, que ha aumentado el precio del carbón en setenta y cinco pesetas por tonelada, cuyo importe, íntegro, es repartido entre los productores. Una mejoría ordenada por el Gobierno y pagada por los consumidores. ¿Qué han hecho las empresas? Nada. Salvo excepciones. Todos sabemos por dónde empiezan los conflictos. Siempre son en explotaciones conocidas. Es ahí donde conviene estudiar los problemas para resolverlos definitivamente. Andar por las ramas jugando con el sofisma no es sólo perder el tiempo, es engañar a España, que está necesitada de verdades para llevar adelante una revolución que, quierase o no, está en marcha. Es necesario terminar con viejos prejuicios de una sociedad en decadencia. España ha salido joven de la guerra y marcha por caminos bien definidos. Obstaculizar esa marcha sólo beneficiaría a quienes hacen demagogia con su «slogan»: «El capitalismo es la explotación del hombre por el hombre...» Si en verdad no les falta razón, no hay que olvidar tampoco que su sistema es mucho más esclavo aún, porque la explotación del hombre por el hombre se convierte en la explotación del hombre por el Estado. Y ni lo uno ni lo otro. Y ni lo uno ni lo otro es la Revolución española. No hace falta inventar nada.

Ayuntamiento de Madrid



## LA JUVENTUD Y EL NUEVO HORIZONTE

Esto de pretender tocar el horizonte con los dedos y coger el futuro entre las manos para hacerlo presente, es algo que, efectivamente, le va a la juventud.

Ese hombre joven que ansía el futuro para saciar su sed de presente nunca se dará cuenta de que eso no puede ser así, como no puede retenerse sin pérdidas el agua que tomamos en las manos para llevarla a nuestros labios y así aplacar la sed del momento. Y no puede ser así porque el futuro se vive en su momento y no ahora; porque el futuro puede buscarse afanosa, ilusionada, esforzada y perseverantemente, pero no se vive ahora, sino mañana, y lo que hay que hacer ahora es arriesgarse, luchar tenazmente, superarse, perfeccionarse, y por estos caminos y cauces alcanzar el futuro. No se trata de traer el mañana al hoy, sino de hacer que el mañana sea mejor que el hoy. No se trata de vivir con permanente descontento en el presente, creyendo que en el futuro, y gracias a ese descontento actual, podrá vivirse placidamente, a gusto de todos y con todo resuelto.

Si es cierto que cada joven dibuja su propio horizonte, si es cierto que hay unas constantes de juventud alimentando el futuro, también es cierto que en el mundo interno y subjetivo de cada joven se corre el riesgo de que se elabore un futuro ensimismado e intransferible.

Puede que, porque le parezcan viejos, sin fulgores y limitados los panoramas en que vive, vaya buscando la juventud otros nuevos, luminosos e ilimitados. Cara al futuro, el hombre joven es un campo abierto, y frente a la sociedad en que ha de vivir es posible que se sienta agudamente deseoso de descubrir y de hacer suyos esos nuevos panoramas. La vida, con sus cargas de experiencia, canta a diario que si efectivamente es hermosísimo todo este afán inquieto de la juventud, no es menos hermoso que, en limpio magisterio de ejercicio, se muestren seria y serenamente a la gente joven los requisitos que implica todo descubrimiento con sus exigencias de audacia, valor, conciencia y responsabilidad. Se nos vienen mostrando a diario ejemplos de aquellos que, con la cabeza cargada de ensueños, van en pos de extravagantes aventuras y llegan a confundir —esto es una cruda verdad— molinos con gigantes precisamente cuando estarían a punto de avanzar sobre los nuevos panoramas ansiados.

Existe, en verdad, un afán de descubierta y de posesión en el ánimo aventurado y venturoso de cada joven. Buscar y buscar, tomar contacto, abordar problemas, despejar incógnitas, alcanzar soluciones y plantar al viento de todas las circunstancias la bandera de sus nuevos deseos, es algo que le va bien a la juventud.

Que nos digan los jóvenes qué es lo que quieren; que nos muestren cuál es el mañana que ambicionan; que nos dibujen y señalen su nuevo horizonte; que dialoguen los mozos con los mayores sobre el hermoso tema del futuro: el mañana que ellos habrán de vivir, que está potencialmente en ellos y que, contando con ellos, deben preparar hoy las generaciones protagonistas del presente nacional.

Porque esto no me gusta; porque no estoy conforme con estas cosas, que no debieran ser así; porque las quiero mejores y porque pueden serlo, busco mis nuevas metas. Este deseo arisco, brioso e indomable tiene mucho de generosidad cuando se habla del futuro, porque de lo que se trata es de que sea compartido por todos en entrañable fraternidad, en justicia y en paz. Y así, aun a trueque de que un súbito fulgor me deslumbre, yo encontraré mi mañana. Yo hallaré un nuevo y definitivo horizonte, que habrá de nacer cada día de los que Dios envía, al igual que nacen los versos y las flores; la vida y los amores, los sueños y los ensueños. Seguros estamos de que así piensa el hombre joven, porque así piensa su propia juventud.

Pues bien; cuando los mayores van al encuentro de las cosas que buscan, deberían llevar a la juventud que así habla para comprobar cómo en el hallazgo de estas cosas las opiniones y pareceres, los juicios y comentarios, no son los mismos, pero pueden ser convergentes hacia nobles fines y, de esta forma, contrastando pareceres y opiniones, se logrará la elaboración de un sereno juicio, equilibrado y compartido, garantía de la necesaria continuidad.

Y es preciso, necesariamente, que la gente joven acompañe a los mayores en las búsquedas intelectuales y materiales de los nuevos horizontes; es preciso decir a los muchachos que aquí nada se regala porque a España nada le regalán; que hay que conquistar el futuro todos los días, por propio merecimiento, por valía, preparación y eficacia. Que aquí todos somos españoles y no consentiremos, ni debemos consentir, que unos lo sean de primera y otros de tercera. Ni los zánganos, ni los convidados, ni los que esperan heredar sin esforzarse, tienen puesto en esta nave. Una bandera de riesgos y de trabajos se ofrece en cada amanecida: el que quiera, que se agrupe tras ello; quien no lo haga no merece llamarse español.

A la juventud hay que indicarle, con el índice exigente de nuestra propia ejemplaridad de mayores, que el nuevo campo de hallazgos doctrinales y de concreciones materiales, que el presente de logros y el futuro esperanzadoramente seguro y mejor, se gana, se alcanza, con la preparación y la victoria de ahora. Que es ahora, de manera real, sin fantasías y dando cada uno lo que debe —aula, taller, surco—, conquistando el presente, como puede ganarse el futuro, el nuevo horizonte espléndido y luminoso de la Patria, la Justicia y el Pan.

Si estamos empeñados en lograr un porvenir atractivo, y a Dios gracias y al esfuerzo de los españoles estamos consiguiendo la plataforma de lanzamiento histórico, es necesario que este esfuerzo sea compartido con la apasionada aportación de los jóvenes: hay que comprometer en ello a la juventud, hacer que participe en la descubierta de ese amanecer colectivo; que sufra las fatigas de la caminata, las decepciones ante los fracasos, y se encienda de nuevo en ilusiones ante la esperanza. Con experiencias propias, con amarguras y alegrías, el joven sentirá más suyo, como patrimonio ganado y no heredado, el mañana que anhela. Porque en toda herencia —si no cuesta trabajo obtenerla— existe siempre el peligro de tirarla alegremente al viento de la frivolidad y, en este caso, aún más grave, al viento de la frivolidad política.

## Criterios :-: Puntos de vista LOS PRECIOS, AHORA

En España existe hoy una verdadera preocupación por la trayectoria que mantienen los precios de los artículos de uso y consumo. Esta trayectoria es de inconsiderada alza, y ha dado ya lugar a que entre las cotizaciones de los productos —especialmente de los de primera necesidad— y las retribuciones de cuantos basan su economía en unos ingresos fijos haya un desequilibrio que va acentuándose.

Entre los precios, por un lado, y las retribuciones de cuantos trabajan por cuenta ajena, por otro, se advierte una distancia cada vez mayor. Esto da lugar a que más de la mitad de los españoles vean mermados los ingresos reales en los que basan su existencia. No debemos olvidar que en nuestra organización económica actual son ya más del 60 por 100 los españoles que trabajan por cuenta ajena. Eso quiere decir que casi los dos tercios de las familias basan su economía —que es tanto como decir su vida— en unas retribuciones fijas, esto es, en sueldos y salarios que en la inmensa mayoría de los casos permanecen sin modificar mientras los precios suben. Su poder adquisitivo disminuye y, por consiguiente, de ciendo su nivel de vida.

La situación es tanto más inadmisible si consideramos que, según todas las estimaciones, la renta nacional está creciendo de modo satisfactorio. Luego si la renta nacional crece y, como resultado de la carestía, la de más de la mitad de los españoles desciende es que existen grupos o sectores que se están adueñando de ya de todo el incremento que se consigue, sino incluso de parte del que con anterioridad se había logrado.

Contemplando el problema a escala nacional, sus datos se aclaran con una viva luz. Hay sectores que se están beneficiando ampliamente de las elevaciones de precios y otros en los que el alza

daña gravemente sus ingresos. En las familias de economía más débil ese daño alcanza, sobre todo, a las necesidades de la alimentación, que son las que absorben un mayor porcentaje de los ingresos familiares. A este respecto conviene no olvidar que la elevación mayor se ha registrado en los sectores alimenticios.

Por ahora este desequilibrio de los precios interiores no ha afectado más que a los trabajadores por cuenta ajena, pero de persistir, llegará el momento en que afecte a todos, puesto que dará lugar a un deterioro de nuestra moneda en los mercados exteriores. Y es que el alza, en definitiva, opera contra la estabilización y, por consiguiente, contra el conjunto económico nacional.

Esta consideración debiera pesar sobre aquellos que, por su actuación, dan lugar a los encarecimientos, mas parece que en los mismos no hace ninguna mella. Estamos alcanzando con una rapidez digna de mejor causa unos «precios europeos», pero las retribuciones salariales y los sueldos siguen siendo... españoles. En su consecuencia, existe un desequilibrio que se hace preciso eliminar.

La superación del desajuste aparece hoy como la necesidad más perentoria de nuestra economía, mas al proceder a dicha corrección hay que tener en cuenta que partimos de una condición de desequilibrio y que, por consiguiente, ninguna de las modificaciones que se operen puede tender a otra cosa que a acercar precios y retribuciones, o lo que es lo mismo, a elevar el ingreso real familiar, incrementando el poder adquisitivo de las mismas.

Bien sabemos que esta aspiración —meta final de todo proceso de desarrollo— no puede apoyarse en ninguna entelequia, sino en una realidad muy concreta que se llama incremento de la productividad. Pero es que esa elevación se viene produciendo ya hace tiem-

po en España, y lo que resulta increíble e incluso paradójico desde el punto de vista económico es que una mayor productividad marche paralela a una disminución del poder adquisitivo de los dos tercios de nuestra población.

Existe algo en nuestro acontecer económico que no funciona bien, y esto lo vemos mejor si comparamos nuestra situación con la que se advierte en el extranjero: en la mayoría de los países de todo el mundo es el aumento de las retribuciones el factor que presiona sobre los precios, es decir, los precios suben porque antes lo han hecho los salarios y sueldos, y en una medida tal, que su crecimiento no puede ser absorbido por la mayor productividad; pero aquí ocurre exactamente al revés: son los precios los que se despegan hacia el alza sin que se hayan realizado modificaciones retributivas. Porque las que se han llevado a cabo —y esto es necesario tenerlo presente al enjuiciar la situación— se han hecho de acuerdo con unas premisas en las que siempre se ha tenido en cuenta una productividad mayor. Quien lea con mediana atención los Convenios Colectivos hasta ahora realizados, y que son las únicas vías seguras para elevar las retribuciones, comprobará que los empresarios «no se han cogido en ellos los dedos» y que a un mayor salario corresponde siempre una mayor productividad.

Parece indudable que la corrección del desequilibrio que examinamos es urgente. Hay que elevar el poder adquisitivo del consumidor, pero, naturalmente, a escala nacional, porque si, como ya hemos apuntado, el producto nacional crece y dos tercios de la población ven disminuidos sus ingresos es que el tercio restante los está elevando merced a la carestía. Con ello llegamos a la conclusión de que el actual desequilibrio económico entraña una injusticia social.

## LA DC NO NOS AMA

Hace algún tiempo la opinión italiana se sintió profundamente alarmada. Ocurrió que determinados criadores de pollos, en su mayoría afiliados a la democracia cristiana se habían consagrado a determinadas prácticas, destinadas a proporcionar al averío en un tiempo record un peso impropio de su tierna edad. En una auténtica carrera contra reloj se preparaban pollos de más de dos kilogramos. La fórmula consistía en suministrar a los animalitos fuertes dosis de hormonas femeninas, las cuales operaban en ellos un prodigioso desarrollo. El negocio fue viento en popa hasta que algunos consumidores de esta carne exquisita dieron la voz de alerta, ante la aparición de ciertos fenómenos altamente sospechosos que podían comprometer sólidas reputaciones de gentes de recio y viril temperamento. La Prensa romana publicó sustanciosos reportajes sobre el asunto y las autoridades se vieron en la precisión de ofrecer una explicación pública para conjurar el pavor de las gentes. Se afirmó que las aves tratadas con hormonas femeninas no representaban un peligro para la moralidad. Pero ante la duda, el buen pueblo italiano restringió en su mesa la carne de pollo y las cifras habituales de consumo experimentaron una baja escalofriante.

Es cosa muy del gusto de los democristianos de Italia entregarse a manipulaciones que pueden resultar peligrosas. El asunto de los pollos indica ya una tendencia irrefrenable a declarar una especie de guerra sorda a la hombría de bien desde los cómodos reducidos del gallinero. Los españoles, por ejemplo, no somos santos de su devoción. Constantemente nos ofrecen pruebas y testimonios de su inquina y malquerencia. Les molesta nuestra democracia original y nuestro cristianismo de alto vuelo y, por supuesto, nuestra creciente progresión en el campo turístico. A estos magos de corral les pone frenéticos cualquier suceso felicitario que ocurra en España y ante todo hecho normal que ocurra en el ámbito de nuestro sistema político adoptan posturas que no se atrevería a adoptar el mismísimo gallo de la democracia. Se ponen todas las plumas y atacan el cacareo a toda orquesta.

España, les decimos, siente vigorosos impulsos democráticos; pero nos parecería peligroso activarlos con hormonas. Tarde o temprano llegaremos a realizar el suspirado ideal democrático. Mas demos tiempo al tiempo, porque en fin de cuentas tampoco España ha tenido la suerte o la desgracia de tener un revulsivo —el fascismo— de efectos tan seguros a la hora de conducir a una sociedad al goce de las verdaderas libertades.

Es cosa muy del gusto de los democristianos de Italia entregarse a manipulaciones que pueden resultar peligrosas. El asunto de los pollos indica ya una tendencia irrefrenable a declarar una especie de guerra sorda a la hombría de bien desde los cómodos reducidos del gallinero. Los españoles, por ejemplo, no somos santos de su devoción. Constantemente nos ofrecen pruebas y testimonios de su inquina y malquerencia. Les molesta nuestra democracia original y nuestro cristianismo de alto vuelo y, por supuesto, nuestra creciente progresión en el campo turístico. A estos magos de corral les pone frenéticos cualquier suceso felicitario que ocurra en España y ante todo hecho normal que ocurra en el ámbito de nuestro sistema político adoptan posturas que no se atrevería a adoptar el mismísimo gallo de la democracia. Se ponen todas las plumas y atacan el cacareo a toda orquesta.



Ayuntamiento de Madrid



## CONTRAPUNTO

### A Tarzán en su cumpleaños

En este mes de octubre se cumplen cincuenta años de la aparición del primer libro de Tarzán.

Sr. D. Tarzán de los Monos, Gran Tarmangani, Poderoso Luchador, Gran Matador, Lord Greystoke.—Jungla.

Querido Tarzán: Aunque hace algún tiempo que no sé de ti—no mucho, de verdad, no tanto—, te recuerdo muy bien. Espero que tú también te acuerdes de mí. Fuimos muy amigos hace años, cuando yo iba contigo a la selva y nos reíamos de Numa, el león, y de Sheeta, la pantera, o procurábamos guarecernos cuando Ara, el rayo, se dejaba caer inesperadamente, ya sabes, como suele hacerlo por allí. ¿Ves cómo me acuerdo? Nunca lo pasé mejor que cuando Tantor, el elefante, nos subía encima de su gran lomo y nos llevaba a vagar por la selva y nos encontrábamos a tus waziris, que te decían "bwana", y luego paseábamos con Jad-Bal-Já, el león de oro. Ahora, Tarzán, ya no puedo ir siempre contigo. Supongo que tú, como Peter Pan, te llevas todos los años a otros niños distintos para hacer esos maravillosos viajes. Después, cuando vuelven, con el tiempo se hacen mayores y algunos te olvidan. Pero no todos, de verdad. A veces me encuentro con alguien que ha estado contigo hace menos tiempo que yo y me cuenta cosas de ti. Por eso sé que todo sigue igual.

He solido pensar muchas veces, Tarzán, cuánto me gustaría que vinieras por aquí y arreglaras algunas cosas. El mundo no se imagina los problemas que pueden resolver la tribu de tus amigos, los monos de Akut y tus fieles waziris. Aquí la gente no se pone de acuerdo. Hacen Congresos, Asambleas, gritan, aúllan, amenazan. Como cuando Terkoz...; pero, no, peor que eso. No puedes figurarte el efecto que les haría que aparecieras en una ventana, dieras el horripilante grito que hacía encogerse hasta a Dango, la hiena, y cayeras en medio de su importante Congreso. ¡Cómo chillarían! ¡Tarzán el Terrible, Tarzán Jad-gurú! Sé de unas cuantas personas para las que sería muy beneficiosa tu helada mirada de desprecio. Pero ya sé que a ti no te interesan estas cosas. Si yo estuviera contigo, tampoco a mí me interesarían.

Tarzán, yo te escribía para felicitarte por tu cumpleaños. Pero, en realidad, ¿qué te importan a ti los años? Tú, en tu jungla, como siempre, cada año con otros niños, como una vez conmigo. Quizá algún día, Tarzán, vuelva yo también, cuando pase mucho tiempo. Hasta entonces, saluda a tu mujer, Jane, y a tu hijo, Korak. Siempre os recordará vuestra amiga,

Angela C. IONESCU

## EL TRUCO DE LAS "REALIDADES SOCIALES"

Por Jesús SUEVOS

Las gentes sencillas suelen decir que el hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra. Y, con muchos más circunloquios y solemnidades, los filósofos de la historia que van de Giambattista Vico a Eugenio d'Ors, aseguran que el ser humano recae periódicamente en unos mismos repertorios ideales y formales que se suceden y contradicen sin pausa. Con lo que se nos manifiesta que el hombre, creyéndose el más original y novedoso de los seres, no hace más que dar vueltas alrededor de sí mismo. Y que la historia, "mutatis mutandis", se repite. Pensábamos todo esto mientras leíamos ciertas consideraciones en torno a las "realidades sociales actuales" que, según parece, están ahí para meter en cintura a la política y corregir en el Estado surgido del Alzamiento Nacional aquellas ilusiones de antaño que son polvo, ceniza y nada hogaño. Este enfrentamiento de las "realidades sociales" con una concreta situación política o con el Estado, es un viejo truco de quienes no atreviéndose a conquistar el Poder por el puro y simple abordaje, prefieren hacerlo cantando viejos estribillos adormecedores y parapetándose en los biombos, más o menos transparentes, que les proporciona ese mítico animal de mil cabezas que se llama "sociedad".

En los revueltos años del período de entreguerras, irrumpió en el mundo un frente de altas presiones heroicas y comunitarias que exaltó hasta el frenesí ese prodigioso instrumento que se llama Estado y gracias al cual se conforman, articulan y movilizan los pueblos. Comunistas y fascistas, en su propósito de corregir el egoísmo y la codicia individuales impuestos por la concepción del mundo liberal, hicieron del Estado un mito, por no decir un ídolo. La consigna mussoliniana: "Todo en el Estado; nada contra el Estado; nada fuera del Estado", nos denuncia sin reticencias que el instrumento operante de las naciones se había convertido en un fin en sí al que las mismas naciones debían supeditarse. Grave torpeza. Pues esa idolatría fue el punto de arranque del actual imperio burocrático y el poder de los "ingenieros de la administración", "managers" o como quiera calificarse a esa fauna omnipresente—y, al parecer, omnisciente—que lo mismo en las democracias "populares", zarandeada por el comunismo, que en las "liberales", súbditas de los plutócratas, tienen la sartén por el mango e imponen al mundo una monótona eficacia que hace felices no sólo a los burgueses de más acá del "telón de acero", sino también a los de más allá, pues ya no cabe duda que hay burgueses—y morrocotudos—en el ámbito soviético. Aquella estatolatría no era natural ni lógica y muchas conciencias cristianas, o simplemente humanas, suspiraron por un resurgimiento de las iniciativas sociales en las

que pudiera refugiarse o resarcirse lo "personal" sin por eso recaer en el individualismo liberaloide. Lo que, en principio, está muy bien. Pero pronto las articulaciones sociales que se habían puesto en movimiento fueron atacadas por las artrosis capitalistas que las transformaron en "grupos de presión". La movilización espontánea de las energías de la comunidad nacional quedaba así sometida a parcialísimos intereses y no menos parciales beneficios.

Este fenómeno no es privativo de España, pero en nuestro país adquiere gravedad suprema. Porque la sociedad española ha sido casi siempre deleznable y escasa de recursos e iniciativas. Aunque los tontos y los resentidos digan otra cosa, lo cierto es que al socaire del Régimen nacido del Alzamiento Nacional, la sociedad española cobró cierto impulso que hubiera sido de utilidad suma si, en su mayor parte, no se hubiese dejado encajonar en compartimentos estancos. Ahora es muy fácil ver que todos los aspavientos con que se denunciaba el supuesto "totalitarismo" de los inspiradores nacionalsindicalistas del nuevo Estado, era sólo una maniobra diversiva para colocar en los alvéolos sociales y económicos del país las "parcialidades totalitarias" de los grupos de presión. Es posible que sea pésimo glorificar al Estado. Pero, ¿no es aún peor glorificar a esos "Estados dentro del Estado" que pretenden someterlo para la mayor gloria y utilidad de unos pocos? ¿De qué sirve liquidar los partidos políticos, disgregadores del alma y del patrimonio de los pueblos, si la división del poder y la influencia se traslada a otra forma de parcialidad y escisión tan nociva, por lo menos, como la de los partidos políticos? Esas preguntas están en el ánimo de quienes todavía seguimos fieles a las ideas fundamentales que dieron sentido y trayectoria políticos al 18 de Julio de 1936.

¿Dónde están, pues, esas "realidades sociales actuantes" que, al parecer, demandan urgentes rectificaciones en el Estado y la conciencia política de los españoles? ¿Se alude con ello a los grupos de presión que, con el pretexto del seísmo económico que supone el Mercado Común y la "prosperidad"—esa prosperidad que más bien parece una propina—, pretenden apoderarse otra vez de las palancas del Estado para disminuirlo y dejar al pueblo sin valedor ni albergue? En Inglaterra, por ejemplo, puede el Estado disminuir su gravitación sobre el individuo precisamente porque la sociedad es tan vigorosa y exigente que impone un orden e imprime carácter por sí misma. Pero en España, país de individuos enérgicos y sociedad sin carácter, es necesario que el Estado proceda con rotunda decisión. Para que las "realidades sociales actuantes" no se engullan tranquilamente al mismo tiempo que al Estado, a la sociedad y al individuo.

### Presencia de Gerardo Contreras



Hacer periodismo con la máquina fotográfica es un verdadero arte que domina a la perfección Gerardo Contreras, nuestro veterano Contreras, que se incorporó a la redacción de ARRIBA el día mismo de la liberación de Madrid, colaborando ya en el primer número de ARRIBA como diario.

En tan dilatado espacio de tiempo, Contreras ha ido dejando cada día la prueba de su profesionalidad, de su vocación y de su espíritu de servicio. También su presencia de hombre bueno, caballeroso, inteligente y cordial; pero esto pertenece ya a la intimidad de nuestra redacción.

Lo que se ha premiado ahora, al concederle la Encomienda de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, ha sido su laboriosidad puesta al servicio del Movimiento.

### EN EL MUNDO

#### CARDENAL OTTAVIANI



Secretario de la Congregación del Santo Oficio desde 1959, fue profesor de Derecho público eclesiástico en el Pontificio Colegio Lateranense; jurista eminente, antiguo rector del Pontificio Colegio Nepomuceno, subsecretario de la Sagrada Congregación de Asuntos Eclesiásticos Extraordinarios y sustituto de la Secretaría de Estado con Pío XI, es una de las figuras más ilustres y firmes de la Iglesia Católica.

De una manera constante su voz se alza contra los dos grandes cánceres de nuestra época: el materialismo y el comunismo. Su obra "El beluarte"—sobre la que parece pesar "la conspiración del silencio" debía ser un libro de cabecera para alerta de ingenuos y "tontos útiles". Para que le oigan los sordos acaba de declarar "El comunismo se apodera del mundo por inercia de los hombres de buena voluntad".



# INFORMACION NACIONAL

## SOLIS CLAUSURO LAS CONVERSACIONES ECONOMICAS HISPANO-SUECAS

**Afirmó que Europa necesita fortalecerse y entenderse mejor, a lo que contribuyen estos contactos entre hombres de negocios**

**"CON EL PLAN DE ESTABILIZACION HAN CONSEGUIDO QUE LA PESETA PASE A SER UNA MONEDA FUERTE", DIJO EL DOCTOR VRETHEM**

En la sala internacional de la sede de Sindicatos se celebró en la mañana de ayer el acto de clausura de las conversaciones económicas hispano-suecas, que desde hace dos días se han venido desarrollando entre una Delegación de aquel país, invitada por la Organización Sindical, y otra española, de la que han formado parte representantes de los sectores industrial, financiero, comercial y agrícola. Con ello se cumple un propósito bien definido de los Sindicatos españoles: estrechar unas relaciones humanas entre hombres de negocios y de empresa, con un mutuo conocimiento, que ha de derivar forzosamente en beneficio de los países abiertos a la comprensión y al diálogo.

El acto de clausura de estas conversaciones hispano-suecas, en la Casa Sindical, fue presidido por el Ministro Secretario General del Movimiento, José

Solis Ruiz, al que acompañaba el presidente de la Delegación sueca, Ake T. Vrethem; el Secretario General de la Organización Sindical, Pedro Lamata; el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Gutiérrez Cano, y otras personalidades.

### Resultado de las conversaciones

El Vicesecretario de Ordenación Económica pronunció unas palabras, en el transcurso de las cuales informó al Ministro del desarrollo de estas conversaciones, en las que se ha examinado la situación económica actual de ambos países y las posibilidades de colaboración futura, haciendo resaltar que estas reuniones habrán de resultar singularmente provechosas para el fomento de las relaciones comerciales entre España y Suecia.

### Palabras del Ministro

Solis expresó su satisfacción por saludar a la Delegación sueca, diciéndoles que se encontraban en la Casa que representa el trabajo de España. Destacó que precisamente en esta sede del trabajo se han propuesto los Sindicatos desde hace años mantener un contacto cordial con industriales y agricultores de toda Europa. Dijo asimismo que era ahora una representación tan selecta de hombres de negocios de Suecia los que a través de estos contactos, humanos y cordiales, con representantes españoles de sus mismas actividades, había tenido oportunidad de conocerlos y, por este conocimiento directo, llegar a un entendimiento beneficioso para el futuro de las relaciones económicas de ambos países.

Afirmó el Ministro que Europa necesita fortalecerse y entenderse mejor, a cuyo fin sirven extraordinariamente estos contactos entre hombres de negocios. Lamentó que el haber tenido que estar ausente en Barcelona, con motivo de la tragedia que ha padecido aquella región nuestra, le haya impedido estar presente en estas reuniones. Destacó que el gran esfuerzo realizado por los industriales españoles para contribuir al resurgimiento económico de la Nación, luchando con enormes dificultades, era siempre digno de elogio y debía hacerse resaltar. Anunció después a los miembros de la Delegación sueca que los Ministros de Comercio y Agricultura habían manifestado que accedían gustosamente a la invitación que él les había hecho para mantener con ellos un cambio de impresiones, el cual tendría lugar más tarde.

Por último expresó el Ministro su deseo de que haya sido grata a los representantes suecos su estancia en España, en la que dejan unos amigos leales, dispuestos a colaborar al incremento de las relaciones económicas de ambos países, con lo que contribuyen de paso al entendimiento y la unidad de Europa. «Se habrán dado cuenta—les dijo—de que el español es propicio al diálogo y a la comprensión, pero es rebelde e intrínseco ante la incompreensión.»

### Palabras del presidente de la Delegación sueca

El presidente de la Delegación sueca, doctor T. Vrethem, contestó a las palabras del Ministro di-

ciendo que estaba totalmente de acuerdo con sus puntos de vista y afirmando su convencimiento de que la amistad constituye una sólida base en la que asentar las relaciones entre los países. Se conmovió de la catástrofe que ha afectado a una zona de Barcelona y dijo que el impacto de esta desgracia había sido extraordinario en su país, así como en toda Europa. Se expresó en términos de gran simpatía hacia España diciendo que de esta simpatía era participe todo el pueblo de Suecia.

Afirmó el señor Vrethem que se lleva de esta visita una impresión inmejorable, ya que han podido comprobar, entre otras muchas cosas, que les ha satisfecho de España el éxito sensacional con que se ha desarrollado el plan de estabilización económica, consiguiéndose que la peseta pase a ser una moneda dura y que la cifra de reserva de divisas alcance un extraordinario volumen, añadiendo que el cien por cien de este programa debe atribuirse a la competencia de quienes lo pusieron en marcha y a la entereza y lealtad con que ha sido secundado por el pueblo español.

También destacó que a través de estos contactos han tenido oportunidad de conocer y tratar a una generación de directores de Empresa muy jóvenes y muy bien preparados, con las tradicionales características de honradez e imaginación de los españoles, unidas a un elevado sentido de la econo-

mía moderna, que contribuirán a sentar las bases de un próspero futuro para España.

Agradeció el representante sueco al Ministro sus palabras alentadoras y a la Organización Sindical su acogida y las constantes deferencias y muestras de afecto de que han sido objeto durante su estancia en nuestro país, en el que han hallado esas virtudes que siempre le han caracterizado: su hospitalidad y su hidalguía.

### Conferencia de Prensa

Después de retirarse de la reunión el Ministro-Secretario, se celebró una conferencia de Prensa, durante el transcurso de la cual, y contestando a los informadores, el doctor Vrethem manifestó que los productos españoles que tradicionalmente importa Suecia son frutas y vino, y—agregó—sobre todo el sol y el clima, como lo demuestra el hecho de que cien mil turistas suecos pasan anualmente por España, dejándose aquí tantas divisas como las que proporciona el mayor capítulo de exportaciones, que es el de la fruta. Manifestó también que, en un futuro próximo este capítulo de artículos exportables se puede aumentar, ya que han visto, durante su visita a centros industriales, que cuenta España con factorías mecánicas muy especializadas, que producen ya a precios competitivos.

Respondiendo a otras preguntas de los periodistas, manifestó el presidente de la Delegación sueca que el comercio actual entre España y su país es relativamente pequeño, pero que puede aumentarse considerablemente, y que, si bien considerándolo bilateralmente, Suecia vende a España más que ésta a aquella. Ahora bien, que por el capítulo de turismo la balanza se equilibraba y aun se inclinaba a favor de España.

Concluyó el señor Vrethem sus declaraciones afirmando que la impresión que han obtenido de esta visita ha sido excelente, y que el concepto que tenían de nuestro país antes de venir difiere de la impresión que ahora se llevan, en sentido totalmente favorable y positivo, pues han visto cosas que no suponían, especialmente la enorme dinámica de nuestro desarrollo económico y la sólida preparación de los hombres de empresa españoles.

## Homenaje a José Molina Plata

La Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento ofreció ayer un almuerzo homenaje a José Molina Plata, con motivo de su reciente nombramiento para subdirector general de Prensa. Presidió el acto, al que asistieron los mandos de la Delegación, el Delegado Nacional, José María del Moral.

El agasajo transcurrió en un cordial ambiente de camaradería.

## Constitución de la Comisión Coordinadora de los Transportes de Barcelona

**HAN SIDO APROBADOS YA LOS PRESUPUESTOS MAS URGENTES Y DE INDISCUTIBLE REALIZACION**

En los locales de la Dirección General de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por Carretera, con asistencia de su titular, don Pascual Lorenzo Ochando, que ostentaba la representación del Ministerio de Obras Públicas, se ha constituido la Comisión Coordinadora de los Transportes de Barcelona, creada por ley de 26 de diciembre de 1957 y de la que, bajo la presidencia del Alcalde de dicha ciudad, don José María de Porciles, forman parte don don Eduardo Ossorio, por el Ministerio de Hacienda; don Juan Antonio Lara, por el de la Gobernación; don José Ramón de Cárdenas, por el de Trabajo; don Carlos Trias, por el de la Vivienda; don Justo Pastor Asensio, por el Sindicato de Transportes; don Miguel Cabré, concejal del Ayun-

tamiento de dicha ciudad, y don Enrique García Martí, en representación de la Comisión de Urbanismo de la misma.

En dicha reunión se ha acordado el estudio con la mayor rapidez de la actuación del Plan General de Transportes de Barcelona, aprobado en 1952 al serlo la municipalización de los mismos, tanto de superficie como metropolitana, y con el fin de acometer lo más rápidamente posible la ejecución de dicho Plan, se han aprobado ya, para someterlos a la superioridad, los proyectos más urgentes y de indiscutible realización, de prolongación de la línea de San Andrés hasta la plaza de Orfila y de la línea de Horta hasta la de Ibiza, en el corazón de ambas populosas barriadas.

## Veinte veterinarios españoles contratados por la Secretaría argentina de Agricultura

**SE TRATA DE LA PRIMERA EMIGRACION DE UNIVERSITARIOS A IBEROAMERICA**

El Instituto Español de Emigración, en cooperación con el Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas (CIME), acaba de iniciar la primera emigración de universitarios a Iberoamérica. Se trata de veinte veterinarios contratados por la Secretaría de Agricultura de la Argentina, de los cuales el primer grupo compuesto por once facultativos, llegó a Buenos Aires en avión el día 24 de septiembre. Fueron recibidos por funcionarios españoles de la Agregaduría Laboral y por el jefe de la Misión del CIME en Buenos Aires.

Posteriormente, y después de firmar los respectivos contratos de trabajo en la Dirección General de Sanidad Animal, de la Secretaría de Agricultura, fueron recibidos por el ministro de Agricultura, doctor César Urión, en su despacho oficial, quien al darles la bienvenida resaltó la importancia que para el país tiene poder contar con técnicos tan capacitados, que contribuirán con su trabajo de laboratorio y de campo a la lucha contra las plagas de la ganadería argentina. Al referirse el señor ministro a la escasez de veterinarios en Argentina, añadió que tras este primer grupo de veinte espera elevar el número de los veterinarios españoles a otro mucho mayor. El señor Urión significó también el reconocimiento del ministerio al CIME por la brillante cooperación prestada para el desarrollo de esta iniciativa.

Los veterinarios fueron recibidos también por el director nacional de Migración, señor Clapuscio, y por el ministro señor Sangro, encargado de los asuntos consulares en la Embajada de España.

En los próximos días, y antes de asumir definitivamente sus tareas, los veterinarios españoles visitarán plantas frigoríficas, establecimientos de campo y la Facultad de Veterinaria de la Universidad Nacional de La Plata, donde posiblemente podrán, los que así lo deseen, revalidar sus títulos universitarios.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES ANUNCIO



Cumpliendo acuerdo de la Comisión de Urbanismo de Madrid del día 6 de junio de 1962, se someten a información pública los trabajos de la Revisión del Plan General de Ordenación Urbana de Madrid y su Área Metropolitana, durante el plazo de dos meses: un mes para su exposición y examen por los particulares y otro mes más como continuación del plazo para presentar cuantas reclamaciones y sugerencias se estimen pertinentes.

Dichos trabajos estarán expuestos en los locales de la EXCO, Ministerio de la Vivienda—plaza de San Juan de la Cruz—y podrán ser examinados a partir del próximo día 9 de los corrientes hasta el 9 de noviembre del año en curso.

Desde el día 9 de octubre, y durante el plazo de dos meses, que finalizará el día 10 de diciembre del presente año, se podrán presentar, por escrito dirigido al Ilmo. Sr. Comisario General para la Ordenación Urbana de Madrid, en el Registro General del Ministerio de la Vivienda, cuantas alegaciones estimen convenientes quienes se consideren lesionados en sus derechos o tengan un mero interés en ello.

Lo que se hace público para general conocimiento.  
Madrid, 5 de octubre de 1962.—El Comisario General (firmado), Carlos Trias Bertrán.



## "España y Portugal, objetivo primordial de los que aspiran al dominio del mundo"

"LA INSIDIA Y LA DESCONFIANZA JAMAS DEBEN GERMINAR ENTRE PORTUGUESES Y ESPAÑOLES"

### Declaraciones de Fraga Iribarne al corresponsal del "Diario de Lisboa"

LISBOA.—«Hay que promover un mayor intercambio de noticias y de gentes entre Portugal y España para que estos dos pueblos se conozcan todavía mejor y se estimen más», ha declarado el Ministro español de Información y Turismo, profesor Fraga Iribarne, en una entrevista que concedió en Madrid al corresponsal del «Diario de Lisboa».

El matutino lisboeta publicó ayer, en su primera página y con gran relieve, el texto de las declaraciones del Ministro español, quien en el curso de ellas puso de relieve la importancia estratégica de los territorios europeos y africanos de Portugal y España, lo que hace que «ambas naciones constituyan un objetivo primordial de los que aspiran a dominar el mundo, basado en la civilización occidental» y «acentuando la identidad de intereses de los dos países».

Subraya también el interés del estrechamiento de las relaciones luso-españolas «de modo que la insidia y la desconfianza jamás puedan germinar entre portugueses y españoles». «Desde mi puesto de Ministro de Información y Turismo nada tendrá más importancia para mí que aquello que se refiera a las informaciones sobre cuanto suceda en nuestros dos países.» (Efe.)

## ACUERDO ENTRE LA ICI Y EL INI

### EL GRUPO INDUSTRIAL INGLES APORTARA AL ESPAÑOL 120 MILLONES DE PESETAS

LONDRES.—En círculos financieros de esta ciudad ha circulado la noticia de que ayer fue suscrito un acuerdo entre la Imperial Chemical Industries y la Empresa Nacional «Calvo Sotelo», del INI. Por este acuerdo, se afirma, la ICI, acaso el más poderoso grupo industrial del mundo en el sector químico, aportará en principio 120 millones de pesetas y asistencia técnica para la planta petroquímica que el INI tiene proyectada en Puertollano, dentro del amplio complejo de la «Calvo Sotelo». Aunque la noticia no ha sido confirmada oficialmente, en los medios financieros se considera el acuerdo como firme y ha despertado gran expectación.

Son numerosos los grupos industriales británicos que solicitan y buscan información veraz sobre el actual momento económico español y la política de desarrollo emprendida.

## MINISTERIO DEL AIRE

### DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIA Y MATERIAL

#### JUNTA ECONOMICA CENTRAL

##### EXPEDIENTE NUM. 157/62

Aprobado por la Superioridad se anuncia la adquisición, por el sistema de CONCURSO, del siguiente material:

«100 baterías con destino a diversos tipos de aviones, N. federal 6140-248-6148, núm. de pieza AN 3150-2»

100 baterías con destino a diversos tipos de aviones, N. federal 6140-328-3835, núm. de pieza AAF043550»

Los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como el modelo de proposición, podrán examinarse en el Ministerio del Aire (plaza de la Moncloa), Dirección General de Industria y Material, todos los días laborables, durante las horas de 9 a 13.

Las proposiciones, en pliego cerrado dirigido al Excmo. Sr. Presidente de la Junta Económica Central, se presentarán el día 19 de noviembre de 1962, a las 10 horas de la mañana.

Los anuncios serán a cargo del adjudicatario.

Madrid, 5 de octubre de 1962.—El Secretario de la Junta Económica Central, Jesús Casado Alvarez.

## ORGANIZACION SINDICAL

CONCURSO DE ADJUDICACION DE UNA NAVE COMERCIAL EN DOS PIEZAS, CON SOTANO, CAMARA FRIGORIFICA, ALMACENES, BODEGA, Y NUEVE LOCALES COMERCIALES, EN EL GRUPO DE VIVIENDAS «SAN BLAS I»

La Obra Sindical del Hogar anuncia la adjudicación de una nave comercial en dos piezas, con sótano, cámara frigorífica, almacenes, bodega, y nueve (9) locales comerciales, en el grupo de viviendas «San Blas I».

Las solicitudes se presentarán en la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar (Pl. de Cristino Martos, núm. 4, 5.ª planta), en un plazo de veinte días hábiles a contar de la publicación del concurso en el «Boletín Oficial» de esta provincia. A la solicitud habrá de acompañarse necesariamente el resguardo de la fianza constituida.

La renta de estos locales y las condiciones de adjudicación estarán expuestas en el tablón de anuncios de la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar.

La renta mensual de la nave comercial anunciada es de 18.863,20 pesetas y la de los locales oscila entre 1.302 pesetas el de inferior renta mensual y de 1.349,20 pesetas el de máxima.

Madrid, 29 de septiembre de 1962.—El Jefe Provincial de la Obra (firmado), José M.ª Esquivias Salcedo.

## BARCELONA

# Rápida y eficaz tarea de reconstrucción

## Un riguroso control sanitario se ejerce sobre toda la zona damnificada

BARCELONA. (Crónica especial para ARRIBA por Miguel Angel Castiella).—La celeridad con la que se han iniciado las obras de reconstrucción de lo destruido, maravilla a propios y extraños. No hace aún cinco días nos asomábamos al cauce del Besós, allá en el confin de San Adrián, acompañando al Caudillo. Se trabajaba de firme en el puente destruido y fueron aquellos obreros del equipo de reconstrucción quienes presentaron al Jefe del Estado las armas de su trabajo, rindiéndolas a tierra en una tregua mínima. Pero ninguno de cuantos allí habíamos llegado podíamos imaginar entonces que tres días más tarde se harían con éxito las pruebas de resistencia de aquel puente del ferrocarril, ya reparado, y que

a la mañana siguiente del experimento, ayer sábado, quedaría restablecido el servicio ferroviario a través de la Maresma barcelonesa, entre Barcelona y Massanet. Queda, pues, solamente interceptado aún en el sector nordeste de la capital, la línea Barcelona a Port-Bou, por Granollers, pero los servicios normales de aquella y hasta el empalme de Massanet ya se están realizando por esta línea costera.

También nos llegan noticias, buenas noticias, de la Hermandad de Labradores de Molins de Rey. Con una ejemplar capacidad de recuperación se ha logrado normalizar casi totalmente las zonas de cultivo de aquel término, habiéndose plantado en ellas las fchugas de invierno e iniciado las nuevas plantaciones de semillas.

### Gran operación sanitaria

En nuestra última crónica apuntábamos someramente la gran operación sanitaria que se está llevando a cabo en toda la zona de la catástrofe. Hoy podemos puntualizar con optimismo sobre lo anticipado. El control sanitario es riguroso, y sus frutos comienzan a percibirse. No escapa un solo rincón de la zona a esta vigilancia preventiva. En toda ella, la vacuna antitífica es obligatoria, desde los primeros momentos, según ya comunicamos, lo cual no quiere decir que estas medidas se hayan tomado en función de casos producidos, pues se puede afirmar que no ha habido ninguno a causa de los desbordamientos. La cifra de vacunados alcanzaba a últimas horas de la tarde de ayer sábado alrededor de las doscientas mil personas. Es preciso descartar la existencia en estos momentos de nada parecido a epidemia. Permanece, lógicamente, la epidemia natural y anterior, pero incluso con referencia a ésta sabemos que durante este último mes se ha producido un caso menos de tifoides que en meses anteriores.

Se vigila cuidadosa, incansablemente, el abastecimiento de aguas, las basuras, los cementerios, balsas y piscinas y todos aquellos lugares que pudieran producir contaminación del ambiente. De igual forma, los análisis de aguas realizados a lo largo de estos días son incontables. Desinfecciones, desratizaciones, controles del cloro residual en las aguas potables. Y así como el lanzamiento de nubes artificiales insecticidas se suceden sin desmayo ni tregua, en la previsión de todo el daño potencial, pudiendo afirmarse que las aguas han quedado totalmente inmunizadas.

La campaña sanitaria tiene aquí solamente, pues, un carácter preventivo. No existe peligro sanitario inmediato, y la posibilidad de emplazamiento de éste en el futuro es cada día más hipotética. Si estas medidas pueden calificarse por alguien de excepcionales, significa tan sólo un prudente hallarse a la expectativa. En todo caso, como puede fácilmente imaginarse, se hubiera creado en Barcelona un cinturón preventivo, y hasta este momento, afortunadamente, no ha sido necesario.

Sobre el problema que ayer nos ocupábamos en nuestra crónica, de la posible proliferación de ratas en estas comarcas, un cirujano, jefe de la Mutua de Seguros de Hospitalet, nos decía que pueden cifrarse en unos dos millones de ratas las que fueron arrastradas por las aguas de las tormentas de los días 25 y 26 de septiembre, entre Badalona y Garraf.

El peligro, según aquel, de posible proliferación de roedores es debido a la gran cantidad de detritus y materias orgánicas acumuladas en el suelo y capas superficiales del subsuelo en toda la zona afectada por los desbordamientos. Sin embargo, ya señalamos anteriormente que la vigilancia preventiva sobre esta zona, ejercida por la Sanidad Provincial, es rigurosa y tesonera.

Cierta personalidad médica, consultada por nosotros sobre la posible exactitud del cálculo anterior, nos ha comunicado que la cifra se le ha antojado un poco exagerada, puesto que el número de estos roedores existente normalmente viene a ser, en la mayoría de las poblaciones, tanto como individuos las habitan.

Si puede en este momento existir algún problema de esta especie —nos aseguraba esta misma personalidad— es, desde luego, anterior a las inundaciones. Por ejemplo, el Ayuntamiento de Rubí, concretamente, tenía solicitada la desratización de su término

cinco días antes de producirse estas tormentas trágicas.

De todas las maneras, en estas fechas la campaña de desratización es muy amplia e intensa. Una casa especializada en estos productos, coloca sin cesar por todas partes, e incluso en los mercados, numerosos portacebos. Se nos dice que en Rubí el problema se halla resuelto totalmente. En Tarrasa se sigue un plan análogo, y este control que hoy se efectúa previsivamente en un cinturón donde se abarcan todas las zonas afectadas, y con preferencia en las demarcaciones de mayor urgencia, se extenderá a todos los lugares donde se vayan produciendo necesidades de este género. En estas zonas de Rubí y de Tarrasa se han realizado ya unas 1.400 desinsectaciones entre locales y viviendas, al margen de otras 1.000 más, llevadas a cabo en otros pueblos y ciudades de la zona siniestrada, lo cual supone que en muy pocos días han quedado unos 2.500 locales perfectamente desinfectados.

Además del problema preexistente de las ratas en Rubí, del que ya hemos hablado, coexistía con él, en aquella misma localidad, un problema de basuras. Este último se ha agravado con el siniestro. Pero al operar urgentemente sobre la retirada de restos orgánicos depositados en este pueblo y sus alrededores por la riada, se ha aprovechado para solucionar el problema en su totalidad, mediante la apertura de grandes zanjas. Es de prever que muchas deficiencias anteriores serán subsanadas, al tiempo que se opera sobre los destrozos y otros problemas creados por las inundaciones pasadas, tanto en esta problemática, apuntada como en otras situaciones defectuosas similares.

La sanidad provincial en cuanto respecta a los médicos individualmente, cuya labor ha sido fabulosa, como en lo que concierne a las entidades sanitarias locales, ha operado, por lo tanto, con una eficacia encomiable, siempre apoyada por la Administración local, la provincial, toda clase de organismos sanitarios, colegios de médicos, farmacéuticos, practicantes, el Movimiento y la Cruz Roja. La operación continúa hasta donde sea necesario y aún más allá de estos topes indispensables. Los laboratorios de la sanidad provincial fabrican estos días hasta cincuenta litros diarios de vacuna, al margen de la producción de otros organismos dedicados también a esta labor, para que no falte ni pueda siquiera escasear. Ni en los momentos más confusos y abrumadores de las horas iniciales de la catástrofe hubo bache en la provisión de medicamento y vacunas, allí donde éstos fueron necesarios, disponiéndose siempre de unos y de otros en gran cantidad y calidad.

### "The Times" subraya el éxito de la estabilización española

LONDRES. — Destaca «The Times» la coincidencia de las recomendaciones del Banco Mundial con el plan del Gobierno español, y cómo la medida más importante —hacia la aproximación de la economía española a la de Occidente europeo, señala este último informe, es el plan de estabilización, el cual ha obtenido enorme éxito y ha hecho posibles medidas económicas de mayor amplitud.

Asegura el citado diario londinense que si las recomendaciones del informe son llevadas a la práctica, pueden significar una nueva era de inversión de capital extranjero. Afirma también que en la City de Londres el interés por las inversiones en España es considerable.

Un editorial del propio «Times» comenta que el Banco Mundial está convencido de que el porvenir del país es extraordinariamente favorable.

«Financial Times» afirma que en España se ha producido durante estos últimos años una revolución que ha pasado inadvertida en el exterior: la peseta se aproxima hoy a la categoría de moneda fuerte. Tras un período de aislamiento España comienza a integrarse con el resto del Continente. El citado diario (que publica una fotografía del comisario del Plan de Desarrollo Económico, señor López Rodó) considera que Franco puede estar seguro de encontrar apoyo para poner en práctica el aludido informe. (Efe.)



# LAS CAMARAS DE LA PROPIEDAD URBANA ESTUDIAN LA AYUDA A BARCELONA

BARCELONA (Servicio especial). La ciudad y la provincia vuelven a la normalidad. Tras las pasadas jornadas de dolor y oración, el trabajo febril característico de este pedazo del mapa español ha hecho de nuevo acto de presencia, mientras las medidas adoptadas por el Caudillo y su Gobierno se ponen en práctica. El Gobernador Civil hizo entrega en Tarrasa de un importante donativo a doña Asunción Cantero Cuenta, que en la riada perdió a su esposo e hijo, habiendo quedado con una niña de cuatro años, sus padres y tres hermanos de veinte, dieciocho y catorce años. Esta mujer tuvo ocasión de hablar directamente con el Jefe del Estado cuando el pasado martes el Generalísimo recorrió la barriada de Las Arenas. El gesto y la coincidencia de la fecha han sido comentadísimo en toda la comarca. Igualmente, el Gobernador Civil repartió otros donativos, también crecidos, a distintos damnificados. En un breve parlamento que pronunció dijo: «Las consignas del Caudillo se cumplirán a rajatabla».

## LA HERMANDAD NO SE ROMPE

Durante varios días estuvieron trabajando en el Palacio Municipal de los Deportes personas de la más diversa condición para clasificar los mil artículos que la caridad de los barceloneses enviaba, así como para cargar y descargar dichos envíos, pues bien, estas personas, integradas por fabricantes, oficinistas, obreros del puerto, deportistas, médicos, etc., han decidido no romper el grupo y continuar unidos para seguir haciendo obras de caridad, ayudar a los enfermos y necesitados, visitar a los niños reclusos en los centros benéficos, etc.

Es confortador comprobar hasta qué punto ha calado en muchos espíritus el sentimiento de la hermandad. Sobre el fantasma de la muerte surge, cada vez más poderosa, la amenaza del amor.

## LA GRAN LABOR DE LA S. E. R.

No es preciso insistir sobre la magnífica labor llevada a cabo por Radio Barcelona, a través de la cadena de la SER, en favor de los damnificados. Los treinta millones recaudados hablan por sí solos. Sin embargo, la noticia ha surgido: miles de cartas llegan a diario a los estudios de Radio Barcelona felicitando al locutor Joaquín Soler Serrano, que animó personalmente la campaña, y proponiéndole para uno de los premios «Ondas». Muchas son, por otra parte, las Empresas de radio y televisión del mundo entero que se han apresurado también a remitir propuestas en tal sentido, pues ya se sabe que el citado Premio «Ondas» tiene alcance mundial.

Juan SEGURA PALOMARES  
(Pyresa)

El presidente del Consejo Superior, tras de recorrer la zona siniestrada, se reunió con los representantes de las Cámaras de Barcelona, Sabadell y Tarrasa

## A TREINTA MILLONES DE PESETAS ASCIENDE LA SUSCRIPCION ABIERTA POR LA CADENA DE EMISORAS DE LA SER

BARCELONA.—Se encuentra en esta ciudad el presidente del Consejo Superior de Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana, don Manuel Muñiz Orellana, que ha recorrido detenidamente Sabadell, Tarrasa y todas las zonas siniestradas por las recientes inundaciones.

Después de visitar a las autoridades se reunió con los presidentes de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana de Barcelona, Tarrasa y Sabadell, con los que examinó la situación y las posibles medidas que pueden tomarse en orden a la ayuda de las Cámaras de España a los afectados en la catástrofe y en relación con la propiedad urbana. (Cifra.)

## Recaudación en la Escuela Naval de Marín

PONTEVEDRA.—La cantidad de 28.200 pesetas ha sido recaudada en suscripción espontánea, como donativo para los damnificados de Barcelona, por el director, jefes, oficiales, caballeros alumnos, suboficialidad y Maestranza de la Escuela Naval Militar de Marín. Dicha cantidad ha sido entregada por el ayudante del comandante director al Gobernador Civil de la provincia para engrosar la suscripción iniciada por ésta. Dicho marino entregó también al Gobernador otro donativo de 1.300 francos nuevos (unas 18.000 pesetas), en nombre del capitán de navío señor Cornilleau, jefe de la VIII división de escolta de la escuadra francesa surta en el puerto de Marín, reunida con el mismo fin en suscripción voluntaria entre los jefes, oficiales, suboficiales y marinería franceses pertenecientes a dicha Flota. (Cifra.)

## Cerca de tres millones en Gerona

GERONA.—La capital contribuye con gran interés a los donativos pro damnificados en la provincia de Barcelona. Hasta el momento se llevan recogidas en el Gobierno Civil más de 2.750.000 pesetas y continúan recibiendo donativos de toda la provincia.

Una de las ciudades que más ha contribuido a estos donativos ha sido la de Gieuras, que en pocos días recaudó más de medio millón de pesetas.

En Palafrugell, el pasado domingo, en una mesa petitoria instalada en una de las calles princi-

pales de la población fueron recaudadas 22.000 pesetas. (Cifra.)

## Dos millones ha recaudado la Organización Sindical en Barcelona

BARCELONA.—La suscripción de ayuda a los damnificados de las pasadas inundaciones, por parte de la Organización Sindical de esta provincia, alcanzaba en el día de ayer la cantidad de 2.037.380,80 pesetas. (Cifra.)

## Suscripción en Arenas de San Pedro

ARENAS DE SAN PEDRO (Avila).—En el Ayuntamiento de esta ciudad ha quedado abierta una suscripción a beneficio de los damnificados de la provincia de Barcelona.

Antes de comenzar la entrega de donativos, la Alcaldía, por medio de los altavoces municipales, hizo un llamamiento al vecindario para que demuestre su proverbial generosidad contribuyendo a la suscripción. (Cifra.)

## Convocatoria del Servicio Español del Magisterio en favor de los damnificados del Vallés

El Servicio Español del Magiste-

## Recaudación en Madrid: más de veintitrés millones

El Gobierno Civil de Madrid superó en el día de ayer los 23 millones de pesetas en la recaudación pro Damnificados de Barcelona.

Los principales donativos recibidos en el día de ayer han sido los siguientes:

	Pesetas
Cine Palafox, recaudación estreno "Barra-bás" ... ..	128.930,—
Personal restaurant Palace ... ..	9.176,—
Idem id. Ritz ... ..	6.758,—
Radio Juventud, segunda aportación ... ..	100.255,70
Banco Mercantil e Industrial ... ..	250.000,—
Doctor Jesús García Orcoven ... ..	5.000,—
Guilliet Hijos y Cia., S. A. ... ..	5.000,—
Cámara Oficial de la Propiedad Urbana ...	10.000,—
Fit, S. A. ... ..	5.000,—
Empresa y empleados Manufacturas Rabanal ... ..	10.000,—
Recaudación partidos Frontón Recoletos ...	121.050,—
Don José Yarnos Larrosa ... ..	5.000,—
Alter, S. A. y personal ...	69.264,59
Farmabión, S. A. ... ..	20.000,—
Algr, S. A. y personal ...	11.000,—
Elsa y personal ... ..	7.800,—
Irtesa y personal ... ..	11.100,—
Promiter, S. A. ... ..	5.000,—
Café Gijón ... ..	10.000,—
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid ... ..	100.000,—

La cantidad recaudada hasta el día de ayer alcanza a 23.009.411,95 pesetas.

rio de Oviedo ha convocado a todas las Delegaciones comarcales y locales del S. E. M. a que abran listas de suscripción en ayuda de los damnificados de Barcelona. Asimismo ha sugerido que todas las escuelas y centros de enseñanza de la provincia coloquen una hucha con los mismos fines.

## Funerales en Arrecife

ARRECIFE DE LANZAROTE.—Un solemne funeral por las almas de las víctimas de la catástrofe en la provincia de Barcelona se ha celebrado en la mañana de ayer en la iglesia parroquial de San Ginés. Asistieron las autoridades isleñas y representaciones.

En todas las escuelas primarias de Lanzarote se ha iniciado una colecta pro damnificados. (Cifra.)

## Actividades del Orfeo Catalá en pro de los damnificados

El «Orfeo Catalá» dará, de acuerdo con el ofrecimiento que hizo al Alcalde de Barcelona al producirse la catástrofe por las inundaciones, un concierto en el Palacio Nacional a beneficio de los damnificados.

El «Orfeo Catalá» está finalizando una excursión artística por Florencia, Asís, Roma y Toulouse, cantando «El pesebre», de Pablo Casals, quien dirige la orquesta la base coral.

En Toulouse, el alcalde durante una recepción especial ofrecida al «Orfeo Catalá» y al cónsul español, que les acompañaba, manifestó el dolor de la ciudad, que se consideraba —dijo— históricamente hermana de Barcelona. Asimismo manifestó que el Ayuntamiento había tomado el acuerdo de sumarse a la ayuda económica de los damnificados con un donativo de 1.300.000 francos.

Después, en la monumental e histórica iglesia de Saint Sernin se celebró un solemne funeral por el alma de las víctimas de la catástrofe, presidido por el alcalde de Toulouse, el cónsul español y la Junta del «Orfeo Catalá».

Ofició Mosén Pedro Ribot, párroco de Riells del Montseny, que dio la sagrada comunión a los asistentes, y la masa coral interpretó la misa de difuntos gregoriana.

Por la noche el «Orfeo Catalá» dio un concierto, bajo la dirección de Pablo Casals, en el que interpretó «El pesebre».

Durante el entreacto, el alcalde expresó de nuevo al auditorio el sentimiento de la Corporación y de la ciudad de Toulouse, y la señora de Pablo Casals realizó una colecta entre el público, a la que el alcalde de Tel Aviv, presente en el acto, contribuyó con mil dólares. Esta cuestación continuará en dos conciertos más que dará el «Orfeo Catalá», y se espera que sobrepase la cifra de 1.500.000 francos.

## Donativo de las viudas y huérfanos de Minas de Almadén

ALMADEN.—Los pasivos, viudas y huérfanos, de las Minas de Almadén se han reunido en Asamblea en un teatro de esta localidad y han acordado, por unanimidad, enviar al Gobernador Civil la cantidad de 9.000 pesetas con

destino a la suscripción pro damnificados de Barcelona.

La pequeña cantidad que supone este donativo se agranda al considerar la procedencia y las privaciones y sacrificios que para reunirlos tuvieron que hacer los donantes, beneficiarios de pensiones modestísimas en muchos casos. (Cifra.)

## Los "Raluy", damnificados

BARCELONA.—Entre los damnificados por la riada del día 25 de septiembre figura la familia circense «Los Raluy», famosa internacionalmente como inventores y creadores del doble proyectil humano y el triple salto mortal en automóvil. Son naturales de San Adrián del Besós, donde viven todavía, adonde regresaron media hora antes de la tromba de agua. Aunque pudieron salvar la vida han perdido cuanto tenían, por valor de 400.000 pesetas.

Luis Raluy, de cincuenta y un años, hizo primero barra fija, luego fue payaso musical y ahora se gana la vida como «hombre cañón». Su esposa, Marina, es la que dispara el artefacto, y los cuatro hijos del matrimonio, Luis, de veinte años; Carlos, de 18; Eduardo, de catorce, y Francis (nacido en Inglaterra), de ocho, hacen barras, payasos y juegos de equilibrio.

«Gracias a Dios estamos vivos —ha dicho el señor Raluy—. Lo hemos perdido todo. Este invierno teníamos contratos en Lisboa, Madrid y Bruselas.» El coche «roulotte» ha quedado inservible. El agua se llevó máquinas, instrumentos musicales, magnetofones, películas, todos los álbums que recogían la historia del grupo circense, dinero, etc. Sólo han podido salvar una pareja de ardillas, traídas de Ceilán. (Cifra.)

## Donativo de un obrero desde Suiza

ALBACETE.—Un obrero español que trabaja en Suiza ha remitido al director del diario «La Voz de Albacete» un giro de seis francos suizos con destino a los damnificados de Barcelona, y una carta conmovedora, que es todo un ejemplo de solidaridad.

La carta, fechada en Choindex (Suiza) el día 30 del pasado mes, que ha publicado íntegramente el citado diario albacetense, entre otras cosas, dice:

«Desde este pequeño destiladero, donde habito y trabajo en una fundición, lejos de centros urbanos, ha llegado a mis oídos, en versiones francesas e italianas, que en España, en la región catalana, ocurrió el día 25 ó 26 una tremenda tragedia que llena de luto a toda la Nación. Desconozco la magnitud de la catástrofe y la situación de los pueblos dañados; pero el saber que hubo muertos y heridos y desaparecidos en gran cantidad, me llena de pena y quiero patentizarle mi condolencia y unirme a la ayuda económica que necesitan los que tan cruelmente han sido tratados por el destino.

Desde aquí, con todo mi corazón de español y albacetense, ruego a Dios por las almas de los muertos y por el futuro bienestar de los que quedaron vivos. Afectuosamente, José Alabarce.» (Cifra.)

## Emisión de sellos pro Barcelona en las provincias africanas

Una orden de la Presidencia del Gobierno de 3 del actual ha dispuesto se efectúen emisiones especiales de sellos de Correos pro Barcelona en las cuatro provincias africanas.

## MECANOGRAFIA AL TACTO

Sistema iniciado en Madrid en 1933 por esta Academia, la cual, por su profesorado especializado, experiencia, organización y procedimientos modernos, y utilizando el conocidísimo Método Caballero de Mecanografía al tacto, le garantiza un mínimo de

## CUATROCIENTAS PULSACIONES AL MINUTO

Otras preparaciones: Taquigrafía. Cultura general y Cultura comercial. Empleados de oficina. Contabilidad. Prácticas de oficina. Oposiciones convocadas.—25 plazas Auxiliares Femeninos en el Banco Hispano Americano. 700 plazas Policía Armada.—Próximas oposiciones: Secretarios Ayuntamiento 3.º y Jefes de Almacén. Regalamos programas (tranqueo, dos pesetas por cada programa).

Diríjase hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Puencarral, 57). Apartado 4087  
MADRID (10)

Ayuntamiento de Madrid



**Ayuntamiento de Madrid**



## EL DESARROLLO DE LA ECONOMIA ESPANOLA OFRECE EXCELENTES PERSPECTIVAS

### DECLARACIONES DEL JEFE DE LA MISION DEL BANCO MUNDIAL

El jefe de la Misión del Banco Mundial que ha redactado el informe sobre la economía española se ha reunido con un grupo de corresponsales extranjeros en una conversación de carácter particular.

Sir Hugh Ellis-Rees subrayó las excelentes perspectivas que ofrece el desarrollo de la economía española.

Aunque habrán de felizarse fuertes importaciones de materias primas y bienes de equipo, lo que prolongará el déficit de la balanza comercial, es presumible que se mantendrá el signo positivo de la balanza de pagos y que la fortaleza de la peseta difícilmente se verá afectada. En último extremo, aún cuando los ingresos por turismo e inversiones extranjeras no fueran suficientes para superar el déficit de la balanza comercial, las amplias reservas de divisas de que dispone España aseguran una posi-

ción saludable durante un periodo de tiempo suficiente.

Expresó asimismo su confianza en la eficacia de la Comisaría del Plan de Desarrollo como instrumento idóneo para el diálogo entre los sectores público y privado y para que exista un conocimiento necesario de la política económica del Gobierno.

Puso de manifiesto, respondiendo a algunas preguntas, que la política de liberalización de las inversiones extranjeras ofrece muy buenas perspectivas al capital extranjero y la instalación de empresas, con buenas expectativas para la exportación.

En cuanto a la posibilidad de que España obtenga ayuda del Banco para realizar determinados proyectos, señaló que ahora corresponde al Gobierno español formular programas concretos, que una vez aprobados por el Banco serían objetos de la prestación de las ayudas solicitadas.

## LA GANADERIA LUCENSE ESTA SOMETIDA A UNA ALIMENTACION DEFICIENTE

Consecuencias: Baja productividad y necesidad de mejorar forrajes y pastza'es

### DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE GANADERIA

LUGO.—En el transcurso de su reciente visita a Lugo, el director general de Ganadería, señor Polo Jover, hizo unas interesantes declaraciones en relación con la ganadería gallega en general y la lucense en particular, y más concretamente por lo que se refiere al vacuno, del que Lugo es la reserva más importante del país.

El señor Polo Jover aseguró que la ganadería gallega es un fiel reflejo del medio en que se desenvuelve. La pequeñez de la explotación agrícola, la dedicación, en su casi totalidad, a cereales y tubérculos destinados a la alimentación humana, determinan una carencia de forrajes y pradería con detrimento de la alimentación animal. En consecuencia, la masa ganadera está sometida a una alimentación deficiente que determina una baja productividad en las especies animales.

Con referencia a la raza vacuna gallega rubia, el director general dijo que constituye un punto básico esencial en la economía del país, y difícil de ser sustituida. Las modificaciones estructurales que habrán de llevarse a cabo en la zona gallega irán progresivamente restringiendo el área de dispersión de esta raza y dando paso a otras más especializadas y de más altas producciones.

Añadió el señor Polo Jover que, sin embargo, la ganadería lucense destaca por un mejor cuidado del ganado derivado de las mayores posibilidades alimenticias, con efectivos de mayor tamaño y precocidad que el resto de la región. Agregó que en Lugo se incrementarán las campañas de saneamiento ganadero contra epizootias y parasitosis fundamentalmente, y serán mejorados los servicios de producción dirigida, paradas de sementales e inseminación artifi-

cial, unido a la mejora en las producciones de forrajes y pradería.

Dijo también el director general de Ganadería que muy pronto comenzarán en la Estación Pecuaria las obras de un centro de inseminación, de carácter primario, que importará un millón de pesetas. Finalmente, y refiriéndose a la ganadería nacional, el señor Polo Jover dijo que se había logrado una mejora ganadera y que esta mejora ha permitido, en el plazo de los últimos veinte años, duplicar la producción de carnes, incrementar en un 50 por 100 la producción de leche y abastecer totalmente el mercado de huevos. «Es de hacer resaltar —concluyó— que estos notables incrementos de la producción ganadera han sido obtenidos sin un alza numérica sustancial en la población animal, lo que indica el incremento de producción alcanzado como consecuencia de la mejora desarrollada en la ganadería». (Cifra.)

### II Feria de Maquinaria Agropecuaria en Caravaca

CARAVACA (Murcia).—Ha sido inaugurada la II Feria de Maquinaria Agrícola y Ganadera. El material expuesto está valorado en 30 millones de pesetas, y se compone en su mayor parte de trac-

tores, segadoras, sembradoras, cosechadoras y otros elementos de tracción agrícola mecanizada. Asistieron al acto inaugural las autoridades locales. Las casas expositoras son muy numerosas y la animación en el ferial es grande.

También fue inaugurada la feria de ganado, al que se han presentado miles de cabezas de las especies caballar, mular, asnal y vacuno. (Cifra.)

### Diez mil toneladas de pimienta morrón se recolectan en Tudela

TUDELA.—Se está recolectando la cosecha del pimienta morrón, que en general es buena, calculándose una producción de unos diez millones de kilos. Existe una gran demanda, y las últimas cotizaciones han alcanzado la cifra de 6,50 pesetas el kilo, precio sin precedentes.

Al mismo tiempo ha comenzado la vendimia y la cosecha es también abundante. No existe aún precio patrón, pero algunas pequeñas partidas, de buena calidad, del término de Valdetollas se han vendido a 3 y 3,30 pesetas el kilo.

Si el tiempo se mantiene seco, la graduación de los cálidos será excelente. (Cifra.)

### Feria de San Froilán en León

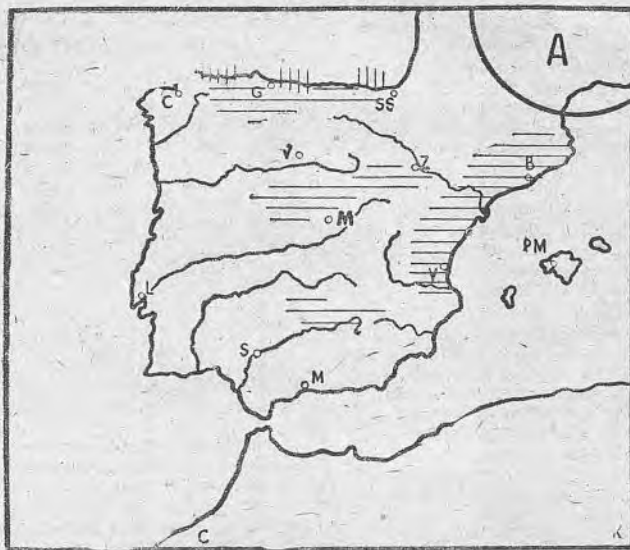
LEON.—Ayer comenzó la feria de ganado denominada de San Froilán, que coincide con la primera Exposición de Maquinaria Agrícola, patrocinada por el Ayuntamiento leonés.

En el recinto del ferial entraron numerosas reses de ganado vacuno, con predominio de las vacas de leche y terneros para el consumo. Se ha notado la escasez de ganado caballar y mular. Aunque, como primer día, no se han hecho más que tanteos, se advierte firmeza en los precios. (Cifra.)

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

## VERANILLO RETRASADO

Por José María CASALS



Hoy el tiempo será bueno en toda España, incluso en regiones tradicionalmente nubosas, como lo son Galicia y el litoral Cantábrico, si bien en esta última es probable que se formen algunos bancos de niebla o capas de nubes estratificadas bajas, sobre todo por la mañana. El cielo estará, en general, despejado o con escasa nubosidad de evolución diurna sobre los sistemas montañosos. Seguirá el régimen general de temperaturas relativamente altas y se rebasarán los treinta grados en Andalucía, sur de La Mancha y Extremadura.

Se espera que continúe el buen tiempo por unos días; pero es probable que en plazo breve vengan venticillos frescos de componente Norte, que harán descender los termómetros.

### Temperaturas casi estivales

El otoño meteorológico hizo este año su aparición en la Península Ibérica con una semana de retraso, aproximadamente. El temporal fuerte que lo inaugura y el descenso térmico brusco que acompaña a aquél se presentó en la última semana del mes de septiembre, coincidiendo casi con la festividad de San Miguel, lo cual supuso que para estas fechas tititásemos de frío en lugar de disfrutar el delicioso veranillo que lleva el nombre del santo Arcángel. Pero este veranillo tenía que venir, porque es rarísimo el año que falta a la cita; y, en efecto, se ha presentado también con una semana de retraso y con bastante fuerza por cierto. Ayer en Madrid tuvimos una máxima de 26 grados (que fueron 29 en Barajas) y una mínima de 16, lo cual arroja una temperatura media de 21 grados, que es la que corresponde a la primera semana de septiembre. Del orden de 25 grados fueron las temperaturas máximas en la Meseta septentrional y cercanas a los 30 en la meridional. En Andalucía superaron este número y el termómetro oficial de Sevilla alcanzó los 34 grados, temperatura que fue la máxima nacional, por lo que a capitales de provincia se refiere. También en Galicia los

termómetros se empinaron más de la cuenta, alcanzando niveles que son poco frecuentes en el mismo verano: en La Coruña llegaron a los 24 grados y en Santiago a los 27.

Esta extraordinaria elevación térmica se ha producido a consecuencia de la llegada de aires cálidos del Sudeste, dentro de un régimen de cielo despejado ocasionado por el dominio de las altas presiones en el Occidente europeo. Ahora el núcleo de altas presiones se traslada hacia el centro de Europa, y esta circunstancia puede significar que los vientos giren hacia el Nordeste, se hagan más fríos y ocasionen un descenso en las temperaturas poniéndolas más a tono con la época del año en que vivimos.

Si bien en los dos últimos días la atmósfera ha gozado de gran tranquilidad no ha sido así en el resto de la semana, dentro de la cual se han producido notables cambios. Después de unos días fríos el lunes invadió la Península una masa de aire cálido del Sudoeste que produjo lluvias importantes en Galicia y de menor entidad en la cuenca del Duero. El martes atravesó la Península un frente frío que volvió de nuevo a rebajar las temperaturas bruscamente, pero cuya actividad pluviométrica se desinfló en el noroeste de la Península, donde volvió a llover con cierta abundancia. Más tarde se hicieron dueñas de la situación las altas presiones, se estabilizó la atmósfera y caminamos rápidamente hacia el veranillo que debió haber sido de San Miguel, pero que en esta ocasión vino por San Francisco.

De momento no parece que esté próxima una nueva perturbación, salvo el posible descenso térmico

TODAS LAS NOTICIAS DE SIETE DIAS EN

7 DIAS

¡EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA!

NO HABITUA REEDUCA

LAXANTE SALUD

SUAVE Y EFICAZ NORMALIZADOR INTESTINAL Y BILIAR

Ayuntamiento de Madrid

C. S. 18347



## EL MUNDO, ANTE EL CONCILIO

## VARIOS OBISPOS ESPAÑOLES HAN LLEGADO A ROMA

ROMA. — El cardenal Bueno Monreal, arzobispo de Sevilla, y un grupo de obispos españoles llegaron a Roma ayer noche, con objeto de asistir a la inauguración del Concilio Euménico.

El doctor Francisco Gómez Marrián, vicario apostólico de Fernando Poo; el doctor Silvio Luis Haro Alvear, obispo de Ibarra (Ecuador); el doctor Félix Romero Menjibar, obispo de Jaén; el doctor Alfonso Ródenas García, obispo de Almería, y el doctor Pedro Cantero Cuadrado, obispo de Huelva, se encuentran entre las jerarquías eclesásticas que llegaron anoche a Roma.

También han llegado los doctores Alfonso Espino y Silva, arzobispo de Monterrey (México); Arnulfo Arellano, obispo de Sorsogon (Filipinas); Jesús Serrano Pastor, vicario apostólico de Darién (Panamá); Eugene O'Doherty, obispo de Dromore; Neil Farren, obispo de Derry, y Augustine Quinn, obispo de Kilmore, los tres de Irlanda; José Joaquín Flores Hernández, obispo de Duitama; Héctor Rueda Hernández, obispo de Bucaramanga, y Angel María Ocampo Berrio, obispo de Tunja, los tres de Colombia; Antonio José Ramírez Salaverría, obispo de Maturín (Venezuela).

Dos obispos húngaros y un administrador apostólico, también de Hungría, han llegado a Roma para participar en el Concilio.

Los tres prelados son los únicos miembros del Episcopado húngaro que hasta este momento han recibido autorización por parte de las autoridades civiles húngaras para trasladarse a Roma. El cardenal Mindszenty, Primado de Hungría, permanece desde hace años en la Legación de Estados Unidos en Budapest. El Gobierno húngaro ha hecho constar en alguna ocasión que si el ilustre purpurado abandonase en cualquier

Hoy lo hará el Cardenal Primado de Polonia  
YA ESTAN EN LA CIUDAD ETERNA LOS TRES UNICOS MIEMBROS DEL EPISCOPADO HUNGARO QUE HAN SIDO AUTORIZADOS A SALIR DE HUNGRIA

circunstancia el país, no podría regresar a él.

Se trata de monseñor Andrés Hamvas, obispo de Csanád; monseñor Sándor Kovacs, obispo de Zombathely, y de monseñor Pal Brozanoczy, administrador apostólico de Eger. Los tres llegaron a Roma ayer por la mañana, en tren, acompañados de varios familiares.

En la estación fueron recibidos por monseñor Giuseppe Zagón, regente del Instituto Pontificio Húngaro; Miklos Bard, consejero de la Legación de Hungría, y Janos Bogy, tercer secretario de la Legación.

Al mismo tiempo, se espera para hoy mismo la llegada del cardenal Wyszynski, Primado de Polonia y arzobispo de Varsovia, acompañado de catorce prelados de la misma nacionalidad. En efecto, las noticias que se reciben de Varsovia dan cuenta de que el ilustre purpurado y los demás prelados salieron el viernes por la noche de la capital polaca con dirección a Roma. Se sabe que un total de treinta y un prelados polacos habían solicitado pasaporte para poder asistir al Concilio.

Las mismas noticias dan cuenta de que cerca de tres mil personas se congregaron en la estación central de Varsovia para saludar a los prelados a su salida de la capital. El cardenal y los prelados tuvieron que abrirse paso entre la muchedumbre que les aclamaba. El entusiasmo creció cuando el Primado de Polonia, desde las escaleras del coche de ferrocarril, impartió su bendición.

El tren que les conduce pasará por Viena y llegará hoy a Roma.

preste dirigió al cardenal unas palabras de salutación y bienvenida, a las que su eminencia contestó dando las gracias por el recibimiento que se le había tributado, y manifestando su alegría por hallarse en el pueblo de sus antepasados.

Seguidamente, y acompañado de las autoridades y del clero, se dirigió al ayuntamiento, en cuyo salón de actos recibió a un nutrido grupo de parientes de su mismo apellido, a quienes acogió con grandes muestras de alegría. (Cifra.)

LERIDA.—Se encuentra en esta ciudad, de paso para Roma, donde asistirá al Concilio Euménico Vaticano II, el obispo de Cali (Colombia).

TOLESA.—Ha llegado de Buenos Aires el arzobispo de Tucumán (Argentina), don Juan Carlos Aramburu, quien permanecerá unos días en esta villa, desde la que marchará a Roma para asistir a las reuniones del Concilio Euménico.

ZARAGOZA.—Ha estado en esta ciudad para postrarse a los pies de la Virgen del Pilar, el arzobispo de La Serena (Chile), monseñor Alfredo Cifuentes, que se dirige a Roma para asistir al Concilio Euménico. En 1958, monseñor Cifuentes ofreció las nuevas banderas hispanoamericanas a la Virgen del Pilar, que sustituyeron a las que durante cincuenta años habían hecho guardia de honor ante la Patrona de la Hispanidad.

Han celebrado misa en la basílica mariana el arzobispo de La Serena (Chile), monseñor don Alfredo Cifuentes, así como los prelados mejicanos monseñor Estanislao Alcaraz Figueroa, obispo de Matamoros, y monseñor Ernesto C. Ahumada, obispo de Tampico.

Igualmente ha visitado la basílica el padre Pedro Grande, misionero hijo del Corazón de María, prefecto apostólico de El Chacó (Colombia).

Entre los grupos de peregrinos que estos días desfilan por el Pilar merece especial mención uno numeroso de católicos de Baviera, que presidido por el doctor Keller, de Munich, e integrado por 15 sacerdotes y 425 peregrinos, ha celebrado en la angélica capilla fervoroso acto de devoción para continuar después a Montserrat.

Plegarias por el Concilio  
en España

ZAMORA.—En todas las parroquias de la diócesis se celebra un solemne novenario al Espíritu Santo para impetrar del cielo protección y acierto en cuantas propuestas y decisiones se adopten en el próximo Concilio Euménico.

En Toro, han sido trasladadas a la colegiata las imágenes de la Patrona, Santísima Virgen del Canto, y la del Santo Cristo de las Batallas, que hacía más de veinte años no eran sacadas procesionalmente y que únicamente recorren la ciudad en casos extraordinarios, como es el magno Concilio, por cuyo feliz resultado se aplican las plegarias del novenario.

ALICANTE.—La Santísima Faz, reliquia venerada desde hace siglos en su monasterio, situado en la huerta alicantina, ha sido trasladada procesionalmente a la capi-

tal y ha quedado expuesta en la catedral de San Nicolás, con motivo de la celebración del próximo Concilio Euménico.

En el monasterio de la Santa Faz se reunieron los Cabildos catedral y municipal de Alicante en pleno, con el prelado de la diócesis, Gobernador Civil, otras primeras autoridades y representaciones. La representación del Municipio presentó las dos llaves que conserva en su poder desde tiempo inmemorial, y las otras dos fueron entregadas por las monjas clarisas. Previa la comprobación de las cuatro cerraduras se abrió el tabernáculo y la reliquia fue dada a adorar en primer término a las monjas clarisas, quienes lo hicieron desde el locutorio sito a la derecha del altar mayor del templo. Fue adorada después la reliquia por los Cabildos catedral y municipal y, finalmente, por los fieles que se hallaban en el templo.

Al salir la reliquia de la iglesia fueron disparadas 21 salvas de ordenanza, y a continuación se organizó la comitiva para el traslado a la ciudad. En la procesión figuraba el pendón de la ciudad con las banderas conmemorativas del IV centenario de la primera manifestación pública de la Santa Faz en la huerta alicantina. Junto a las autoridades figuraba el caballero custodio. La procesión se detuvo en la Cruz de Piedra y Cruz de Madera, dos puntos del recorrido en los que tradicionalmente se rezan unas preces, que esta vez han sido ofrecidas por el éxito del Concilio Euménico Vaticano II. También se detuvo la procesión en la iglesia parroquial de la barriada de Los Angeles, donde se hallaba la ermita del mismo nombre, y seguidamente se reanudó la marcha hasta la iglesia de la Misericordia, ya en el casco urbano de la ciudad, desde la que, a las once de la noche, se organizó la procesión, que ha recorrido las principales calles alicantinas hasta la iglesia catedral. Las calles del trayecto se hallaban abarrotadas de miles de fieles, la mitad de la población alicantina, que ha ofrecido su fervor a la reliquia. A la entrada en la catedral fueron disparadas nuevas salvas de ordenanza y las campanas fueron echadas a vuelo. Rindieron honores fuerzas de la Agrupación de Infantería San Fernando núm. 11 con las bandas de cornetas, de tambores y de música.

A la llegada de la reliquia a la catedral se ha celebrado una solemne función religiosa, con preces también por el éxito del Concilio. La Santísima Faz quedará expuesta durante un tiempo aún no determinado a la veneración de los fieles y serán organizados diversos actos litúrgicos en su honor.

PAMPLONA.—Se ha iniciado la tradicional novena solemne en honor de la Virgen del Pilar, que este año tiene el carácter de rogativa.

va por el Concilio Euménico. Los sermones están a cargo del padre Cuervo, dominico de la Residencia de Valladolid.

## Los escolares y el Concilio

Para secundar la consigna de la jerarquía española «Preparar los caminos del Concilio», la Hermandad Nacional de Inspectores de Enseñanza Primaria ha preparado la campaña «Los escolares y el Concilio» con el fin de que las escuelas que deseen hacerse eco de esta suprema asamblea de la Iglesia, el acontecimiento más extraordinario y trascendental de nuestro siglo, pueda hacerlo con los medios intuitivos y prácticos más adecuados.

Son éstos, muy bien presentados, estampa-fotografía de Su Santidad con la oración por el Concilio; un librito denominado «Plegarias de los niños por el Concilio»; un álbum con treinta y dos cromos en cuatricomía, todos ellos dibujos originales, en los que se han plasmado los puntos básicos de cada uno de los veinte Concilios anteriores; folleto con documentación y guiones para varias lecciones ocasionales, etc.

Del Episcopado español, al que se ha ofrecido el referido material, ya que la Hermandad es una asociación religiosa, se están recibiendo cartas muy expresivas mostrando su más viva complacencia por esta feliz iniciativa, que de modo tan sencillo permitirá a todos los niños de España sumar sus oraciones a las de todo el mundo, y que tanto consuelo llevará al corazón del Sumo Pontífice.

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Con motivo de celebrarse el Día de la Plegaria Infantil por el Concilio, hubo una concentración de más de seis mil niños pertenecientes a escuelas nacionales y privadas, presidida por el prelado de la diócesis, en la plaza de España.

## Los obispos de Zaragoza, Guadalajara, Avila y Valencia se despiden de sus diócesis

ZARAGOZA.—En las primeras horas de la mañana el prelado de la diócesis, doctor Morcillo, ofició la misa en la angélica capilla de la basílica del Pilar y después subió al camarín y besó la sagrada imagen, como despedida antes de emprender viaje a Roma para asistir al Concilio Euménico.

GUADALAJARA.—Todas las campanas de la diócesis de Sigüenza-Guadalajara voltearon en el momento que el obispo se despedía de sus feligreses antes de partir para Roma.

VALENCIA.—A última hora de ayer tarde se ha celebrado en la real basílica de Nuestra Señora de los Desamparados un solemne acto religioso como despedida a los prelados valencianos (el arzobispo y el obispo auxiliar), que marchan a Roma para tomar parte en el Concilio Euménico Vaticano II.

\*\*\*

En la iglesia catedral de Avila se ha celebrado ayer noche un acto de despedida al prelado de la diócesis, doctor Moro Briz,

## Obispos españoles dispensados de asistir al Concilio

El Obispado español a la hora del Concilio suma en total ochenta y seis: seis cardenales, el Patriarca de las Indias Occidentales, diez arzobispos y sesenta y nueve obispos. Si a éstos se añaden los veinticuatro obispos o vicarios apostólicos, también de nacionalidad española, que ejercen su ministerio pastoral más allá de nuestras fronteras — dieciséis en distintas Repúblicas hispanoamericanas y siete en el Continente asiático —, el número de obispos españoles a la hora de la apertura del Concilio se eleva a la cifra redonda y exacta de ciento diez. No todos ellos asistirán al Concilio; pero sí su gran mayoría.

Hasta el presente se sabe que han sido dispensados de acudir a Roma, en atención a su estado de salud física, el arzobispo de Oviedo, monseñor Lauzurica; el obispo de Badajoz, monseñor Alcaraz Alenda; el obispo de Me-

norca, monseñor Pascual Marroig; el obispo de Girona, monseñor Cartañá Inglés, y el obispo titular de Cinna, monseñor Mújica.

## Obispos sudamericanos en España

BILBAO.—El cardenal-arzobispo de Guadalajara (Méjico), doctor don José María Garibi de la Ribera, acompañado del clero auxiliar de Méjico, ha llegado a Galdácano, procedente de Roma, donde se hallaba con motivo del Concilio Euménico. Fue recibido por el clero en pleno y las autoridades locales.

La visita de su eminencia a Galdácano se debe a que sus antepasados por línea paterna fueron oriundos de esta localidad y deseaba conocerla.

En el altar mayor de la iglesia parroquial se entonó la salve popular, y a continuación el archi-

## ORGANIZACION SINDICAL

## CONCURSO DE ADJUDICACION DE 126 LOCALES COMERCIALES EN EL GRUPO DE VIVIENDAS «GRAN SAN BLAS»

La Obra Sindical del Hogar anuncia la adjudicación de 126 locales comerciales en el grupo de viviendas «Gran San Blas».

Las solicitudes se presentarán en la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar (Pl. de Cristino Martos, núm. 4, 5.ª planta) en un plazo de veinte días hábiles a contar de la publicación del concurso en el «Boletín Oficial» de esta provincia. A la solicitud habrá de acompañarse necesariamente el resguardo de la fianza constituida.

La renta de estos locales y las condiciones de adjudicación estarán expuestas en el tablón de anuncios de la Jefatura Provincial de la Obra Sindical del Hogar.

La cuantía oscila entre 612,60 pesetas mensuales el local de inferior renta y de 4.208 pesetas el de máxima.

Madrid, 29 de septiembre de 1962.—El Jefe Provincial de la Obra (firmado), José M.ª Esquivias Salcedo.

DESENFRIOL ?

... ¡Vd. lo sabrá!

Ayuntamiento de Madrid



## INFORMACION INTERNACIONAL

# ESTALLA UNA BOMBA JUNTO A LA CASA DEL CARDENAL SPELLMAN

## HOY, ELECCIONES EN BRASIL

Fuerzas militares han tomado posiciones para garantizar el orden

SE CONSIDERA INMINENTE LA DEVALUACION DE LA MONEDA CHILENA

RIO DE JANEIRO.—Las tropas federales han ocupado posiciones en diez de los veintiséis Estados del Brasil con objeto de garantizar el orden durante las elecciones de hoy.

Las autoridades locales solicitaron la presencia de las tropas como una medida de precaución simplemente, ya que no se tienen noticias de que se hayan registrado ninguna clase de desórdenes en todo el país.

El Estado de Guanabara, al que pertenece Río, así como otros Estados del noreste del Brasil, donde es mayor la influencia comunista, son las demarcaciones a las que han sido enviados los más numerosos contingentes militares.

El magistrado Homero Pinho, presidente del colegio electoral regional de Guanabara, ha declarado que el estacionamiento de las tropas no es más que una medida rutinaria de precaución.

Las campañas electorales radiofónicas finalizaron el jueves por la noche. Los establecimientos de bebidas de Río han sido cerrados ayer a mediodía y la medida permanecerá en vigor hasta después de celebradas las elecciones.

Pinho ha anunciado asimismo que los resultados electorales del Estado de Guanabara no serán conocidos hasta dentro de diez días, teniéndose entendido que el recuento de los votos se prolongará aún más tiempo en el resto del país. (Efe.)

Se espera la devaluación de la moneda chilena

SANTIAGO DE CHILE.—Se considera inminente la devaluación del escudo, que ha sido tratada en forma de debate público desde fines del año pasado.

El Presidente de Chile, Jorge Alessandri, sostuvo ayer varias entrevistas con distintos dirigentes políticos, trascendiendo de sus conversaciones la firme determina-

ción de devaluar la divisa nacional, pese a los partidos que apoyan al Gobierno: el radical, el conservador y el liberal.

Se espera que el escudo sea devaluado en los próximos días. Actualmente vale noventa y cinco centavos de dólares, pero en el cambio libre se cotiza a cincuenta centavos. (Efe.)

Ataque frustrado contra la Embajada suiza en Caracas

CARACAS.—Un ataque contra la Embajada suiza en esta capital ha sido evitado por un grupo de personas que viven en las proximidades del edificio de la Misión diplomática. Se tiene entendido que los atacantes eran jóvenes extremistas caraqueños.

A raíz de los ataques registrados ya contra las Embajadas de Polonia y la República Dominicana, el ministerio de Asuntos Exteriores venezolano se ha comprometido a adoptar medidas tendientes a una mayor vigilancia en los edificios de las Legaciones extranjeras. La Policía ha informado, por su parte, que está procediendo a organi-

zar patrullas especiales que prestarán servicio en diversas zonas estratégicas de la capital.

Se informa también que ni la sede de la Embajada de Suiza ni las oficinas de una compañía petrolífera norteamericana radicadas en el mismo edificio han sufrido daños como consecuencia del intento de ataque. (Efe.)

Ataque en Bogotá al administrador del programa Alianza para el Progreso

BOGOTÁ.—Teodoro Moscoso, administrador del programa de los Estados Unidos Alianza para el Progreso, ha sido atacado por un grupo de siete individuos, que le arrojaron piedras, tomates y huevos. Fue alcanzado por un huevo, pero no sufrió heridas.

El ataque se produjo cuando Moscoso realizaba una visita a la localidad de Techo, cuyas viviendas se construyen con fondos facilitados por el programa.

Los atacantes fueron detenidos por la Policía. Se trata de elementos extremistas del ala izquierda. (Efe.)

## Tres ventanas de la morada fueron destrozadas por la explosión

EL ARZOBISPO DE NUEVA YORK BAJO A INSPECCIONAR LOS DESTROZOS

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

NUEVA YORK.—Una bomba rudimentaria, de fabricación casera, hizo explosión a la una y cuarenta y cinco de la madrugada de ayer en un estrecho callejón lindante con la residencia del cardenal Spellman, en Nueva York. La bomba, que produjo enorme ruido, no causó afortunadamente ni víctimas ni daños graves. Tres ventanas bajas de la morada cardenalicia, situada en la conocida avenida Madison, a espaldas de la catedral de San Patricio, quedaron destrozadas por la explosión y sus vidrios fueron proyectados hacia el interior de las habitaciones de la servidumbre, a la sazón desocupadas.

El cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York, quien estaba durmiendo en el segundo piso, bajó inmediatamente para inspeccionar los destrozos, de tal suerte que un grupo de noctámbulos, atraídos por el ruido de la explosión y por la llegada de la Policía y de los bomberos, pudo cambiar impresiones con el prelado, a quien el susto no quitó, por lo visto, el buen humor. "Alguien debe haber pensado que nos iban a traer a 'la Pietá', comentó riendo el cardenal Spellman, refiriéndose a la estatua de Miguel Ángel, cuyo envío a Nueva York con motivo de la Feria Internacional de 1964, decidido por el Papa Juan XXIII, ha producido cierta controversia.

No se recibieron ningunas amenazas anónimas en la catedral que pudieran presagiar el atentado de anoche. Imposible es saber, por lo menos por ahora, si existe relación alguna entre este acto y los atentados cometidos el 14 de julio y el 22 de septiembre en el Vaticano. No se desecha, sin embargo, del todo en ciertos ambientes la posibilidad de que ambos actos —aún cuando posiblemente no coordinados— vayan dirigidos contra el Concilio Euménico, siendo así que el atentado de Nueva York hubiera podido ser "inspirado" —en el sentido de que es frecuente que un criminal, sobre todo patológico, imite el ejemplo dado por otro— por los actos de vandalismo romanos.

## JOVEN BERLINES HERIDO DE MUERTE EN EL "MURO DE LA VERGÜENZA"

Los comunistas impidieron que una ambulancia occidental le recogiera

LOS ALIADOS ESTAN CONSIDERANDO QUE ACTITUD TOMAR ANTE LA NEGATIVA

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Hay en Berlín jóvenes que se han impuesto la generosa y arriesgada tarea de ayudar a sus compatriotas a escapar del infierno comunista. Estos muchachos planean, los movimientos de fuga, organizan las excavaciones de túneles bajo la muralla y conocen al dedillo los puntos vulnerables de la frontera de alambre y cemento que divide Berlín en dos. Sin su esfuerzo y su sacrificio seguramente no habrían podido pasar del sector soviético al occidental en el último año unos miles de personas.

Ayer mañana fue asesinado a tiros uno de ellos, cuyo nombre se desconoce, mientras dirigía una operación de salvamento a través de un túnel. Del grupo de fugitivos—aquí les llaman acanditados a la libertad—, sólo dos pudieron pasar al sector norteamericano. De los demás, uno, el joven organizador de la huida, quedó acerbillo a balazos junto a la muralla; otros tuvieron tiempo de ponerse a salvo; los restantes fueron detenidos y servirán de pasto a la voracidad de los tribunales populares.

Desde que el 17 de agosto pasado los «vopos» hirieron gravemente

al joven Peter Fechter y lo dejaron morir sin prestarle ninguna clase de auxilio, los occidentales decidieron, por turnos de un mes, emplear una ambulancia junto al puesto de paso de la Friedrichstrasse. Con esta medida pretendían evitar la repetición de casos como el anterior, pues siendo la ambulancia un vehículo militar aliado con derecho a actuar en todo el área de Berlín, podría recoger a los heridos por los «vopos» para llevarlos al hospital más cercano. Aclaro que no está la ambulancia para cumplir un fin político, tal como el de pasar a un herido del sector comunista al occidental, sino para llevarlo a un puesto de socorro del Berlín oriental. Un acto estrictamente humanitario, destinado a evitar que las personas heridas gravemente por los disparos de la Policía popular de Pankow se desangren hasta morir en el lugar donde habían caído. En el caso de Peter Fechter la agonia duró más de una hora. Según testigos oculares, el joven abatido ayer mañana por los «vopos» fue literalmente arrastrado hasta el portal de una casa próxima a la muralla y ya no se ha vuelto a saber nada de él.

Se dirigía al lugar

Pues bien: al producirse los hechos que relató la ambulancia británica de guardia en el paso de la Friedrichstrasse—este mes les corresponde a los ingleses—recibió la orden de atravesar el «Check-point-Charlie» y dirigirse al lugar del suceso para prestar la ayuda que fuera necesaria. Pero la Policía comunista, en contra de todos los acuerdos en vigor, le cerró el paso. Al parecer, otra ambulancia americana intentó hacer lo mismo por el puesto fronterizo de la «Sonnenallee», con igual resultado.

Ante semejante violación de los puntos del Estatuto cuatripartito y de los más elementales principios de humanidad, las autoridades

aliadas están examinando ahora, según declaró ayer un portavoz oficial británico, las medidas que pueden ser tomadas frente a la negativa de las autoridades de Pankow de dejar pasar una ambulancia «para realizar una acción humanitaria». Los policías fronterizos de Pankow le habían dicho al conductor de la ambulancia que ellos eran los únicos responsables de la ayuda sanitaria a los heridos en el Berlín oriental. Después de la negativa al paso del vehículo, el comandante adjunto de la Policía Militar británica se dirigió al Berlín comunista para ver sobre el terreno lo sucedido. Inútilmente, ya que la Policía popular no le dejó

acercarse a menos de noventa metros del lugar donde había sido acerbillo el joven berlinés.

¿Qué pasará ahora? Tras la trágica muerte de Peter Fechter se produjo en la población del Berlín occidental una violenta reacción contra los aliados, culpables, a su juicio, de falta de energía y de arrestos para detener la matonería de los «vopos» de Pankow. Ahora quizá no suceda nada, ya que al menos se ha visto la intención aliada de acudir en auxilio de la víctima. Pienso, sin embargo, que todos estos hechos, aun no provocando una reacción exterior, van dejando una huella profunda de amargura y desilusión en el ánimo

de los berlineses. E incluso de desconfianza en la capacidad de los aliados occidentales para hacer frente a los desmanes ordenados por Pankow.

## Subvenciones a España e Italia del departamento de Agricultura norteamericano

LA CONCEDIDA A LA UNIVERSIDAD DE MADRID IMPORTA 29.508 DOLARES

WASHINGTON.—El departamento de Agricultura norteamericano anunció ayer la concesión de dos subvenciones a Italia y España, cuyo importe habrá de ser destinado a investigaciones agrícolas.

La Universidad de Milán recibe una subvención por cinco años por un valor de 61.333 dólares para la investigación de las enfermedades de los perales. La subvención concedida a la Universidad de Madrid, por cuatro años, importa 29.508 dólares y su destino es la investigación de la germinación de las semillas de los pinos. (Efe.)

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy domingo, cuatro tarde  
Seis novillos de doña María  
Sánchez Terrones, de Salamanca,  
para

JOSE SIMOES

GARCIA MONTES

LUIS PARRA "JEREZANO"

Taquillas: VICTORIA, 9

Ayuntamiento de Madrid



# RUSK Y GROMYKO CONVERSAN, SIN RESULTADO, SOBRE ALEMANIA

## NORTEAMERICA HACE ESTALLAR DOS BOMBAS ATOMICAS

UNA PRUEBA FUE EN LA ATMOSFERA, Y LA OTRA, SUBTERRANEA

Estados Unidos se prepara para otro lanzamiento a la Luna

WASHINGTON. — Estados Unidos ha llevado a cabo una prueba nuclear atmosférica en las cercanías de Johnston, en el Pacífico, según informa la Comisión de Energía Atómica.

El ingeniero nuclear fue arrojado desde un avión y tenía poca potencia —un equivalente a menos de 20.000 toneladas de TNT.

La explosión atómica de ayer es la vigésimosexta que realiza Estados Unidos en la atmósfera desde que se iniciaron las series de pruebas a principios de año. (Efe.)

### 53 explosión en Nevada

La Comisión de Energía Atómica ha hecho estallar un dispositivo atómico de nivel medio en los terrenos de pruebas subterráneas de Nevada.

Esta ha sido la 53 explosión nuclear durante las últimas series de pruebas subterráneas y la tercera de potencia entre 20.000 toneladas y un millón. Las anteriores han sido inferiores a los 20 kilotonos.

Las dos pruebas de análogo potencia realizadas previamente se verificaron en los días 12 de mayo y 27 de junio del año en curso.

### A 600 kilómetros de la Tierra, peligro mortal

El cinturón de radiaciones creado por la explosión nuclear a gran altura realizada el pasado 9 de julio por los Estados Unidos es peligroso y continuará siéndolo durante algún tiempo para un astronauta que vuele a gran altura, según ha manifestado un científico de las Fuerzas Aéreas norteamericanas.

Un astronauta que diera seis vueltas en torno a la Tierra a una altura de unos 600 kilómetros tendría un 99 por 100 de probabilidades de resultar muerto a consecuencia de las radiaciones.

El astronauta norteamericano Schirra dio seis vueltas en torno a la Tierra, pero a una altura relativamente baja, y su cuerpo ha recibido poca radiación, por lo que no existe peligro alguno para él. (Efe.)

### Dentro de las dos semanas próximas

WASHINGTON. — Los Estados Unidos están preparándose para otro lanzamiento hacia la Luna,

## Dos monjes católicos raptados en Argel

ARGEL. — Dos monjes católicos han sido raptados en la región de Chellif, según informa un representante del ministerio argelino de Información.

Dice el ministerio que los hermanos Paul Py, de sesenta y un años de edad, y Bernard Chassine, de cincuenta y ocho, fueron raptados a última hora del día de anteayer en Saint Cyrien les Atsafs, Califica el acto de "crimen inadmisible".

Los dos monjes han nacido en Francia; el hermano Paul, en Belfort, y el hermano Bernard, cerca de Chartres. Llevan varios años trabajando en Argelia. (Efe.)

que probablemente tendrá lugar dentro de las dos semanas próximas, según se ha revelado.

Un portavoz de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) ha manifestado que la fecha exacta del lanzamiento a la Luna será anunciada tras realizar una serie de cálculos precisos que ahora se están ya llevando a cabo.

Este disparo hacia el satélite de la Tierra será el tercero de una tanda que dio comienzo en enero. El primero se apartó de su trayectoria, y el segundo, que tuvo lugar en abril último, cayó en la cara de la Luna opuesta a la que queda frente a la Tierra, al no haber dado en el objetivo, que era la parte del satélite que mira a nuestra planeta.

### El "Mariner II", a 10.300.000 kilómetros de la Tierra

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio de los Estados Unidos ha revelado que la nave espacial "Mariner II", que se dirige a Venus, se encontraba, al mediodía de ayer, a unos 10.300.000 kilómetros de la Tierra.

Añade el comunicado de la NASA que el "Mariner II", que fue lanzado el 27 de agosto, deberá pasar a 14.000 kilómetros de Venus el 14 de diciembre. Ayer se hallaba a 55.000.000 de kilómetros del planeta.

La transmisión de su aparato de radio continúa siendo buena, termina diciendo el informe. (Efe.)

Al pie del «muro de la ignominia» se desangra otro alemán. Ha caído acibillado a balazos por los chequistas de Ulbricht y de Krustchev, que no han dejado que sea recogido por las ambulancias. ¿Recuerdan ustedes las seguridades que se dieron cuando fue asesinado Peter Fechter? Esta vez los occidentales han levantado también los brazos al cielo con indignación. Pero puede apostarse a que no se pasará de ahí... y hasta el próximo muerto. Como ese alemán no es el negro Meredith, no se enviarán doce mil soldados a una población de siete mil habitantes para protegerle, y como no es criptocomunista, progresista, masón, traidor, espía, democristiano, lumbista, etc., no se desatarán campañas de Prensa, ni habrá protestas de los habituales firmantes de manifestos, damas humanitarias o rojos vergonzantes. Tras las notas de disgusto a los soviéticos y algún gesto para que los berlineses no se alteren demasiado, se olvidará el incidente. Una vez más se recomendará paciencia, que se espere, que no se grite siquiera, que se sigan teniendo clavadas ante los ojos esas alambradas que constituyen el desafío más monstruoso lanzado por el comunismo. Pero esas alambradas representan algo más. Esas alambradas comunistas fueron construidas con material de una fábrica inglesa vendida a la Alemania comunista. Formaron el «mayor envío» de alambre de púas, el mayor ne-

## Es posible que trataran el agravamiento de la crisis por la muerte del berlinés fugitivo

SEGUN WILLY BRANDT, KENNEDY ATRIBUYE UNA DECISIVA SIGNIFICACION A LA DETERMINACION DEL PUEBLO BERLINES

NUEVA YORK. — El ministro de Asuntos Exteriores americano y su colega soviético, señor Gromyko, celebraron ayer una nueva entrevista principalmente dedicada —según se tiene entendido— al problema de Berlín. Su coloquio tuvo lugar a la luz del brusco agravamiento de la crisis producida por el nuevo incidente en la "muralla", donde las fuerzas de Policía comunistas alemanas impidieron el paso a una ambulancia militar británica que deseaba socorrer a un joven alemán occidental, herido por las ametralladoras de los "vopos". Sin duda, protestó el señor Rusk contra esta violación del estatuto de Berlín, que estipula que las fuerzas occidentales deben tener libre acceso al sector oriental. En ambientes soviéticos de la ONU se subraya, empero, que la iniciativa americana prohibiendo, semanas atrás, el paso a los blindados soviéticos, enterró definitiva-

mente incluso el mito de una administración cuatripartita.

Todo indica que la crisis de Berlín está a punto de entrar en una fase aguda, a la que sin duda contribuirá la firma del tratado de paz con la Alemania oriental, que posiblemente se traiga el señor Krustchev en el balaio cuando —como ahora se supone— se presente en Nueva York, a finales de año. Este posible desarrollo ha sido ahora objeto de discusiones entre el Presidente Kennedy y el alcalde de Berlín occidental, señor Brandt.

Se da por descontado que si el "premier" soviético realmente viene a Nueva York, el Presidente Kennedy no dejará de aprovechar la ocasión para reanudar las negociaciones no sólo sobre Berlín, sino también sobre los demás problemas pendientes.

### No hubo adelanto alguno

días a los Estados Unidos, en el curso de la cual se ha entrevistado con el Presidente Kennedy.

Brandt ha resumido las conclusiones a que ha llegado durante su estancia en Norteamérica con los dirigentes estadounidenses como sigue:

1. La presencia de las tropas norteamericanas en Berlín está fuera de cualquier discusión.

2. El Presidente norteamericano ha atribuido una significación decisiva a la determinación de la población berlinesa.

3. El Gobierno norteamericano continúa considerando la cuestión de Berlín como un asunto importante.

4. La seguridad de los accesos a Berlín constituye una cuestión vital que ha de ser tratada conjuntamente por los aliados occidentales y los alemanes.

5. En los medios responsables norteamericanos se ha demostrado una falta de preparación para

hacer de la cuestión de Berlín, más que hasta ahora, un tema de opinión pública, que haya llegado a interesar a las gentes y a darles a conocer todo el significado de una tragedia que aqueja a seres humanos como consecuencia del levantamiento del muro divisorio.

### Después de las elecciones

Rusia y los Estados Unidos reanudarán sus conversaciones sobre Berlín después de las elecciones norteamericanas de noviembre próximo, ha declarado el líder comunista alemán Walter Ulbricht en un discurso publicado ayer.

La agencia de noticias alemana oriental ADN dice que Ulbricht, en un discurso pronunciado anoche ante el Comité central del partido comunista de la Alemania del Este, pidió la aceptación de «ambos Estados alemanes» (la República Federal y la Alemania comunista) como miembros de pleno derecho de las Naciones Unidas.

## J. L. Gómez Tello comenta:

## ...Y HASTA EL PROXIMO MUERTO

gocio que se había hecho, y para esta ocasión la locomotora del tren inglés que transportaba el material que iba a ser el «muro de la vergüenza» y el muro de los crímenes se adornó con flores. También en la calle Bernauer de Berlín hay flores, pero son las de las coronas depositadas donde murieron mixeres y muchachos berlineses asesinados cuando huían del terror comunista.

¿Se va a seguir así? ¿Cree nadie que al otro lado del telón de acero se escuchan las solemnes afirmaciones de quienes afirman que es más importante la división entre pueblos ricos y pueblos pobres que la división ideológica? Eso es odio asiático y neutralista para adormecer a los que sufren. Hay sobradas razones para pensar que el mundo comunista es un volcán que no ha hecho explosión aún debido al terror de las bayonetas. La situación auténtica de la China comunista no es la imagen de un «gran salto hacia adelante», como afirmaban los ingenuos, sino la de un pueblo hambriento y en plena reyuelta. ¿Se sabe que en Rumania el nacionalismo

crece como una llama y el régimen comunista es impotente ante sus oleadas? En la ONU, los malgaches y los congoleños pueden declarar tranquilamente que para ellos «la cuestión de Hungría está ya muerta». Pero no lo está para los húngaros, que saben que hay quince mil patriotas en las checas de Kadar. Y ese gesto desesperado de los alemanes que arriesgan su vida antes que seguir viviendo en el «paraíso» comunista desmiente lo que hace sólo unos días exponía flemáticamente lord Home.

El ilustre ministro británico de Asuntos Exteriores dijo en un banquete que ante la posibilidad de una guerra nuclear la doctrina comunista ha comenzado a cambiar, porque a medida que aumenta la riqueza de los rusos su celo revolucionario ha de ablandarse. Esta teoría la hemos oído más de una vez. Dejando a un lado que responde a una mentalidad tan puramente materialista como la de los marxistas, es ignorar los hechos que se tienen ante los ojos. ¿En qué se ha debilitado el celo revolucionario de Krustchev? ¿Cuál es que ha retirado las tropas co-

viéticas que aplastaron la revuelta de Hungría? ¿Es que ha renunciado a sus planes de expansión en África y en Asia? ¿Es que ha renunciado a atacar a Europa occidental golpeando en la Península Ibérica? ¿Es que ha desmovilizado a los 16.000 espías que zapan la Alemania Federal? ¿Es que no le hemos visto hace menos de un año construir el muro de Berlín? ¿Es que no se asesina a sangre fría a los berlineses? ¿Es que hace tanto tiempo que ha pronunciado uno de sus más violentos discursos contra Occidente? ¿Es que no ha montado una base en Cuba? La enumeración podría continuarse indefinidamente. Y para referirnos a un hecho todavía más reciente, ¿no ha oído lord Home cómo su colega yemenita ha sido ejecutado al grito de «ni reyes ni imanes»? Ni en la doctrina ni en los procedimientos el comunismo «burgués» ha cambiado. Y pensar otra cosa es practicar la política de avestruz o la de cerrar los ojos. Con razón ha podido declarar el cardenal Ottaviani que «el comunismo se apodera del mundo por la inercia de los hombres de buena voluntad».

Mientras esta mentalidad inerte no cambie —y todo el sistema político demodoral y suicida que inspira esta mentalidad maoquista, de «yoga», ver entrever a los muertos de Berlín y de Hungría con notas de protesta y discursos en la ONU es algo que da náuseas.



## AUMENTA LA CONTUNDION EN EL YEMEN

LA AGENCIA ORIENTE MEDIO DICE QUE MUCHOS SAUDIES RESULTARON MUERTOS EN LUCHA CON LOS REPUBLICANOS

El pueblo yemenita se manifiesta contra la intervención del Rey Saud en favor de la Monarquía derrocada

EL CAIRO.—«Un gran número de soldados, de un contingente de unos cien, árabes saudies han sido muertos y el resto rechazado y obligado a traspasar de nuevo la frontera entre la Arabia Saudí y el Yemen por fuerzas leales a la nueva República yemenita, según ha anunciado la Agencia de Noticias del Oriente Medio, de nacionalidad egipcia.

Dicha fuente, que no revela en qué lugar ocurrió el choque entre árabes saudies y republicanos yemenitas, cita a Radio Sanáa como originaria de esta información.

Sanáa es una de las dos capitales del Yemen, y según la Agencia egipcia está todavía en poder del régimen revolucionario que derrocó a la vieja Monarquía feudal la semana pasada.

La Agencia de Noticias del Oriente Medio añade que el segundo comandante en jefe del Ejército republicano yemenita mandó personalmente el ataque contra las tropas de la Arabia Saudita, que eran apoyadas en su intento de avance por un avión. (Efe.)

### Manifestaciones de protesta

Manifestaciones de protesta por «la conspiración del Rey Saud con el pueblo yemeni» y sus intentos de enviar armas y municiones al Yemen han tenido lugar en todo aquel país, según Radio Sanáa.

Los manifestantes recorrieron las calles de Sanáa gritando «slogans» de la revolución yemeni.

El jefe del nuevo Gobierno del Yemen, coronel Abdullah al Sallal, aseguró a los manifestantes que su Gabinete está preparado para hacer frente a cualquier ataque, y que «ninguna fuerza podrá frenar la marcha de la revolución iniciada por el pueblo».

La emisora agregó, según una información difundida por la agencia de noticias Oriente Medio, que otras manifestaciones han tenido lugar en Taiz y Hodaída.

### Se apoderan de dos puestos

Seguidores del Príncipe Hassan se han apoderado de dos puestos del Ejército yemenita en el norte del país y han bloqueado las carreteras que por el Norte y el Este llevan a Sanáa.

Informes procedentes de Rívdí, en la frontera árabe, dicen que el príncipe Hassan ha llegado a dicho puesto fronterizo y que cuando hizo su entrada en él, tres mil nombres le dieron la bienvenida.

Sus seguidores se han apoderado también de Marib, otro puesto armado fronterizo.

Camiones del Gobierno republicano han caído en una emboscada tendida por miembros de las tribus adictas al Príncipe Hassan, resultando muertos seis soldados.

### Se confirma la muerte del Imán

Desmintiendo los rumores circundados de que el Imán del Yemen está aún vivo, el representante di-

plomático yemeni en El Cairo, Ahmed el Basha, ha declarado que el antiguo Imán murió en su palacio de Sanáa el pasado día 27 de septiembre, como anunció el Gobierno.

### Energica queja saudí ante la RAU

RIAD (Arabia Saudí).—Un portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores de la Arabia Saudí ha declarado que «este ministerio ha entregado por conducto diplomático a las autoridades de la República Árabe Unida una nota de enérgica protesta por la flagrante violación de los más elementales principios del Derecho Internacional, de la Carta de las Naciones Unidas y de la Carta de la Liga Árabe por parte de las autoridades egipcias al engañar y albergar a los pilotos saudies que faltan a su honor militar y desertan, traicionando a su patria, así como otras actuaciones que entrañan una descarada incitación a la traición contra su patria para espíritus tan débiles como aquellos aviadores que fueron recibidos por el Presidente de la República Árabe Unida en su despacho tras haber sido acogidos en el aeropuerto por su ministro de Información y algunos jefes militares. Dicho Presidente dio la orden de que fueran incorporados a las fuerzas de la RAU.

«El Gobierno del Reino de la Arabia Saudí ha pedido la devolución de aquel aparato militar perteneciente al Arma Real Aérea Saudí, el cual se dirigía, con su cargamento, a los límites meridionales del Reino, para reforzar la guarnición establecida en aquellos confines. Asimismo, ha reclamado la entrega de los pilotos traidores para que respondan ante un Tribunal militar de su traición al honor militar y a la patria y de su desertación del servicio.» (Efe.)

## No se aclara el problema racial en Mississippi

Una estudiante negra rechazada

SEGUN EL SECRETARIO DEL CENTRO, LA ESTUDIANTE ES «INCOMPLETA Y DEFECTUOSA»

OXFORD (Mississippi).—La Universidad de Mississippi ha rechazado la solicitud de ingreso en esta Universidad de una muchacha de color que procedía del colegio para negros de Jackson.

El secretario de la Universidad, Robert Ellis, ha

dicho que la solicitud de la señorita Allamette Bracey había sido rechazada a causa de que era incompleta y defectuosa. Afirmó que no había pendientes más solicitudes de ingresos formuladas por negros. (Efe.)

### Volverán a sus casas

la residencia del doctor James L. Allen, vicepresidente del Comité asesor en Mississippi de la ya re-

ferida Comisión. Los daños materiales causados se calculan en unos cien dólares. (Efe.)

JACKSON (Mississippi).—Unos ocho mil policías nacionales de Mississippi movilizados por el Presidente Kennedy para hacer frente a los disturbios de la pasada semana en la Universidad de Oxford han recibido orden de volver a sus casas.

Un portavoz del Ejército ha declarado que ya han sido licenciados 3.500 de ellos, en tanto que a los otros 4.500 se les ha permitido regresar a sus casas, aunque sometidos todavía a control federal.

Unos 2.000 soldados del Ejército regular permanecen en Oxford. Llegó un momento que hubo en los alrededores de la Universidad hasta 15.000 soldados.

El departamento de Justicia ha comunicado que solamente veinte agentes federales permanecen de vigilancia en Oxford, mientras que fueron 450 los que estuvieron allí durante los disturbios. (Efe.)

### Atacan a Barnett

CHICAGO (Illinois).—El Consejo norteamericano sobre Educación ha aprobado por unanimidad una resolución en la que se califica el intento del gobernador Barnett de bloquear el ingreso del negro James Meredith en la Universidad de Mississippi de «mefanda invasión de poder político».

La resolución fue adoptada por los mil delegados que estuvieron presentes en la sesión de clausura de la reunión anual del Consejo. (Efe.)

### El ex general Walker será confinado en un manicomio

WASHINGTON.—Las autoridades norteamericanas han cursado instrucciones para que el ex general Edwin A. Walker sea confinado en una institución para enfermos mentales, después de comprobarse que Walker padece «desórdenes mentales paranoides». Así lo ha revelado el principal siquiatra de la Oficina Federal de Prisiones.

Walker fue detenido el pasado lunes y trasladado a una institución médica de Springfield para ser sometido a reconocimiento médico. (Efe.)

### Otra solicitud rechazada en Virginia

ALEJANDRIA (Virginia).—Un Tribunal de apelación ha rechazado una solicitud que ordenaba la inmediata admisión de un negro en el Colegio de Clemson, en el que sólo son admitidos estudiantes blancos; no obstante, se reservaba la decisión final.

El estudiante, Gantt, de diecinueve años, de Charleston (Carolina del Sur), está inscrito ahora en la Universidad de Iowa, donde cursa estudios de arquitectura. (Efe.)

### Bomba en la casa de un funcionario negro

COLUMBUS (Mississippi).—La Comisión de Derechos Civiles de los Estados Unidos ha revelado que hace dos noches fue colocada una bomba de fabricación casera en la casa de uno de sus funcionarios que es de raza negra.

El departamento de Justicia, la Policía local y el FBI están investigando el incidente ocurrido en





Portable. para viaje, hogar y oficina. Varios colores y escrituras.



Tipo oficina, con carros intercambiables, muchas escrituras, con y sin inyector de papel, escritura espaciada automática.



Totalmente eléctricas, varios modelos y anchuras de carro, regulación de la impresión, tabulación automática vertical y horizontal.



Con solo un 4% de esfuerzo físico proporcionar nuestros máquinas eléctricas un 25% más de rendimiento y su precio resultó apenas superior al de las manuales.



Sumadoras varias, manuales, eléctricas y mixtas, de gran capacidad, incluso con multiplicación automática y con dos contadores.



Máquinas de organización contable con carros de vaivén y de tabulación, con o sin inserción delantera, con uno o dos contadores, guarismos pequeños, gran capacidad.



Calculadora totalmente automática con doble retransmisión.

**BRUNSWICK**, calculadoras manuales con retransmisión, con o sin acumulación, diferentes capacidades.

Stand F. 1. 4. del Palacio de Exposiciones.

Máquinas de Escribir Olympia, S. A.  
Avenida Calvo Sotelo, 25 - Madrid  
Tel. 231 99 14

## MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIA Y MATERIAL

JUNTA ECONOMICA

Aprobada por la Superioridad, se anuncia la adquisición por «CONCURSO» del siguiente material:

EXPEDIENTE NUMERO 156/62

10.000 bujías AC-LS-87 para motor Beta de avión T. 2. B.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales, así como el modelo de proposición, podrán examinarse en el Ministerio del Aire (plaza de la Moncloa), Dirección General de Industria y Material, todos los días laborables, durante las horas de 9 a 13.

Las proposiciones, en pliego dirigido al Excmo. Sr. Presidente, de la Junta Económica, se presentarán el día 17 de noviembre de 1962, a las diez horas de la mañana.

Los anuncios serán a cargo del adjudicatario.

Madrid, 5 de octubre de 1962.—El Secretario de la Junta Económica, Jesus Casado Alvarez.

## Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria

### ANUNCIO DE SUBASTA

Se hace saber que esta Excmo. Corporación convoca subasta pública para la adjudicación de las obras de la «PISTA DE TEJADA A LA CULATA». El importe de las obras no podrá exceder de CUATRO MILLO- NES SETECIENTAS MIL CIENTO SETENTA Y TRES PESETAS CON VEINTICUATRO CENTIMOS (4.700.173,24). El plazo de ejecución será el de DOS AÑOS.

La presentación de las plicas tendrá lugar en la Casa Palacio Insular (Bravo Murillo, 23), durante el plazo de veinte días hábiles contados a partir del siguiente al de la inserción del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y hasta las trece horas del último día. El referido anuncio se publicará en el «Boletín Oficial» de esta provincia y en el del Estado. La garantía provisional asciende a 75.502,60 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Las Palmas de Gran Canaria, 26 de septiembre de 1962.—El Presidente de Acat. (firmado), Prudencio Guzmán González.



EL TEMA DE LA SEMANA:

Por Dámaso SANTOS

En pocos días el otoño nos ha ofrecido los primeros síntomas de una estación literaria singularmente prometedora. No me quisiera equivocar si dijera que, en cierto modo, aunque ya sin la ingenuidad primera, con mucha agua pasada por debajo de todos los puentes, esta nueva estación literaria se parece a la de aquellos años cuarenta y otros más —1955 también—, en que estrenábamos aquellas cosas que se llamaban "El Español", "La Estafeta Literaria", Camilo José Cela, "Escorial", primer premio "Nadal", o sea, "Nada", de Carmen Laforet, la Juventud Creadora de Pedro de Lorenzo y García Nieto y el garcilasismo de "Garcilaso", el tremendismo poético de "Espadaña", "Tiempo Nuevo", etcétera.

Ya digo que ha pasado mucha agua por debajo de todos los puentes. Y añado que muchos de entonces —ya no somos, como diría el pobre Panero, "unos benditos"— que ahora reanudamos o impulsamos, peinamos canas o dejamos de peinar por calvicie. Pero, ¿quién puede quitarnos el renaciente sentir? Ponce de León se dispone a reverdecer sus laureos de "Ateneo" —aquel revelador y puntualizante "Ateneo"— en una nueva-vieja versión de "La Estafeta Literaria"; Ignacio Agustí va a volver a agrandar y multiplicar las páginas de "El Español"; reemprenderá su curso, cuando los orteguianos tienen la madurez de Ortega en aquellas calendas inaugurales, la "Revista de Occidente"; se habla de una revista de Ruiz Jiménez y de otra —renuevos del viejo "Arbor"— de Florentino Pérez Embid. Una nueva editorial, la Editorial Bullón, saca un premio de novela de la misma cuantía del "Planeta"; se extiende a Madrid, desde Barcelona, el Círculo de Lectores de Editorial Vergara y otras asociadas, presentándose en nuestro internacional población manchego con todos los honores y los compromisos de salvar al Occidente cristiano por medio de la lectura, en lugar de cañones y bombas atómicas, según los



Camilo José Cela

«¡A LA PIZARRA!»

mensajes del académico Lafuente Ferrari y del gran reporter y charlista vienés Anton Zischka, quien nos garantizó, con anécdotas y pruebas inconcusas, la absoluta rentabilidad de la lectura hasta el punto de impresionar a mi amigo José Hierro, que a mitad de conferencia me pasó el siguiente epigrama:

Los próximos días  
voy a estar inquieto:  
¿cuántas calorías  
produce un soneto?

Por otra parte, el Ateneo, tras la reunión de varios escritores con el Ministro Fraga, promete un plan de acción cultural que dará a la docta casa sus días más esplendentes. Y diga lo que diga la revista "Ibérica", de la reunión del director general de Cinematografía y Teatro —a quien, eso sí, reconoce apertura y verdadero interés por los problemas cinematográficos y teatrales— ha de salir, sin duda, una temporada que prosiga lo que representó en mucho la pasada con los acontecimientos Valle Inclán, Casona, Giroudoux y Lauro Olmo, y —¿por qué no decirlo?— con todo lo que hace y puede hacer Alfonso Paso, que no quiere entonar el "¡Viva Cartagena!", pero que se opone igualmente al "¡Abajo Cartagena!"

Insisto en que no quisiera equivocarme y que reconozco los síntomas por lo que tienen de fervorosos con aquellos otros en que tantas cosas se iniciaron de la mejor buena fe y merced a los cuales les ha ido tan bien a muchos de nuestros escritores, aunque algunos posteriores se hayan empeñado en borrar la auténtica significación de aquella hora con dictérios que mi buena intención no quisiera manchar para ellos.

Sospecho que esta etapa ha de ser, tanto como impulsora y prometedora, clarificadora. Me hace recordar aquella anécdota de mi maestro Eugenio d'Ors, joven e impulsivo entonces, aunque con todo su esquema futuro en la cabeza, en la escuela de Darmstadt, ante las lucubraciones del conde de Keyserling: "¡A la pizarra, a la pizarra!" Esto es, "¡a demostrarlo!"

En pocos días nos han llovido programas, proyectos, proposiciones, iniciativas, concursos, liberaciones censorias, anuncios... Vamos a verlo. Que cada cual se mida y valore según sus facultades y posibilidades, según sus merecimientos y disculpas.



Pedro de Lorenzo



José García Nieto



Carmen Laforet

CRONICA DE BARCELONA

VERSION TEATRAL DEL VERDAGUERIANO  
POEMA «CANIGÓ» EN EL PARQUE GÜELL

Las Ramblas, con sus quioscos desbordados de libros, se han sumado al mejor ornato de estas Fiestas de la Merced 1962, interrumpidas por el temporal que asoló las comarcas vecinas, con la lentejuela publicitaria de un nuevo libro aparecido en Barcelona. El semblante de García Lorca asoma aquí y allá, en profusión notable, debido al lanzamiento que "Destino" ha hecho de la biografía del poeta granadino, y que firma José Luis Cano, vistiendo de fiesta esta vía cordial de la Ciudad de los Condes y los escaparates de sus librerías.

La tal "Biografía ilustrada", maravillosamente editada por otra parte, se nos antoja bastante endeble, constituyendo de alguna manera un escamoteo del biografiado. Pero si en algún momento es tal biografía, probablemente habrá que reducirlo a las vivencias de Federico en Barcelona y en Cadaqués, que comprenden, con mayor detalle humano que el resto del libro, desde la amistad del poeta con los hermanos Dalí —con Salvador y Ana María pasó algunas temporadas en Port Lligat— al estreno de "Mariana Pineda" en el barcelonés teatro Goya, con decorados precisamente del genial pintor ampurdanés. Cano es en estos capítulos donde se siente más minucioso y hasta seguro.

Los amigos catalanes de García Lorca —Sebastián Gasch, el poeta J. V. Feix, el pintor Barradas, Luis Muntanyà, Carbonell, Font y Casanys—, sus andanzas por el Ateneo, la peripécia de los ensayos, dirigidos por el propio Federico, y del final estreno a cargo de otra figura catalana inolvidable, Margarita Xirgu; el epistolario que mantuvo con Gasch, el homenaje que este grupo de intelectuales barceloneses rindiera a Federico, por ejemplo, sin abandonar el tono sumario que tiene toda la biografía, adquieren un mayor relieve que las otras partes de la misma.

La misma cubierta del libro, en la que figura, al fondo de las fotografías del poeta y de una escena dramática del mismo —probablemente perteneciente a "La Casa de Bernarda Alba"—, la fotocopia de una carta de Federico a Ana María Dalí, proporcionan un matiz muy barcelonés a esta biografía escrita por José Luis Cano.

En silencio, sin dar tres cuartos al pregonero, Esteban Albert, uno de los más honestos directores teatrales de España, aunque esté muy lejos de la nómina oficial de los mismos, permanece en la brecha de su indomable vocación artística, llevando lo mejor de la leyenda y de la literatura catalana al conocimiento y estimación del pueblo. Del pueblo arranca sus propios actores, los temas, que luego vertirá y adecuará al teatro, y al pueblo devuelve su obra terminada, huyendo casi siempre de la empresa comercial.

Mientras la crítica no acaba de entender en todo su valor la profundidad de este quehacer divulgador que lleva a cabo Esteban Albert, al menos el pueblo le compensa con su compañía, con el consuelo de su ancha y elemental gratitud.

Días atrás, en los jardines del Parque Güell, estrenaba Albert su "Canigó", en homenaje a Mosén Cinto. El espectáculo resultaría grandioso estimulante, maravilloso. El escenario no podía tener menor número de complicaciones, ya que era en su totalidad natural, mejor dicho, sobrenatural, o así nos lo pareciera por la huella gaudiniana en la que el Parque se apoya, y que hace de él uno de los más bellos y sugerentes rincones de la Barcelona contemporánea. Ninguna otra escenografía superior pudo haber imaginado para su gran poema Jacinto Verdaguer. Si su poesía posee un hálito mágico, magia fluye de este Parque recientemente habilitado como escenario para la experiencia de Albert, que, genialmente, movía sus hadas transparentes por él, y una nueva luz de prodigio sumaba el verso vernáculo. ¿Cómo sonaban, brotando del mismo imponente silencio, las estrofas verdaguerianas!

"¡Pobre Gentill dintre son cor de jove  
llyuten de mort l'estimació i la patria,  
y quan l'amor tirá dins un cor tendre  
llyuta, no es sempre lo dever qui guanya!"

El público asistió, apretado, con devoción inigualable, conmovido por el literario y espléndido espectáculo, a la representación del "Canigó". Cerca de dos mil personas hacían suyos los versos sonoros de su poeta, encarnados inconscientemente en las espectrales arrogancias de Flordeneu y Gentil.

Esteban Albert preparaba para representar a continuación de este "Canigó" su propia versión de "El Comte Arnau", en recuerdo de otro gran poeta de esta tierra entrañada y admirable que es Cataluña, Joan Maragall.

Suponemos que los propósitos del gran montador y director, recreador de una alta dramática popular catalana, habrán sufrido el aplazamiento lógico que supone la suspensión de casi todos los festejos programados para "la Merced" barcelonesa. Lo que no obsta para reconocer con decidida gratitud al creador del "Pesebre Vivent" andorrano, de Engordany, y de la "Pasión" del Rosellón, la gran labor que realiza en exaltación de las piezas más excelsas de la literatura catalana.

Miguel Angel CASTIELLA



## LA EUROPA DEL MILAGRO

## RETORNO AL FASCISMO

Por Ismael HERRAIZ

«Quien contempla Hamburgo bajo la bandera norteamericana, pero con la misma población alemana, más floreciente que nunca, se dará cuenta de que hoy una derrota no representa mucho más que una partida contable.»

(Keyserling: «Politik, Wirtschaft, Weishiet», 1922.)

—Venga usted esta tarde. Acabo de regresar del pueblo y mi padre me ha dado una de aquellas cafeteras viejas. Y he traído vino y algunas cosas de allá... Merendaremos en serio, amigo. Además, si no le molesta, hablaremos de sus artículos. ¿Qué quiere que le diga? No terminan de gustarme y le diré por qué. Le espero.

I

Y cuelga el teléfono. Es una invitación, sin excusas, del profesor Occhipinti, que, después de tres meses de silencio, da señales de vida. No está hecho para el aburrimiento y las pataratas de las convenciones sociales: ni se despide, ni manda *cartolin*as, ni os desloma con sus abrazos cuando le volvéis a encontrar al cabo de los días y de los meses. El mundo y la vida, el espacio y el tiempo, son para él una unidad cerrada y una sola escena. «Hasta el mutis definitivo, todos estamos en el mismo tablado». No pide favores y, en cambio, está dispuesto siempre a hacerlos. «¡El hombre, ¿sabe?, ese conocido "furfante" (bribón)».

He ido, pues, hasta «il covo» del profesor. Es una casa grande, en un barrio triste, de fama poco sólida. Detrás de una enorme fachada petulante viven docenas de vidas casi siempre solitarias: pensionistas, empleados muy modestos, estudiantes, matrimonios viejos —también una sola vida— que nada esperan, y el profesor Occhipinti. La soledad les ha hecho a todos más esquivos y apenas se saludan cuando se cruzan al ir o venir con la compra de cada día. Siempre, a todas horas, el silencio del caserón se rompe por las escalas del piano o del violín del inevitable vecino, estudiante de música. Raramente esta música, por bella que sea, roza como un ala de luz la pobre frente de estos seres y de estas cosas. Brota con una maestría, impregnada como de sudor, de fatiga, de hambre y de desesperanza. La miseria avizora el caserón, pero no llega a entrar.

La habitación del profesor es grande y destartada, con dos ventanas sobre el patio sucio de una fábrica. Tiene una especie de garita lateral de la que ahora sale un celeste olor de café. Siempre Occhipinti me hablaba de su nostalgia por unas cafeteras viejas que su padre guardaba como un tesoro. Sólo en ellas, por lo visto, es posible hacer un café decente.

—Al fin, «il babbo» se rindió. Está fuerte como un toro, con sus ochenta y siete años, pero ya ve usted ¡qué desventura con sus hijos!... Antes de subir al autobús de línea me entregó un misterioso paquete. ¡Era la mejor de las dos cafeteras!

Se queda un momento silencioso mientras sirve con lenta y estudiada liturgia el café. El padre fue maestro de escuela en Corleone. («¡No se crea; a medio camino entre Palermo y Agrigento!», me subraya, como si yo hubiera puesto en duda la importancia topográfica de Corleone). De los tres hijos, uno marchó muy joven a los Estados Unidos y no se ha vuelto a saber nada. La hija soltera quedó aplastada bajo los muros de la iglesia parroquial durante un bombardeo norteamericano. Y el profesor, apenas terminó sus estudios universitarios, se lanzó por el mundo adelante. Por un mundo en el cual su talento, de una honradez crítica imbatible, y su irreflexiva generosidad de pobre son como extravagancias intolerables.

—Haré pronto sesenta años, amigo mío. En cuanto termine algunas cosas que tengo entre manos, me iré para siempre a Corleone. Se lo he prometido al «babbo». En la Europa del Milagro ya ve usted que no tengo mucho que hacer... Pero ¿no se habrá enfadado usted porque le dije por teléfono que no acababan de gustarme sus artículos?...

—¿Por qué? ¡Ni a mí tampoco!

—Exactamente. Eso es lo que deseaba oírle. Van, desde luego, en un claro «crescendo» político. En el último, que acababa de leer esta mañana antes de telefonearle, pareció que iba usted a dar la nota justa, limpia; pero, como los tenores inseguros, dejó usted el agudo muy corto. Pero, dígame con sinceridad, ¿a usted le gusta o no le gusta el Mercado Común y la idea esa de Europa?

—¿Qué más da mi gusto? El Mercado Común está ahí y hay que contar con él.

—O hablamos en serio, o seguimos hablando de mi pueblo. Usted no ha contestado a mi pregunta. También está ahí el comunismo y también hay que contar con él. Y entonces...

—No es lo mismo, profesor. Las razones geográficas, culturales y hasta sociales hacen más sensible para España la presencia de la Europa de los seis que la del comunismo.

—Veo que poco voy a obtener de usted por ese camino. Su respuesta es de una vaguedad prodigiosa y, además, totalmente errónea. El comunismo es un fenómeno universal, mucho más universal y con adeptos muchísimo más decididos que el MEC. Según eso, Cuba, en una escala menor, pero idéntica, debiera haber tenido también las «razones» de la Madre Patria, y ya ve usted que no han sido éstas precisamente las que han contado, sino las que usted olvida: las económicas. Para mí, lo mejor que hay en la vida de usted es su posición de combatiente activo contra el comunismo hace veintiséis años. ¿No existían las mismas razones? España, en cambio, se dividió heroicamente en dos, y usted mejor que yo sabe qué empresa militar constituyó expulsar al comunismo de España, al que no faltaron, además, colosales alianzas.

—Sí; aquella batalla dividió también ideológicamente al mundo en dos mitades.

—¿Por qué no intenta usted hablar de las cosas con precisión? El mundo, ni entonces, ni ahora, claro es, puso en juego ideología alguna. Ni militar ni diplomáticamente. Sólo la España nacional, que capitaneó Franco, y la Unión Soviética, riñeron una terrible partida ideológica. Los demás intervinieron más o menos descaradamente en la tragedia a la luz de sus propios intereses, es decir, preparando los datos y elementos para la gran contienda interna del capitalismo que, tarde o temprano, iba a plantearse por las armas, y en la cual, alternativamente —al lado que la convenía o al que forzosamente le obligaron las circunstancias—, intervino la URSS.

—Pero si tomamos el fascismo en un sentido amplio y europeo, es indudable que históricamente no se le puede definir más que como una ideología anticomunista.

—¿No es hora ya de poner las cosas en claro? Dejemos la palabra ideología y digamos, simplemente, que el fascismo fue anticomunista. Como lo eran y lo son el señor Churchill, Alfredo di Stéfano, el señor Truman, el señor Rockefeller y doña Lola Flores, cuyo anticomunismo no tiene, ni de lejos, la misma estructura molecular que el del Pontífice, el de Oliveira Salazar, el del P. Lombardi o el de nuestro amigo José Luis Gómez Tello. En el capitalismo anticomunista anterior a la segunda guerra mundial existía una ruptura colosal por cuestiones de intereses económicos (los «coleccionadores de desiertos» contra los grandes imperios financieros y coloniales) y también posiciones revanchistas que actuaban de acicate. Ahora bien, aquel anticomunismo, ni entonces, ni ahora, hubiera ido a la guerra por cuestiones ideológicas, de volver la libertad a los pueblos sovietizados, proteger las creencias religiosas, restablecer la justicia o vengar las ofensas al derecho de gentes.

—Pero no me negará que el fascismo tuvo su dialéctica política y una trama ideológica que ahora mismo podríamos sintetizar aquí.

Occhipinti se levanta y pasea en medio del atildado desorden de libros y de cartapacios amontonados sobre el suelo y sobre dos enormes mesas desvencijadas. Se mete en el cuchitril a preparar más café, y luego, después de diez minutos, se para delante de un gran mapa de Sicilia que tiene clavado en la pared. Me señala un punto con el dedo:

—Mire, aquí está Corleone. Tiene usted que venir a conocer a mi padre... ¡Una ideología! Sí, hombre, sí; ¿qué me va usted a contar a mí? ¡Y ahora, también!

—¿Cómo, ahora?

—¡Sí; como ahora!! Eso es lo que usted y yo, para que la gigantesca burla y nuestro propio fracaso no nos haga romper a llorar, nos negamos cobardemente a decir cuando escribi-

mos. Y eso, sin embargo, lo está viendo con una precisión deslumbradora toda la juventud de Europa. Pregunte en la Universidad, hable con las juventudes obreras, también con las que odian con toda el alma al comunismo, y escuchará una respuesta unánime y que, en el fondo, sólo quiere decir: ¡OTRA EXPERIENCIA FASCISTA, JAMÁS!

—Pero ¿a dónde va usted a parar, profesor?

El viejo amigo me vuelve a servir café en silencio. Y después, muy despacio, recalando las palabras, con una especie de cortesía triste, me dice:

—Quiero decir, querido Herráiz, que el Mercado Común no es más que una organización fascista y que el patriotismo europeo que nos predicaban ahora es tan falso y peligroso como el patriotismo nacional con el que empujaron a los pueblos de Europa al desastre y a millones de hombres a la muerte. El fascismo no es más, no ha sido más que un fenómeno económico inventado, pagado, regido y asesinado por el capitalismo. ¡Y ahora vuelto a resucitar, corregido y ampliado, por el MEC!

—Ese juicio no tiene más inconveniente —a mi juicio, gravísimo— de que coincide exactamente con el de Moscú.

—¡Hable bajito, que el fascismo escucha! Le demostraré, en su momento, que no es verdad; pero ¿tiene algo de particular que en Moscú se sepa perfectamente quiénes son sus enemigos? Es verdad que también el comunismo ha perdido mucha carga ideológica y ahora mismo es un fenómeno tan deshumanizado y frío como el capitalismo. Ha aceptado la batalla con el neofascismo en un terreno equivoco: el de las estadísticas y de los tantos por ciento. Y pretende enfrentarse nada menos que con el formidable aparato propagandístico del MEC, sostenido financieramente por el más poderoso «cartel» de Compañías de seguros que se ha conocido jamás y por la industria pesada de la Comunidad Europea en bloque. Toda la Prensa, radio, televisión y publicidad de Europa están influidas, directa o indirectamente, por el dinero fascista.

—Sin embargo, yo creo que, antes de seguir adelante, debiéramos de aclarar el término de *fascista* aplicado al Mercado Común. Reconocerá usted que así, a primera vista, resulta un poco chocante.

—Porque estamos adormecidos, intoxicados por la palabrería de los que usted llama «ex», y que siguen sirviendo al fascismo europeísta con la misma abyecta servidumbre que en su primera versión nacionalista. Nada de «ex». ¡Fascistas! ¡Fascistas! Pero quiero exponerle por orden mi pensamiento; pero de tal manera que cuando no coincida exactamente con el suyo me interrumpa para aclararlo.

Rebusca entre sus libros y carpetas, y antes de sentarse, frente a mí,

(Continúa en la página siguiente.)



## LA EUROPA DEL MILAGRO

## RETORNO AL FASCISMO

(Continuación la página anterior)

deja al alcance de su mano un montón de papelotes.

—Desgraciadamente, yo he sido un engañado como usted. Es cierto que mi escepticismo o, acaso, mi interés por el hombre y mi desinterés por la política me tuvieron también alejado de todo ditirambo fascista; pero los casuismos ahora no nos importan. Aceptemos, si usted quiere, que yo fui tan fascista incluso como Indro Montanelli o como el señor Valletta. Al derrumbarse, con la derrota militar, el fascismo —y cuando hablo del fascismo me refiero a toda Europa— consideré, dentro del orden lógico de las cosas, que me dejaran cesante en el Ministerio y en el periódico y que me obligaran a renunciar a mi "docenza" en Bolonia. Había perdido y, al cabo de los siglos, no iba yo a corregir el mandato feroz de Breno.

Ahora bien; de pronto me planteé esta pregunta que usted, tan informado como yo, no ha tenido el cuidado de formularse. A su debido tiempo pondremos nombres propios y culpabilidades correspondientes; pero ¿no le extraña a usted que los grandes financieros e industriales italianos que habían inventado, sostenido y lanzado a la guerra a Mussolini no sufrieran la más leve sanción ni pasaran —siquiera por pura formalidad— el más modesto lazareto?

—Es verdad, pero todos los italianos le habían apoyado igualmente. ¿Por dónde empezar?

—Yo creo que por los que habían inventado y financiado el fascismo y la marcha sobre Roma, si tales hechos históricos eran la base política del crimen de guerra. Pero dejemos, si usted quiere, al capitalismo fascista y pasemos al capitalismo nazi. Después de la severidad del Tribunal de Nuremberg con los jefes militares y políticos del nacional-socialismo, llegó el turno a los jefes económicos. Fueron juzgados los grandes magnates de Flick, Steinbrück y sus filiales; Krupp y sus directores de empresas y, sobre todo, la I. G. Farbenindustrie.

—Sí; recuerdo haber leído el número que "Documentation Française" dedicó a este proceso y la extrañeza que me causaron los argumentos, no sólo de la defensa, sino también del juez, Anderson. Claro es que lo achacó, en cierto modo, a las concommitancias conocidas entre la I. G. Farben y la Standard Jersey.

—¿Nada más que ésas? El mundo, como veo por usted, habita en Babia. Pero ¿no le extraña a usted QUE TODOS Y CADA UNO DE LOS NOMBRES COMPROMETIDOS EN LA INVENCIÓN DEL FASCISMO, EN SU FINANCIAMIENTO Y EN LA DECLARACIÓN DE LA GUERRA SEAN ACTUALMENTE LAS PIEZAS MAESTRAS DEL MERCADO COMÚN?

—He seguido con poco interés lo que se ha escrito contra la Krupp.

—Y, sin embargo, esa vieja familia ha tenido siempre una dedicación emocionante a su Patria. Fue también una pieza brutal del mecanismo capitalista nazi; pero no ha tenido como

lema el famoso del judío Rathenau, presidente de la "Allgemeine Elektrizische Gesellschaft", la A. E. G.: "La economía es nuestro destino". Para la familia Krupp, su primer destino ha sido Alemania, lo cual, con todas sus nefastas consecuencias prácticas, no carece de nobleza. Pero están la Krupp y todos los demás, en Alemania, y los Agnelli, Volpi y todos los demás, en Italia. Es más, en Italia, si exceptúa usted la aparición arrolladora de un financiero de alto bordo, como Mattei, el capitalismo fascista de 1922 sigue dirigiendo una política nacional que no tiene otros objetivos que los económicos. Y en cuanto al capitalismo nazi, como ya veremos, prosigue en línea y compacto como el día de la declaración de la guerra. Los únicos grandes bonzos surgidos del Milagro son, que yo recuerde, el fabricante de aparatos de radio y televisión Grundig, el armador Schlieker y los fabulosos propietarios de grandes almacenes Neckermann y Herten. Los demás, como le demostraré otro día, no han tenido que "camuflar" ni siquiera sus viejos nombres de grandes señores de la guerra

y del nazismo. Porque la parte fundamental de mi argumentación y la que considero irrevocable para mi posición actual es la absoluta responsabilidad del capitalismo en el inmenso "bluff" político e histórico del fascismo y en el inmenso disfrute de sus ventajas económicas.

—¿Y qué justificaciones presentables cree usted, tanto ahora como entonces, que pudo tener el capitalismo para montar el tinglado político del fascismo, sea el nacionalista o el europeo?

—Aparentemente —y de ahí el éxito de la maniobra—, las mismas que usted y yo: el peligro comunista, pero fundamentalmente razones sólo económicas, que son las que no cuentan para nosotros ni contaban apenas para la juventud que se enroló en la aventura. El capitalismo fascista se manifestó después de la primera guerra mundial únicamente en los dos países en que el peligro bolchevique se hizo más evidente y en los que su triunfo llegó a parecer casi inevitable: Italia y Alemania. Lea usted el libro de Gorresio sobre los anteceden-

tes del fascismo y se enterará de que Mussolini fue llamado lloriqueando por el Saboya cuando la bandera roja ondeaba ya en muchas fábricas de Milán y de Turín; y que los comunistas disponían en Alemania —¡todavía en 1932!— de seis millones de votantes y de una verdadera milicia juvenil dispuesta a arrojarlo todo. Téngase en cuenta, además, que el comunismo germánico era doblemente peligroso porque hablaba un lenguaje nacional. Vea usted esto: "El proletariado alemán no tendrá más remedio que ir a la revolución; pero en su revolución hablará alemán y no ruso, y estoy convencido de que hablará mucho mejor de como hemos hablado nosotros". Esto lo escribía Trotski en 1932. Había que actuar a toda velocidad y, desde luego, el capitalismo actuó de una manera fulminante y colosal.

—Pero ¿cómo pudo encontrar, si no una ideología, al menos un manójo de consignas, de ilusiones o de mitos para darles apariencia de doctrina política? No pudo convocar a la juventud simplemente para que les salvara las fábricas

—En una época de avance del internacionalismo marxista y de inseguridad económica había que ofrecer a todos los anticomunistas de la derecha a la izquierda consignas muy sencillas y, digamos, coagulantes: la patria y el trabajo. En Alemania, la idea de la patria, pisoteada por el Tratado de Versalles, era un explosivo en millones de almas; en Italia, los nacionalistas consideraban al sistema político culpable de los escasos resultados territoriales obtenidos en la mesa de la paz. Alzar estas banderas bastaba como atracción de la masa incolora, burguesa y conservadora de la democracia cristiana y demás grupos de la derecha. Trabajo para todos —el capitalismo acudiría, como siempre, a su proceso industrial de rearme— era el señuelo para las masas desesperadas y sin norte de la socialdemocracia, acosadas por los comunistas y nazis. "La socialdemocracia —decía también Trotski— se considera el médico democrático del capitalismo; nosotros seremos sus sepultureros revolucionarios."

Pero se hace tarde... La cafetera queda ahí, hasta mañana. Tengo que terminar un artículo para una revista de la Universidad de Muenster. Pagan bien y quiero que me sirva para enviar algún dinerillo a Cataluña. ¿Creerá que todavía no he podido enviar nada? ¡Es una vergüenza!

Quiero decirle algo, pero me corta terminantemente la palabra:

—Ya sé a quiénes llama usted "ex", pero ¿quiénes son los neogilís?

—No sabría bien cómo explicarle. Los "ex" son, desde luego, todos de derecha, y los neogilís suelen jugar al escepticismo político o a la demagogia. Son poetas muy malos, novelistas pésimos y tremendistas. Y el cincuenta por ciento, pederastas, y todos, europeos. En italiano, un neogilí sería Pasolini, algo así como un "neostronzo"...

—¡Mamma mia!

## ¿PODRA ENTRAR ESPAÑA EN EL MERCADO COMÚN?

"Los que han tenido ocasión de conocer a los españoles y estudiar su comportamiento sienten verdadera preocupación en lo que respecta a su vida, que desearían ver llegar a un nivel más elevado."

Estas líneas, escritas en 1809 por un inglés, sir Robert Wilson, merecen ser conocidas en el momento en que España vuelve sus ojos hacia Europa y en que su Gobierno realiza un gran esfuerzo de recuperación.

Pero un país en que el campesinado representa el 46 por 100 de la cifra total, en que la producción agrícola facilita más de la mitad de las exportaciones, el Gobierno no puede quedarse al margen de una comunidad que ha llegado, no sin trabajo, a crear condiciones de un mercado agrícola común.

La labor será dura para los dirigentes de Madrid, que no ocultan sus dificultades y las subrayan, por el contrario, para estimular el espíritu de iniciativa y de adaptación del país a formas nuevas de producción. España, que cuenta con 31 millones de habitantes, tiene una densidad de población débil y desigualmente repartida (60 habitantes por kilómetro cuadrado, contra 85 en Francia y 170 en Italia). El terreno del país, fértil en las costas y en la parte norte, es estéril e inexplorable en todo el centro (calificado por M. Paul Gache de mazo central sin fin), en tanto que los trabajos de irrigación no hayan llegado a su plena efectividad.

Una política de crédito agrícola y un proyecto de concentración parcelaria

permitirá poco a poco ganar este retraso. Pero queda mucho por hacer, especialmente en lo que se refiere a las comunicaciones por carretera y ferrocarril. Sin embargo, no hay que minimizar los resultados ya obtenidos: sobre el Duero, por ejemplo, las obras de Aldeadávila, cuyos seis grupos dan 750.000 kva., lo que hace de ella una de las instalaciones hidroeléctricas más importantes de la Europa occidental.

Bajo el punto de vista industrial, ¿estarán los españoles en condiciones de entrar a competir en los mercados exteriores? En esto también se ha hecho un enorme esfuerzo, que comienza a dar sus frutos:

En pocas líneas añadamos que la reforma bancaria ha permitido integrar Bancos públicos y privados en una cadena nacional, y que se asiste a un aumento de las inversiones extranjeras (1.130 millones de dólares en 1960; en febrero de este año 200 millones de dólares han sido adelantados por el Gobierno alemán occidental), y en cambio, a un despertar de las Bolsas, que todas estas medidas, en fin, han permitido asistir a una cierta recuperación de la economía española.

Prohibir el acceso al Mercado Común a 30 millones de españoles no sería sólo una injusticia, sino un error político. Al final, sólo Moscú se aprovecharía de la división de los pueblos que no tienen bajo su férula.

Raymond SILVA

"Journal de Gêneve", 14 de septiembre de 1962.



# GLOSAS A LA ACTUALIDAD CULTURAL

Por Sabino ALONSO - FUEYO

**BALMES, HOY.**—He leído recientemente en una revista extranjera un juicio un tanto peyorativo sobre la figura de Balmes, apolo-gista y filósofo; se le considera como un talento vulgar.

También lo consideró así Unamuno, y su desprecio hacia el autor de "El criterio" radicaba más bien en la diferencia temperamental de ambos pensadores. Uno razonaba con la cabeza; el otro, con el corazón. Tampoco Jaime Balmes hubiera podido soportar los vuelos impertinentes y caprichosos, las corazonadas filosóficas de don Miguel.

Yo no soy de los que pretenden presentar a Balmes poco menos que como panacea de todas nuestras dolencias intelectuales de fines de siglo. Pero tampoco pertenezco, ni muchísimo menos, al grupo de sus implacables detractores. Para mí, el escritor de Vich —y lo dije ya en otra ocasión— es, sobre todo, un gran periodista de ideas, cuya importancia estriba esencialmente en la profundidad y verdad de su doctrina, en los frutos que a la distancia de más de un siglo de su muerte ha dado su estimable creación filosófica. Casi toda la actividad de la filosofía perenne, llámese neoscholasticismo o neotomismo, sobre la cultura de los últimos tiempos, la ejerció Balmes con formidable empuje.

Hay quien acusa a Balmes de escéptico frente a la ciencia, afirmación ésta que es preciso esclarecer. La ciencia, para él, entra en su Filosofía de la Historia como elemento de desarrollo de la Humanidad; cumple la misión que le corresponde, una misión humana. Es más; la ciencia, para Balmes, no conduce a meta alguna. Pero teniendo en

cuenta que el nombre no puede dejar de ser curioso porque no resiste la llamada de lo desconocido, la ciencia sirve para ir descubriendo siempre nuevas verdades, aun cuando este camino no tiene fin aquí abajo. Su escepticismo, pues, es de orden metafísico. "¿Existe una verdad de la cual dimanen todas las otras? En la realidad, en el orden de los seres, en el orden intelectual universal, sí (Dios); en el orden intelectual humano, no." El principio de indeterminación de Werner Heisenberg ratifica a Balmes, quien, en otra parte, dice: "A pesar de la certeza sobre la realidad de un mundo externo, no conocemos su esencia".

Pero, en el orden sociológico, le interesa, le preocupa la ciencia. Esta inquietud científica vino a completar la fuerza sintetizadora de su talento. Es indudable que su penetrante inteligencia le permitió satisfacer su voraz inquietud intelectual; mas no todos los genios son así, y menos en España. La Filosofía española sufre todavía de exclusivismo literario. Balmes supera y rebasa los encasillados jurídicos y filológicos, y estudia Matemáticas, Física, Biología. Por eso resulta de cierta actualidad releer y estudiar, meditar y hacer reflexiones sobre sus páginas filosóficas. Y uno dialoga vivamente, apasionadamente, con Balmes leyendo su "Filosofía fundamental".

**HISTORICIDAD.**—El hombre es un ser constitutivamente crítico, tanto individual como colectivamente, porque es un ser constituti-

vamente histórico. Somos históricos en el sentido de que poseemos una conciencia peculiar. Conciencia histórica es la que no ha existido hasta los tiempos de la Edad Media, cuando el hombre se sintió y se supo, por primera vez, distinto de otro hombre y de otra cultura. El hombre helénico, por el contrario, careció de conciencia histórica, porque la cultura griega era una cultura primaria; no hubo anteriormente una cultura jamás.

Es el hombre moderno, en cambio, el que se caracteriza por tener una conciencia histórica ya madura, y de ahí que nuestra cultura sea una cultura superpuesta a la medieval y a la antigua, y, como ellas, transitoria. Un eslabón de las que han sido y seguirán siendo.

Nos movemos ya en el campo de acción y de maniobras del historicismo actual, y es ahora cuando va a mantenerse como un dogma cultural que la historicidad del hombre le viene precisamente de que no es naturaleza inmutable. Su substancia es el tiempo, estamos hechos de tiempos. Somos, en consecuencia, lo que hacemos en cada momento; y como el tiempo no es una categoría eterna, no puede concebirse sin límites, resulta que la vida es urgencia en función e instantaneidad de tiempo, sin los amarres ontológicos o la religación en la que estamos "fundados".

Desde luego, esta manera de enjuiciar la existencia humana es cierta, pero solamente en parte; trata-se de una solución parcial por tanto. Y es que al lado del momento de la conciencia —que es siempre

temporal— hay en el hombre el momento del alma —que es eterna o que constituye en él una aspiración a lo permanente—.

Huelga decir que la intención y propósitos que nos guían en esta ocasión caen de lleno en el primer aspecto de la cuestión crítica. Solamente puede hablarse de crisis cuando se concibe al hombre desde el ángulo decisivo de la conciencia, desde el ángulo histórico.

Y si esto es así, el abismo que esa crisis representa tendrá dos aspectos, según enjuicia certeramente Ferrater Mora. Por una parte, será abismo abierto ante el hombre; por otra, abismo dentro del hombre mismo. Estas dos formas de la crisis tienen, naturalmente, un fondo único: la desorientación, la descon-fianza. El abismo dentro del hombre es el abismo personal; en la crisis, el hombre se hunde sin saber cuándo terminará de hacerlo: el hombre puede entonces creer que la crisis es un perpetuo hundimiento. Y se siente perdido, sin raíces y principios a que agarrarse. Se siente angustiado y en una plenitud de destierro.

Pero más allá, o cuando menos al lado de la angustia, se halla la esperanza, es decir, un estado de expectación empujado, no simplemente a las cosas, sino a una realidad espiritual capaz de colmar ese constitutivo vacío o crisis del hombre de nuestro tiempo.

El porvenir pertenece a los que viven más trágicamente, si queréis, el dramatismo de su época y llegan a comprender que la única solución posible está en una nueva moral del entusiasmo, en el convencimiento gozoso de que la razón que mide la nuestra reside en una región suprema y transubjetiva.

# LA VIDA Y LA CULTURA

Por Emiliano AGUADO

**¿QUIEN COMO DIOS?**—Estos días en que muere septiembre y se preparan los alumnos y profesores para las tareas del curso están presididos por San Miguel. Noventa y ocho años hubiera cumplido ayer uno de los dos Migueles universales de España: se llamaba Unamuno y Jugo. El otro se llamó Cervantes Saavedra. Sabía mucho Cervantes de los caminos y las angustias de la existencia española, y por eso Ortega puso Miguel al primero de sus hijos, como ha dicho en una página inolvidable de su biografía, que de cuando en cuando se complacía en recordar con sordina. Don Miguel sabía mucho de la pasión española que no encuentra cauces y duele dentro del alma como una enfermedad. Don Miguel fue desde sus primeros años algo así como esas grandes figuras —el Quijote, San Ignacio— que alientan en lim-bos en donde es difícil decir lo que pertenece a la realidad y lo que es fruto de la imaginación. La vida es sueño, pero el sueño es vida.

Parece casi inverosímil que al cabo de noventa y ocho años leamos los libros de Unamuno como si acabara de escribirlos. Y parece casi inverosímil porque los supuestos en que fundan sus dudas, sus hallazgos y sus esperanzas, los supuestos de la ciencia de su tiempo y los de las

creencias de la última decena del siglo XIX nos parecen hoy toscos y hasta un poquito pueriles. Ya se sabe que las generaciones polemizan con acritud y con injusticia contra las ideas de las generaciones anteriores, como le ocurrió a la de Unamuno. Lo cierto es que, sin abandonar las ideas de su tiempo, este ibero incomparable, descubrió no una cosa, sino muchas cosas de las que luego nos han llegado al través de idiomas extranjeros y de los nombres más ilustres de nuestros días. Al rector de Salamanca le bastó la soledad de su despacho para rehacer los paisajes que había visto y las almas que había adivinado al través del diálogo y del silencio. San Pablo, San Agustín y los Evangelios fueron su pan cotidiano, y los solitarios de su tiempo o de un siglo antes que pretendían acomodar la fe a su estatura; Kierkegaard fue sin duda su más asiduo confidente.

Muy por encima estaba don Miguel del profesor, que cree entender una cosa cuando logra apresarla en una maraña de ideas. Y porque estaba tan por encima de esa actitud can-

dorosa de la inteligencia, se pasó la vida haciendo paradojas, que son a manera de pantomimas de las ideas. También gustaba de emplear, en sus escritos y en sus palabras, antinomias, que dan al pensamiento una dimensión trágica, revelándonos que en el mundo caben los juicios contradictorios como caben la noche y el día.

Hay hombres que no creen y viven a gusto sin creer; otros creen y descansan placenteramente en su fe, pero también hay algunos que, sin creer buscan su fe, porque no aciertan a vivir sin ella. Son los escépticos, para los que San Agustín tuvo palabras tan entrañables. Ya es sabido que de verdad no le interesó a Unamuno más que una cuestión, la cuestión por antonomasia: la de la pervivencia de la personalidad. No era fácil dar con ningún camino dejando al pensamiento que diera vueltas sobre sí mismo, y por eso echó mano de las intuiciones del pragmatismo, que condiciona las verdades

alcanzar al modo de vivir de que somos capaces. Lo primero es comportarse de cierta manera, y lo que se nos da por añadidura es el conocimiento de estas o las otras cosas, como se dan los frutos según el campo en que se buscan.



# CONVERSACION CON DAMASO ALONSO

## "TENEMOS QUE DAR IDEAS Y SENTIMIENTOS. NO DELEITE"

Son las nueve de la noche. Dámaso Alonso vive en las afueras, en la avenida de Alberto Alcocer. Su casa tiene un amplio jardín de flores, árboles y sombras.

En la biblioteca donde trabaja nuestro gran poeta durante el invierno hay una amplia ventana, desnuda de persianas, que da a la calle.

—Mi vida es muy vulgar. Me suelo levantar a las siete y media. Si he dormido mal, padezco de insomnio, me quedo hasta más tarde. El día lo paso trabajando. Hace mucho tiempo que no he tenido unas vacaciones verdaderas.

—¿No va a tertulias ni a ningún otro sitio?

—Desgraciadamente, no. Hay veces que me paso quince días sin salir. Mi trabajo lo absorbe todo. El año pasado íbamos después de la Academia un grupo de poetas al café Lyon. Pero ya, ni eso.

—¿Cree inútiles las tertulias?

—Pues no del todo. A veces sirven para excitar los ingenios españoles.

El autor de «Los hijos de la ira» es de mediana estatura, ya en plena madurez, con un bigote breve y poco poblado que se confunde con la sombra de la nariz. Hay en él como una sencillez aprendida, como un deseo de aclararnos que para ser «grande» no se necesitan extravagancias.

—¿Qué interviene más en su poesía, el cerebro o el corazón?

—Yo diría que mitad y mitad. He querido siempre condensar pensamientos, pero movido, iluminado por la afectividad.

—¿Es usted poco amigo del encanto de la forma?

—No soy insensible a ella. Como crítico, he dedicado gran parte de mi obra a su estudio. Como creador, no soy de los que liman y pulen la forma.

—¿Cuál es el propósito de sus poemas?

—Quieren mover el corazón del hombre. No hacerle que se recree en el encanto de la forma, sino excitarle a la consecución de un mundo mejor.

—¿El objetivo primero del arte y la literatura?

—El hombre. Tocar el espíritu del hombre.

Dámaso Alonso está fuera de su mesa de trabajo, sentado junto a mí en una butaca. Nos separa un banquito de madera sin pintar, lleno de libros.

—Tenemos que dar ideas y sentimientos. No deleite.

Hay un silencio. Un silencio plácido, natural, no violento, no de conversación muerta, cortada en lo más íntimo.

—Yo no soy poeta de mi generación. La he acompañado

"En mis poemas he querido siempre condensar pensamientos, pero movido, iluminado por la afectividad"

"YO ESTOY CON LA POESIA JOVEN"

como crítico. Como creador soy anterior y posterior a ellos.

—¿Es usted de raíz romántica o clásica?

—Romántica.

—¿Qué entiende usted por romanticismo?

—Una dirección constante que existe en la cultura y en el arte del hombre.

La Editorial Gredos acaba de lanzar el último libro de nuestro académico: «Cuatro poetas españoles». Dámaso Alonso vuelve al tema de Góngora. Nadie con más autoridad que él para hablar del poeta cordobés, del poeta de la lejanía, de la dificultad, de los giros monstruosos y geniales.

—Góngora procuraba hacer las cosas difíciles. Creía que



la dificultad misma podía excitar al lector a una comprensión más honda de la poesía.

—¿Y se equivocó?

—Pues... No hay duda que esa poesía, una vez comprendida, se apodera más de uno.

Aunque, generalmente, termina en su forma misma.

—¿Cuál es el mayor mérito de Góngora?

—Su intento de buscar nuevos caminos a la expresión humana. Fue el primer héroe de este afán tan humano y tan noble.

—Siendo usted tan distinto al autor de «Polifemo», ¿cómo le ha interesado tanto?

—No es el poeta que más me interesa. Lo he estudiado más porque estaba mal comprendido, calumniado, con un desprecio injusto.

Sale en la conversación la enemistad de Góngora y Quevedo. El genial investigador gongorino se levanta solícito de su butaca y busca en sus inacabables estanterías un libro que apoye sus palabras.

No habla por hablar, y para más precisión se ayuda de sus libros.

—Probablemente mis poemas preferidos sean San Juan de la Cruz y fray Luis de León.

—¿Qué le parece la poesía joven?

—Muy buena. Yo estoy con ellos. Busca la realidad como materia poética, que puede estar en el poema y ser auténtica poesía.

Y salimos de su habitación de trabajo, llena de libros, sin pequeños objetos decorativos, sin cuadros ni fotografías. Es como un gran quirófano donde Dámaso Alonso abre en canal la expresión mal comprendida. la interpretación errónea. Me enseña su magnífica colección de folletos. Y va en el jardín, mira al cielo. Un cielo otoñal, sin estrellas. Un cielo que «excita» esa palabra tan suya—la tristeza.

—Tenga cuidado. Esa escalera está muy oscura. Otros se han caído...

Miguel FERNANDEZ

## NOTICIARIO DE LAS LETRAS

★ La escritora norteamericana Katherine Anne Porter acaba de publicar una novela: «Ship of Fools» («El barco de los necios»), que constituye el «best-seller» actual de los Estados Unidos, y que la crítica coloca a la altura de las mejores obras de Faulkner y de Hemingway. Hasta ahora, Katherine A. Porter sólo había publicado libros de ensayos y narraciones breves. Su primera novela ha conquistado al gran público. Nació en Texas, y cuenta sesenta y seis años, aunque, según las fotos de reportaje, todavía juveniles y de fina elegancia.

★ En los medios literarios de París ya se habla mucho de una nueva novela de Robert Pinget, que verá la luz próximamente en las Editions de Minuit. Ya señalamos días atrás en este noticiario que Pinget está conceptuado como uno de los seis representantes de «la novela nueva» francesa. Su próxima obra, «L'Inquisiteur», comprende unos mil folios, y parece que es una especie de «suma» donde se encuentran reunidos los diferentes aspectos del escritor, hasta ahora en lazo aparente entre sí. Otra particularidad de «L'Inquisiteur» es que figuran en ella más de 600 personajes.

★ «Al Muliero», de Bolonia, incorpora a su serie de Ciencias Sociales «La rebelión de las masas», de José Ortega y Gasset. La versión es del profesor Salvatore Battaglia.

★ Elemir Bourges, el gran novelista francés de tres únicas novelas («El crepúsculo de los dioses», «Los pájaros se alejan» y «La nave»), cuyas dos primeras se tradujeron hace años en España, cobra ahora un retoño de actualidad con motivo de las cartas inéditas dirigidas por el recoleto escritor a su amigo el pintor Armando Point, correspondencia que publica y comenta Gisèle Marie. Las cartas de Elemir Bourges interesarán a cuantos reflexionan sobre los problemas de la creación literaria.

★ Historia de la política marroquí italo-española: bajo el título de «La questione marocchina e gli accordi italo-spagnoli del 1887 e del 1891», el Centro de Estudios de la Universidad de Pavia publica un amplio y documentado estudio de Federico Curato sobre uno de los acontecimientos menos conocidos de la diplomacia europea del período bismarckiano. Como indica su título, trata de ciertos acuerdos, algunos de ellos secretos, entre los dos países en relación con la política mediterránea. Los africanistas hallarán, sin duda, provechosas lecciones en la nueva documentación histórica reunida por Federico Curato.

★ Más ecos españoles en la vida cultural italiana: El «Siculorum Gymnasium», revista de la Universidad de Catania, inserta unas interesantes «Notas sobre Leopoldo

Alas». Las firma el profesor De-  
logu.

Salvatore Quasimodo, Premio Nobel, presenta una edición de arte dedicada a la obra pictórica de Xavier Bueno, artista

nacido en España, aunque italiano de adopción. Xavier Bueno no procede del naturalismo; pero a lo largo de su evolución ha ido adoptando un estilo cá-

da vez más libre en el ámbito del expresionismo y que le coloca entre los más destacados de la escuela.

★ El novelista francés Roger Nimier, de quien nos ocupábamos en nuestro noticiario anterior con ocasión de su nuevo «sugestivo libro «Cinco años antes, o D'Artagnan enamorado», acaba de fallecer en un hospital de los alrededores de París a consecuencia de las heridas que sufrió al desmenuarse con su automóvil, que conducía a gran velocidad, por el pretil de un puente. Roger Nimier contaba treinta y dos años de edad, y sus novelas «Espadas», «Pérfida», «El húsar azul», etc., le habían abierto el camino de la celebridad.

★ Michel Mhort, escritor francés muy familiarizado con la literatura anglosajona (uno de sus libros sobre la novela americana contemporánea está traducido al español), comenta al regreso de uno de sus recientes viajes por los Estados Unidos la actualidad literaria del país y, entre otras cosas, dice: «La literatura americana desde la última guerra ha dejado de

ser «provinciana». Hemingway, Scott Fitzgerald eran hombres del Middle West, y sus novelas sólo se explican por referencia al Middle West de su infancia. Faulkner, un hombre del Sur, donde vivió toda su vida y donde ha muerto. Los jóvenes escritores actuales no me parece que se definan por pertenecer a una región determinada».

★ James Baldwin y Philip Roth, sigue diciéndonos Mhort, han publicado este verano dos novelas: «Another Country» y «Lettinggo», que han sido los acontecimientos de la temporada.

★ Duelo: otro accidente de automóvil ha costado la vida al joven escritor, ya muy destacado en los medios literarios de Francia, Jean-René Huguenin, autor de «La costa salvaje», no

vela muy elogiada por la crítica y que el año pasado obtuvo el gran premio de los Escritores del Oeste. El malogrado Huguenin contaba veintiséis años.

★ Una correspondencia de Estocolmo señala como favoritos para el Nobel de Literatura 1962 a John Steinbeck, Robert Graves y Lawrence Durrell, los tres anglosajones. También sueñan la danesa Karen Blixen, el finlandés Väinö Linna, el japonés Janichiro Tanizaki y los franceses Jean Paul Sartre y André Malraux. Por nuestra cuenta recordaremos el nombre de un español: Ramón Menéndez Pidal.

G. C.



## UNA INTERESANTE HISTORIA DE LAS PREDICCIONES

La Editorial Destino, sobrada y justamente conocida desde que inició su colección de novelistas españoles, a cuyo impulso brotaron directa o indirectamente (quiero decir premiados o no con el Nadal) gran parte de los mejores novelistas españoles de estas últimas décadas, amplió hace tiempo su fondo editorial con textos que suponen un gran y elogioso empeño de divulgación científica. Casi me atrevería a decir que estos textos convienen de un modo especial a quienes cultivan la novelística para buscar en ellos un cierto humanismo cuya amplitud de conocimientos le permiten tocar ese equilibrio clásico tan demasiado olvidado entre pueriles búsquedas de novedades.

Por ejemplo, y aunque ello pueda ser discutible, en estas páginas (1), refiriéndose a las novelas futuristas y a las predicciones científicas, su autor nos dice, en cuanto a su valor social: «Lo que han dicho los grandes de la literatura sobre el futuro ha sido expresado frecuentemente con singular brillantez, pero rara vez nos ha ofrecido algo nuevo u original. En su conjunto, la literatura, y más aún las artes plásticas, se parecen en este aspecto más a la luna que al sol: reflejan luz, pero no son su fuente original.»

Sobre esta frase de la luna y el sol, escrita después de una poco penetrante explicación de la «Utopía» de Tomás Moro, se podría discutir bastante e incluso denunciar su escasa originalidad comparativa, usada ya, por ejemplo y con notable error, por Palacio Valdés en su «Gobierno de las mujeres» al referirse a los Reyes Católicos. Pero, de un modo u otro, y en relación con las novelas de estos últimos tiempos que intentan planificaciones sociales, es evidente su certeza.

Richard Lewinsohn, autor de «La revelación del futuro», nos da en estas numerosas páginas una interesante historia de las predicciones del futuro, tanto en sus vertientes científicas como míticas. La simplicidad casi elemental con que comienza el texto, y que se repite en unas consideraciones finales, cede inmediatamente en cuanto que el autor, a las pocas páginas, comienza a historiar con amplio acúmulo de bibliografía. En el preciso momento en que el investigador Lewinsohn inicia su curioso recorrido por la historia de las predicciones, el texto se convierte en un ameno e interesante discurrir por los más distintos momentos históricos. Y comienza tal recorrido con la anecdótica incorporación de los dados a la historia de la humanidad (inventado su juego por Palamedes para distraer la calma del viaje a Troya de los griegos), con cuanto los dados tienen de símbolo de la probabilidad teóricamente fija, símbolo quebrado en la práctica por el azar.

Mas no es sólo curiosidad anecdótica lo que emana de estas páginas. Sirviéndose de ella, «Morus» toma contacto con los más especulativos textos y experimentos de físicos y matemáticos. De esta suerte, arrancando del ya citado juego de los dados, que sirviera a Galileo para montar el cálculo de probabilidades, el alemán Lewinsohn nos pone, verbigracia, en contacto con el raro «am-lagro de Jeans», por el que este físico inglés demostró cómo «el agua puesta encima de una cocina ardiendo puede helarse en vez de hervir». Mas esta demostración teórica no ha encontrado confirmación en la práctica, ingresando muy científicamente en el raro libro de las paradojas que abriera la profunda ironía de Zenon de Elea con su carrera entre la tortuga y el «ocus podas» de Aquiles, que sus contertulios del agora no comprendían.

De este modo, simultaneando lo anecdótico y lo científico, el autor de este libro nos va introduciendo en todo ese complejo mundo de las adivinaciones y las probabilidades que tan atayentemente tentador se ofreció y se ofrece a los seres en sus formas más vulgarizadas. Si en este terreno menos científico Tico Brahe o Johann Kepler se vieron obligados a componer horóscopos para los soberanos, esos mismos horóscopos son ahora solicitados por la ignorancia o la superstición masiva. La curiosidad por el futuro más o menos mediato es la misma, aunque los horóscopos actuales no estén servidos precisamente por astrónomos como Kepler o como aquel Jerónimo Cardano del siglo XVI, de quien la leyenda cuenta que se suicidó para que por lo menos se cumpliera el horóscopo que se había hecho a sí mismo.

Del viejo juego de los dados o de las predicciones de las iluminadas pitonisas hasta los cálculos de opinión pública tipo Gallup o las planificaciones científicas, tan incrementadas desde el descubrimiento de la cibernética en 1947, el recorrido de las investigaciones acerca del futuro corre un cauce parejo al seguido por la civilización desde Mesopotamia a Nueva York. La nota más destacada de este libro de Richard Lewinsohn es ofrecernos a los profanos ese recorrido con una precisa y amena claridad.

—Antonio PRIETO

(1) MORUS (seudónimo de Richard Lewinsohn): *La revelación del futuro*. Ediciones Destino, Barcelona, 1962, 259 págs., con ilustraciones.

## POETAS QUE ESCRIBEN SOBRE POETAS

La gigantesca onda de popularidad universal que circunstancias de todos conocidas han proyectado sobre la persona y obra de Federico García Lorca es un fenómeno indiscutible de nuestro tiempo. No diremos que las circunstancias aludidas hayan magnificado calidades y valías, pero sí que han proyectado la atención hasta el último rincón de los contenidos en el alma y en la creación del poeta con una generosidad como la que en cada tierra se dispensa a lo propio y entrañable. Valga por lo que valiere y venga por lo que viniere, es lo cierto que esta atención viene a contrapesar, aunque sea con renglones torcidos, el desinterés que en tantas ocasiones rodea a las personas y a las creaciones de la literatura española.

Pensamos esto en la lectura y contemplación —pues que de biografía ilustrada se trata— del estudio biográfico que José Luis Cano ha dedicado a García Lorca y que se contiene en una cuidada edición reciente. Poeta el biografiado y poeta el biógrafo, cuyos quehaceres literarios están siempre junto a la poesía, ya en la creación ya en su estudio y consideración antológica, ya en su promoción, el resultado de su labor en relación con la figura de García Lorca se halla en absoluto comprendido en un sentido poético, agudizando la dimensión poética del autor del «Romancero gitano» con la circunstancia que le rodeó en su vida y que incluye el mismo conocimiento del autor de la biografía entonces adolescente.

La biografía de Cano no es profunda, primero, porque su dimensión la impone ser una especie de «trailer» de la vida poética de García Lorca, que además cumpla la misión de enhebrar valiosa documentación gráfica. No ha sido nunca la profundidad el punto de mira que ha movido a Cano al realizar su estudio —ni tampoco, obvio es decirlo, una preocupación crítica—, sino un hilo biográfico reducido a lo esencial de García Lorca en la vida poética de su tiempo español de la posguerra primera del siglo. Sobre esta voluntaria limitación la labor de Cano ha sido muy precisa y completa, lo que hace pensar en lo bien dotado que está por vocación, por temperamento y por su capacidad de nostalgia e interés, no sólo por el biografiado, sino por sus circunstancias vitales para darnos un estudio más amplio del poeta. Y lo que quizás interese más, por raro e insólito, un estudio del hombre que escape a los rasgos prefabricados con que hoy tiene que contemplarse su figura, siquiera sea para no descomponer el en-que universal que al arrojar tanta luz sobre «su» García Lorca deja en sombras zonas del auténtico García Lorca.

El estudio de Cano da lo que promete y la figura de García Lorca no sale de él desmesurada ni falseada al subrayar sus rasgos poéticos en la vida española que le rodea.

Carlos Murciano realiza una calicata crítica en la poesía de Pedro Salinas a través de un elemento constante en la expresión del poeta que realizó en la poesía contemporánea una muy profunda penetración del amor como sentimiento y como tema poético radical. En cita de Jorge Guillén, que el autor del presente estudio cuida de acotar, «era fatal que la poesía de Pedro Salinas culminase en el tema «amoroso», que se convierte en la obsesión que advierte Sáinz de Robles, obsesión que en el caso de Salinas, como en el de tantos creadores, no sólo hace de ella «leit motiv», sino propio centro de una obra sin la que no existiría o existiría de manera diversa, irreconocible.

Pues bien, ello sentado, Carlos Murciano, a lo largo de la poesía de Salinas, viene a aislar uno de los componentes temáticos de esa obsesión en la expresión poética y que no es otro que la sombra, las sombras. La amada como sombra es el contrapunto a la amada como alma que forman cruzándose y entrecruzándose la sinfonía poética de Salinas.

Tu presencia y tu ausencia,  
sombra son una de otra.

Sobre el concepto mismo de la sombra, sobre su función en el mundo poético —limitado, obsesivo, radical— del poeta puede encontrarse un hilo conductor que lleve a través de sus galerías, que explique conceptualmente lo que la forma impecable, desnuda y castellana de Salinas ha fundido tan diamantinamente. Carlos Murciano penetra guiado doblemente por su intuición poética y por su agudeza crítica portando la clave de la sombra para diafanizar la visión amorosa de la poesía de Salinas y al término de su estudio notamos cómo aquella ha recibido una iluminación interior de su tejido conceptual y de los misteriosos, inefables caminos de la forma.

A. VALENCIA

CARLOS LORCA. BIOGRAFIA ILUSTRADA. — José Luis Cano.—Ediciones Destino.

LAS SOMBRAS EN LA POESIA DE PEDRO SALINAS.—Carlos Murciano.—Publicaciones La isla de los ratones.

## EFFECTIVIDAD DE LA FUNCION SOCIAL DE LA PROPIEDAD

«La profunda reforma del derecho de propiedad privada debió ser el primer objetivo de la acción revolucionaria emprendida en nuestra Patria.» Esto dice Pascual Marín en el fascículo titulado «Efectividad de la función social de la propiedad» publicado por Ediciones del Movimiento, que reproduce su conferencia en el Círculo Doctrinal «José Antonio», y en cuyas páginas se propugna la mencionada reforma, ya que su autor hallase convencido de que con ella «se trata de resolver el problema clave que enfrenta a muerte los dos órdenes sociales de nuestro tiempo: capitalismo y marxismo», reprobables ambos. «La acción revolucionaria —entendiendo la revolución, con José Antonio, como transformación jurídica-político-económica del país— tiene que dirigirse —afirma—, más que a la redistribución de los bienes, por otra parte, necesaria, a la reforma de las estructuras jurídicas, que han hecho posible la distribución poco equitativa de esos bienes, y, sobre

todo, a la reforma del derecho de propiedad, base y fundamento de todas ellas, como apuntó certeramente el Caudillo en su último mensaje de fin de año.»

El autor condiciona ese derecho al cumplimiento de una función social, y, tras de contestar a una crítica de algunos textos suyos, concluye diciendo que «se impone una transformación del sujeto del derecho de propiedad porque, tal como está configurado en las estructuras jurídicas actuales, ha conducido, fatalmente, al capitalismo».

El señor Marín Pérez expone su creencia de que se está operando «una vuelta a los antiguos ciclos históricos que dieron vida a órdenes jurídicos de verdadera y auténtica dimensión universal, con los que es posible enlazar las nuevas formas de propiedad familiar, municipal o comunal y sindical en el último estadio de la evolución de la antigua propiedad gremial», y a trazar las directrices de dicha evolución dedica el resto del folleto.

Alegando la falta de sincronización que en la vida del Derecho existe muchas veces entre el contenido de las normas y las necesidades que están llamadas a satisfacer, reclama una «interpretación creadora de los Códigos, bien para alcanzar sus propios objetivos o para adaptarlos a nuevas normas que han demostrado su superación». Y en sus conclusiones finales presenta las siguientes perspectivas: armonía de la propiedad con las exigencias sociales de la colectividad; fórmula conciliadora de la realización de los fines propios del individuo con los de la economía nacional; nueva estructura del Código Civil en cuanto al derecho de propiedad, con arreglo a unas bases legislativas, cuyo anteproyecto sometió el conferenciante a la consideración de su auditorio, y ahora el autor del fascículo, a la de sus lectores.

Trátase de un trabajo de apasionado amor a la justicia, desarrollado con gran rigor científico-jurídico.



# El trato comercial a los turistas

La Dirección General de Comercio Interior publicó la siguiente nota:

«La gran afluencia de turistas a nuestro país, y el considerable número de compras de todas clases que durante su estancia en él efectúan, aconseja recordar a nuestros comerciantes de todas clases el trato especialmente amable y cuidadoso de que deben ser objeto estos compradores, que al regreso a su país deben llevarse la adecuada impresión de seriedad e hidalguía que nuestra Patria merece. Son visitantes y huéspedes nuestros que han de volver a nuestra Patria, y de cuyas impresiones y opiniones depende, en gran parte, el que vengan otros y el que se acreciente nuestra corriente turística...»

Con este mismo noble y fecundo espíritu se dice en las NORMAS de "Galerías" para su personal:

Al cliente extranjero hemos de dispensarle la más benévola acogida. No habla nuestro idioma —o no lo entiende bien— y debemos compensarle de esta inferioridad lingüística con nuestra sincera voluntad de interpretar sus deseos y de servirle honrada y lealmente. Veámosle siempre con verdadera simpatía y agradezcámosle que venga a nuestra Casa. Si sale de ella complacido, satisfecho de nuestro trato y de nuestra cortesía española, es seguro que hablará bien de nosotros cuando regrese a su país y que nos recomendará a sus amigos, futuros clientes nuestros. Ayúdemos, pues, al cliente extranjero del mejor modo que podamos y adoptemos ante él una actitud cordial y respetuosa en prueba espiritual de afecto, consideración y simpatía. Busquemos en seguida a un intérprete y pongámosle en sus manos. He aquí una labor útil, beneficiosa e inteligente. Una labor cuya trascendencia no se limita a nuestro negocio, porque también contribuye a la mejor reputación de Madrid y de España, como la nación de más noble tradición caballeresca en el mundo.

**Galerías Preciados**

## Éxito de la primera sesión del Aula de Teatro

SE EFECTUO LA LECTURA ESCENIFICADA DE OBRAS DE AZORIN, BAROJA Y VALLE INCLAN

La expectación con que los aficionados esperaban la reanudación de las sesiones del Aula de Teatro del Servicio de Educación y Cultura, de Organizaciones del Movimiento, no ha quedado defraudada. Hubo, eso sí, algunos disgustos, porque la afluencia de público superó con mucho la capacidad del local, y aunque muchos asistieron en pie a la lectura, hubo también otros que con gran pesar renunciaron a ella. Se iniciaba ayer el primero de los ciclos programados por el Aula: el dedicado a los precursores del teatro actual. Se eligió para ello una trilogía de autores de la generación del 98, que hizo las delicias del público y tuvo el sabor de un descubrimiento. La elección de «La araña en el espejo», de Azorín; «Arlequín, mancebo de botica», de Baroja, y «La cabeza del Bautista», de Valle Inclán, dio a la primera sesión del ciclo una altura intelectual y un interés artístico fuera de lo normal. Como Alfredo Marquerie, director del Aula y presentador de las obras, dijo, en su breve charla inaugural, Azorín, Baroja y Valle Inclán, como otros autores del 98, pese a estar inscritos en otras órbitas literarias, como la novela, la poesía o el ensayo, aportaron también su talento, su entusiasmo y su rigor estético a la escena.

Son las obras leídas ayer de muy diversa factura, aunque ajustadas en cada caso al estilo de los maestros que fueron sus autores. Tienen en común, no obstante, una extraordinaria belleza literaria, que se hace más patente, sobre todo, en la obra de Azorín y en la de Valle Inclán, mientras que el «Arlequín, mancebo de botica», de Baroja, tiene toda la gracia cruda, zumbona y desgarrada a un mismo tiempo del inolvidable don Pío. «La araña en el espejo», de Azorín, discurre con la suavidad que es característica en Azorín, y sus diálogos son de gran ternura e inefable valor descriptivo, tan peculiares en el maestro de «Los pueblos». «Arlequín mancebo de botica», es, por el contrario, una desgarrada descripción de tipos populares, un retrato satírico de una época e incluso

de un determinado tipo de literatura. Todo ello aderezado con la gracia gruesa de un diálogo que asombra por su fluidez y su agilidad. «La cabeza del Bautista», finalmente, es, ante todo, una gran obra dramática, que alcanza en su desenlace un acento trágico difícilmente igualable. También en ésta, como en la obra de Azorín, se manifiesta la belleza y maestría literaria de su autor, que vuela en el drama un duro realismo.

Con estos antecedentes no es extraño el gran éxito obtenido. A alcanzarlo contribuyeron valiosamente el gran cuadro de actores, que a las órdenes de Modesto Higuera, asumieron las funciones interpretativas. En «La araña en el espejo», Marita Castelló, María Baus, Modesto Blanch y Miguel Vico. En «Arlequín, mancebo de botica», Conchita Núñez, Jaime Blanch, Modesto Higuera, María Baus, Luis Molina, Enrique Olmos, Modesto Blanch, Valentín Rojas, Miguel Vico y Marita Castelló. Y en «La cabeza del Bautista», Valentín Hojas, Miguel Vico, Enrique Olmos, Luis Molina, Jaime Blanch, Conchita Núñez y Modesto Higuera. Todos ellos estuvieron ajustados a sus personajes, y algunos, como Conchita Núñez, Marita Castelló, Jaime Blanch y el propio Modesto Higuera, alcanzaron momentos de feliz y difícil acierto. Actuó de narrador Enrique Vila-Selma.

A. GIBELIO

## IX Congreso de Cirugía Ortopédica y Traumatología

COMIENZA MAÑANA EN MADRID

Mañana, día 8, a las nueve de la mañana, darán comienzo las sesiones científicas del IX Congreso Nacional de la Sociedad Española de Cirugía Ortopédica y Traumatología, con la exposición y discusión de la primera ponencia sobre «La desigualdad en longitud de los miembros inferiores», que presentan los doctores V. Sanchis Olmos, F. Vaquero González y F. León Vázquez.

A las doce de la mañana se celebrará la solemne sesión inaugural con asistencia de las autoridades, ofreciendo a continuación el presidente del Congreso, doctor Sanchis Olmos, un aperitivo, al mismo tiempo que se realiza la visita a la Exposición científica y de productos farmacéuticos y material quirúrgico y ortopédico.

Por la tarde continuarán los trabajos con la discusión y comunicaciones sobre la Ponencia, en la que intervendrán, entre otros, los doctores Cañadell Carafí, Esteve de Miguel, Marco Clemente, Poal Manresa, Ponces Vergé y Santos Palazzi, de Barcelona; Blanco Argüelles, Cimarra Ortega, Ferrer Torrelles, Oreja Aspinza y Truchuelo Negrete, de Madrid; Hidalgo de Caviedes, Kunstschier, Schlegel, Larrinaga y Witt, de Alemania; Deramón, Detloff y Hurler, de Francia; Gomar Guarnier, Gómez Castillo, Fernández Fernández, López Fernández y Sancho R. Fornós, de Valencia; Agrifoglio, Bocchi, Fusari, Marino Zucco, Mastragostino, Ravaglia y Retagliata, de Italia;

# IDIOMAS

## ENSEÑANZA ACELERADA

Un método creado para enseñar idiomas extranjeros a los españoles, en el que se conjugan la pedagogía tradicional con los más modernos métodos de enseñanza, y que permite al alumno hablar y escribir en el plazo más corto

## SABER IDIOMAS

será cada día más necesario, a medida que se concretiza la asociación de España en el Mercado Común

# BRIAM

Instituto Superior de Enseñanza de Idiomas

TETUAN, 11 (a dos pasos de la Puerta del Sol). Tel. 231 60 04

INGLES - FRANCES - ALEMAN - ESPAÑOL

UNA SOLUCION PARA CADA NECESIDAD

Cursos de enseñanza acelerada con dos ritmos: Clases intensivas diarias o clases alternas — Cursos de conversación — Clases en grupos o clases particulares — Cursos especiales de correspondencia comercial (francés e inglés) y de taquigrafía con método internacional (español, francés, inglés). Un profesor a casa con todas las garantías de BRIAM para los que por sus ocupaciones no pueden asistir a las clases en el Instituto

Desde las OCHO de la mañana hasta las ONCE de la noche. En grupos de máximo ocho alumnos.—Clases intensivas y diarias, 450 pesetas. Clases alternas, 250 y 225 pesetas.

En grupos de máximo diez alumnos.—Clases alternas, en Fuencarral, 91, 200 pesetas.

BRIAM no le cobra matrícula de entrada ni le exige pago adelantado. Matriculas: Exclusivamente en TETUAN, 11.

MEJORAMIENTO FISICO

en todos los edades con el

polietensor

En tres semanas

POTENCIA en sus músculos...

OPTIMISMO en su carácter...

en su propio hogar.

Método FACIL, RAPIDO, ECONOMICO, EFECTIVO

Sin compromiso solicite HOY MISMO prospecto informativo dirigiéndose a:

Deportes **ALVAREZ**

Apartado 1396 BARCELONA

Vale GRATIS para un prospecto informativo

Sr. ....

Calle ....

Ciudad ....



## INFORMACION DE MADRID

### PINTAN COPAS LOTERIA

En cierto modo, la civilización también consiste en que el individuo que está deseando asesinarnos por la espalda nos salude muy sonriente y nos pregunte por la salud de la esposa y por los progresos escolares de los niños. Verdaderamente, la civilización deseable es la que suprime la tentación del asesinato; pero esto ya pertenece a otro cantar mucho más largo.

Utilizando el símil del asesino sonriente quiero señalar como un gesto de civilización las modificaciones que se han introducido en los procedimientos para establecer los números premiados por la Lotería Nacional. Lo de menos es que la mecánica haya sido sustituida por la electricidad o que las operaciones adquieran el mayor automatismo posible. Lo importante, desde este punto de vista, es que se disimula la clásica desproporción entre el bombo de números y el bombo de premios; lo importante es que la diferente y visible magnitud de números y premios queda sustituida por un sistema combinatorio y que las esferillas de madera grabadas a fuego se suplen con aleatorias pelotas de goma que sin querer nos traen el recuerdo pasional del fútbol.

Ya es bonito que la Lotería

sea una dependencia de los llamados Tributos Especiales. No hay, en efecto, una contribución que se cobre con más fantasía, más mágicamente. En esto la Lotería Nacional, que acaba de producir un fascinante libro de José Altabella, que ha producido así una especie de tratado de cultura aplicada, viene demostrando una inmigración que ya me gustaría percibir en otros muchos actos administrativos. Uno, que en el fondo está más cerca de la Magia que de la Lógica, lo dice y lo celebra sonrientemente.

AGUINAGA



### La Exposición del "Plan de Ordenación Urbana de Madrid" se inaugura mañana

SE DIVIDE EN DIECISEIS SECCIONES Y SE EXHIBEN 114 PLANOS, TRES FOTOPLANOS Y UNA MAQUETA

También mañana se inaugura la Exposición Internacional de la Construcción

Mañana lunes, a las doce y media, será inaugurada en los locales de la "EX-CO", del Ministerio de la Vivienda, la Exposición del Plan General de Ordenación Urbana del Área Metropolitana de Madrid, redactado por la Comisaría de Urbanismo.

La Exposición se divide en 16 secciones, y en ella se exhiben un total de 114 planos, tres fotoplanos y una maqueta. En las nueve primeras secciones se hace una amplia información respecto al medio físico de Madrid, población de los barrios interiores y exteriores, distribución de la población activa, censo de viviendas, superficies edificadas desde 1940 hasta 1960; localización de la industria fabril, localización del comercio, redes de transporte colectivo, densidad de viajeros transportados por el Metro, densidad de tráfico en los accesos de Madrid, tráfico de horas punta, índice de motorización de Madrid, aparcamientos diurno y noctur-

nos, localización de servicios, consumos de alimentos por los habitantes de la capital, distribución de energía eléctrica y carburantes.

En las siete secciones restantes se exponen la ordenación urbanística del Madrid futuro, y en ellas se hace un detenido estudio de la red diaria, fonificación, espacios libres, dotación de servicios, ampliación de las líneas del Metropolitano, nuevos abastecimientos de agua, gas y electricidad.

En la última sección se hace referencia a los solares sin edificar en el casco, incrementos de valores del suelo y, finalmente, se señalan tres etapas de cinco años para el plan de actuación, en el que se persigue, entre otros objetivos, descongestionar el centro de Madrid, terminar núcleos exteriores ya iniciados y obtener unidades urbanísticas bien resueltas y que gocen de la máxima autonomía posible.

En la Exposición se ha instalado un servicio de información para orientar al público y recoger sugerencias y posibles reclamaciones de las personas afectadas o interesadas por el plan. La Exposición estará abierta durante un mes.

#### Tareas de la UIA

Continúan las tareas de los miembros de la Comisión de Viviendas de la Unión Internacional de Arquitectos (UIA), con sede en París, que estudian con sus colegas españoles los problemas de la vivienda en general y particularmente los resultados en España que se integran en el Plan Nacional de la Vivienda. Las discusiones giraron alrededor de la construcción de inmuebles para la habitación en estos últimos años, en los que han alcanzado especiales características.

#### Exposición de la Construcción

A partir de las cinco de la tarde de mañana se abrirá al público la I Exposición Internacional de la Construcción.

El acto oficial de apertura, que será presidido por altas personalidades del Gobierno, está anunciado para el día 9, martes, a las cinco de la tarde. Irá precedido de la bendición de los terrenos.

#### El señor Suanzes, en el pabellón del INI

El presidente del Instituto Nacional de Industria, don Juan Antonio Suanzes, realizó una visita a las instalaciones que dicho Instituto está montando en la I Exposición Internacional de la Construcción, y que ocupa una superficie de 2.600 metros cuadrados.

#### Dirección única

A partir de mañana lunes, y por las necesidades de la circulación, tendrá sentido único la calle de Nicastro Gallego desde Egulaz y Francisco de Rojas a García Morato, según nota que nos envía la Dirección de Vías, Circulación y Transportes.

### PEGASO

necesita sangradores para cubillo... Apartado 20.064, Madrid. (11.271.)

## AGENDA

DÍA 7 DE OCTUBRE DE 1962

DOMINGO

El sol sale a las 7,17.  
Se pone a las 18,49.

CALOR

El termómetro sigue su carrera ascendente, ignorando quizá que estamos en otoño.

La temperatura máxima de ayer fue de 26 grados, a las 13,30 horas, y la mínima, de 16,4, a las 7.

#### HIPODROMO DE MADRID

Hoy, domingo, a las cuatro de la tarde, se correrá en el hipódromo madrileño una de las carreras de más importancia: el Premio Villamejor, que está dotado con 100.000 pesetas, estando reservada a toda clase de potros y potrancas de tres años nacidos y criados en España.

Autobuses, en Albetoo Aguilera esquina Gaztambide.

#### GRUPO ESPECTROQUIMICO

Mañana lunes comenzará la segunda reunión del Grupo Espectroquímico de la Real Sociedad Española de Física y Química, que celebrará sesiones científicas en el Patronato «Juan de la Cierva» (Serrano, 150) y en la Cámara de Industria, así como visitas a destacados centros de investigación y de la técnica, como el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial y Barrios.

Durante las sesiones se expondrán por los participantes trabajos de investigación y posibles soluciones espectroquímicas a las cuestiones planteadas.

#### ESCUELA DE PUERICULTURA

En la Escuela Nacional de Puericultura (calle de Ferraz, 60) ha quedado abierto el plazo, que terminará el día 31 de octubre actual, para la presentación de instancias solicitando tomar parte en el examen de ingreso como alumno en cualquiera de los grados: médicos, enfermeras, matronas, diplomadas, maestras y auxiliares de Puericultura, para el curso de 1962-63.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 5.º

Núñez de Arce, 15; Conde de Romanones, 8; Arenal, 2; avenida de José Antonio, 39; Infantas, 24; Fuencarral, 108; Fernando el Santo, número 5; Barquillo, 31; Goya, 55; Moreto, 15; Alcalá, 85; Alcalá, 98; Doctor Castelo, 26; Alcalde Sainz de Baranda, 78; Peñascales, 6; Alcalá, 219; avenida Donostiarra, 22 (barrio de la Concepción); Torrelaguna, número 16; carretera del Este, número 63; Gutiérrez de Cetina, 34 (entrada carretera de Aragón, 142); carretera de Aragón, 274; Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); Emilio Gastel Fernández, 18 (entrada, carretera de Aragón, 127); José Arcoñes Gil, 7 (entrada, carretera de Aragón, 212); Antonia Ruiz Soro, número 24; Padilla, 69; Don Ramón de la Cruz, 59; Serrano, 112; General Mola, 75; Cartagena, 99; Vinaroz, 31 (fachada Sur); López de Hoyos, 211; López de Hoyos, 412; Marceliano Santamaría, 7 (Sur Estadio Bernabéu); General Mola, 270; Victoria Pérez, 4 (entrada, final Agustín de Foxá); General Ramírez de Madrid, 18; Angel Mugaica 1 (Colonia Virgen de Begoña); Marcelina, 27 (Tetuán); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Francisco Rodríguez, 18; Palencia, 2; Maudes, 38 (esquina a Fonzoano); Ríos Rosas, 50; General Sanjurjo, 20; García Morato, 56; avenida de Federico Rubio, 83; Guzmán el Bueno, 77; Fernando el Católico, 17; Rodríguez San Pedro, 47; paseo de Monet, 7; Princesa, 30; Palma, 75; paseo Onésimo Redondo, 12; Cava Baja, 45; Santa Ursula, 17 (barrio de Extremadura); Juan Duque, 30; paseo de Extremadura, 124; bloque número 11 (barrio del Lucero); Toledo, 105; Parador del Sol, 3 (travesía de Antonio López); avenida del Manzanares, 90; General Ricardos, 114 (Mataderos); Camino Viejo de Leganés, 64; Alondra, 9 (entrada, General Ricardos, 180); Marcelino Castillo, 25 (Carabanchel Bajo); Colonia del Pan Bendito (Carabanchel Bajo); Labradora, 1 (esquina a carretera de Leganés, Carabanchel Alto); plaza Rufino Navalbos, 1 (barrio del Progreso); Plaza de Setúbal, 4 (San Vicente Paul); Marquesa de Silveira, 2; Amparo Usera, 35; Portaceli, 21 (Colonia de Alamedrales); paseo de las Delicias, 115; Tomás Bretón, 14; Embajadores, 100; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, 94; plaza del Niño Jesús, 2; Doctor Esquerdo, 232; Los Meseros, 14 (Punto de Vallecas); avenida de la Albufera, 27 (Punto de Vallecas); Enrique Velasco, 51 (Fuente de Vallecas); avenida de Falomeras, 13 provisional (Punto de Vallecas); Puerto Alto, 21 (antes Calvo Sotelo, Punto de Vallecas); avenida de San Diego, 70 (Punto de Vallecas); Carlos Auriolles, 82 (Punto de Vallecas).

## Cambio de estructura del comercio madrileño

La elevación del nivel de vida está variando las costumbres de la ciudad

- AUMENTO DEL CONSUMO DE HUEVOS, CARNES Y PESCADOS
- FUERTE INFLUENCIA DE LOS GRANDES ALMACENES
- VENTA A PLAZOS DE ARTICULOS DE ELEVADOS PRECIOS

Las costumbres de Madrid han variado. Eso es una cosa que todo el mundo sabe, pero la Cámara de Comercio ha tenido la habilidad de conocer estos cambios a través de cifras y estadísticas.

En un importante trabajo titulado «Distribución Topográfica y Estructura del Comercio de Madrid», la Cámara llega a la conclusión que se ha producido un cambio de la estructura del comercio de Madrid que distribuye en los tres apartados siguientes:

#### ALIMENTACION

Tradicionalmente integraba esta rama en exclusiva un grupo numeroso de pequeños establecimientos distribuidos regularmente por toda la superficie de la capital y con unidades de venta de capacidad comercial casi proporcional al número de habitantes. Hoy hay una serie de «supermercados» de cifras

muy altas de ventas, situados en lugares estratégicos, y un grupo de economatos con servicios a domicilio, normas privilegiadas de funcionamiento y precios de difícil competencia. Además han surgido varias cadenas de establecimientos de alimentación bien organizados, con sistemas de compras ventajosos y procedimientos modernos de ventas.

También merece considerarse en este sector comercial—sigue la Cámara—un cambio bastante importante en las costumbres de la población, motivado quizá por la elevación del nivel de vida, reduciendo el consumo de algunos grupos de artículos—legumbres, entre otros—y aumentando el de otros, como los huevos, carnes, pescados, azúcar, grasas y, en general, los de mayor contenido en proteínas, habiendo variado por ello el tipo de

establecimientos que usa con mayor frecuencia.

#### USO Y VESTIDO

En este sector han tenido fuerte influencia los grandes almacenes. Cada vez son más en número y todos aumentan continuamente sus ventas a un ritmo muy fuerte, siendo cada día mayor la importancia de estos establecimientos en el conjunto comercial, y, por tanto, menor la de los establecimientos medios.

En general se trata de un grupo de artículos que no se adquieren corrientemente—como los de alimentación—en la tienda más próxima, sino que el público acude al centro o a los centros comerciales más cercanos. En estos centros van apareciendo establecimientos grandes con secciones múltiples que acaban transformándose en grandes almacenes.

También aquí influyen los economatos, con sus precios especiales y descuentos que realizan muchas ventas.

#### VENTAS A CREDITO

Puede afirmarse, sin lugar a dudas, que hasta hace unos años casi se limitaban a artículos de primera necesidad, de precio que, aunque no muy alto, superaba las posibilidades de las economías familiares modestas. Su aumento era un síntoma depresivo, pues el objeto principal de estas compras solía ser ropa, utensilios y menaje de casa.

Actualmente el volumen total de las ventas a crédito es considerable.

## ELEIÇÕES NO BRASIL

7 OUTUBRO 1962

### AVISO

Para fins de justificação perante a Justiça Eleitoral, para que não incorram nas penas da lei, os eleitores brasileiros que se encontrarem em Madrid no próximo dia 7 de outubro de 1962 deverão comparecer à Seção Consular desta Embaixada, a partir do dia seguinte, apresentando os seguintes documentos: Título de eleitor; passaporte.

Embaixada dos Estados Unidos do Brasil



# AGENDA

DÍA 7 DE OCTUBRE DE 1962  
DOMINGO  
SANTORAL.—El Santísimo Rosario de la Bienaventurada Virgen María.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Dominica XVII después de Pentecostes. Semidoble. Verde.

## CURSO DE ARTE DRAMÁTICO

El próximo martes día 9 tendrá lugar la inauguración del curso escolar 1962-1963 en la Real Escuela Superior de Arte Dramático con una misa de Espíritu Santo en la capilla de Nuestra Señora de la Novena, Patrona de los actores españoles, en la iglesia de San Sebastián (calle de Atocha), y a la una, en el salón de actos de la Escuela, el acto académico, con entrega de premios a los alumnos del curso anterior.

## ORQUESTA NACIONAL

Renovación de las tarjetas de reserva de localidades. Del 8 al 13 del presente mes de octubre, de diez de la mañana a seis de la tarde, sin interrupción, en Alcalá, 36, planta baja. Es obligatoria la presentación del documento de identidad personal.

## INAUGURACION DEL CURSO DE PALABRA CULTA Y BUENAS COSTUMBRES

Acción Española de Palabra Culta y Buenas Costumbres de Madrid celebrará oficialmente la inauguración de su curso de actividades el día 12 de octubre. Fiesta de la Raza, a las cinco de la tarde, en el salón de actos de la Asociación de los Ferrocarriles de España (calle de Atocha, 33).

Intervendrán elocuentes oradores y están invitados a presidir el acto representaciones oficiales del Gobierno.

## FARMACIAS DE GUARDIA PARA EL LUNES TURNO 6.º

Hortaleza, 2; Avda José Antonio, número 56; Marina Española, 7; Mayor, 13; Puerta Cerrada, 5; Cruz, número 13; Magdalena, 33; carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; Barrio Moratalaz (Polígono F); Alcalá, 148; Conde Peñalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Galiano, 8; San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); glorieta de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); Av. de Portugal, 111; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando de los Ríos, 68; Fernández de los Ríos, 20; Puencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponzano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo a San Juan de la Cruz); Hernani, 21; Bravo Murillo, 168; Av. Federico Rubio y Gall, 201; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, número 365 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Sordo, 32 (Tetuán); Montevideo, 31; paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; Manuel de Falla, 2; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina a Castelló); General O'raa, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); carretera de Aragón, número 242 (Cruz de los Caídos); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); P. Generalísimo, 2 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; Sumbara, 31; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinel, 35; San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Lago Constanza, 87 (entrada carretera de Aragón, 108); Ampelido, número 8; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); carretera de Aravaca, 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Calatrava, 28; Antonio López, 44; Argüeso, 2 (Mataderos); Cadete Julio Llompard, 17; Tucán, 1 (antes Cóndor Col. Remedios); Alsorta (detrás del 128 de General cardos); Avefría, 4 (Carabanchel Bajo); Ntra. Sra. de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); plaza Meninas, 7 (edificio Velázquez); Vía, 63 (glorieta Elíptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; paseo Delicias, número 124; Embajadores, 126; paseo Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Caridad, número 15; Walla, 21 (Colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Pte. Vallecas); Peña Prieta, 16 (Pte. Vallecas); Calero Fita, 45 (Barrio Entrevías); Juan Mazo, 28 (Pte. Vallecas); San Jorge, 13 (Pte. Vallecas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); Ramón Calabuig, 20 (Pte. Vallecas).

# Hoy se celebrará con diversos actos el Día de Barcelona

Cincuenta y dos mesas petitorias serán instaladas en puntos estratégicos de la ciudad

LAS LOCALIDADES DE TODOS LOS ESPECTACULOS VALDRAN DE DOS A CINCO PESETAS MAS EN BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS POR LAS INUNDACIONES

## La Sección Femenina y el Frente de Juventudes postularán por las calles

La Comisión que, bajo la presidencia del Gobernador Civil, Jesús Aramburu, se ha constituido en Madrid para patrocinar y trazar el programa de los diversos actos que se celebran a beneficio de los barceloneses afectados por las recientes inundaciones, prosigue sus trabajos, con la colaboración generosa y entusiasta de organismos oficiales, Empresas particulares, entidades deportivas y grandes figuras de nuestro mundo artístico.

Los preparativos del Día de Barcelona en Madrid, que se celebra hoy, domingo, están ya ultimados desde hace varios días. Todas las Casas Regionales, encabezadas por el Círculo Catalán, prestarán su cooperación a esta jornada, que promete ser brillante tanto por el rango artístico de los actos que se desarrollarán en diversos teatros como por el noble espíritu de solidaridad con las víctimas de la catástrofe, que una vez más pondrán de manifiesto los madrileños. Cincuenta y dos mesas petitorias serán instaladas en puntos estratégicos de la capital, por cuyas calles postularán millares de señoritas y muchachos de la Sección Femenina, Frente de Juventudes, Empresas comerciales, centros de enseñanza y Círculo Catalán.

A fin de poder ofrecer una cuantiosa contribución a la suscripción pública organizada por el Gobierno Civil, la Delegación Provincial de Sindicatos de Madrid, a través del Sindicato del Espectáculo, acordó imponer un gravamen de dos a cinco pesetas a todas las localidades que en el Día de Barcelona en Madrid se despachen en teatros, cines, salas de fiestas, co-

sos taurinos e instalaciones deportivas de cualquier índole.

Por su parte, la emisora Radio Juventud, como informábamos ayer, ha conseguido montar un gran espectáculo, que se desarrollará, sucesivamente, en diez cines y teatros madrileños, y en el que intervendrán desinteresadamente prestigiosos artistas.

## Cuestación por Barcelona

De las cincuenta y dos mesas petitorias que serán instaladas hoy, la mayoría (36) pertenecen a las Jefaturas Políticas de los Distritos de FET y de las JONS; las Tenencias de Alcaldía instalarán 14 y las emisoras de radio, dos.

Las mesas petitorias instaladas por las Jefaturas Políticas son las siguientes: Centro: Avenida José Antonio (edificio Aleixandre); Latina: Avenida José Antonio (CNS), calle de Toledo, 54 (Banco Central) y El Plantío y Aravaca; Universidad: Glorieta de Quevedo esquina a Arapiles, Princesa, 56, esquina al Bulevar, Bravo Murillo (Iglesia de los Angeles) y El Pardo; Chamberí: Calle Fuencarral, frente al cine Bilbao; Tetuán: Metro Cuatro Caminos y pueblo de Fuencarral (edificio del Ayuntamiento); Chamartín: Calle López de Hoyos, próxima Mercado y plaza del pueblo de Barajas; Ventas: Avenida Donostia y carretera de Aragón, 151; Buenavista: Confluencia de Goya-Alcalá-Conde Peñalver y plaza Manuel Becerra esquina a Doctor Esquerdo; Retiro: Carrera de San Jerónimo esquina a Cedaceros, Narváez esquina a O'Donnell, Atocha esquina a glorieta Antón Martín, plaza Benavente y Cibeles esquina al Banco de España; Mediodía: Glorieta

Carlos V y plaza Lavapiés, estación Metro; Arganzuela: Plaza de Cascorro, plaza Beata María Ana de Jesús, calle Marcelo Usera (cine Niza) y plaza del Agata (Villaverde); Carabanchel: Puerta del Angel, carretera Extremadura, 48 (parroquia de Nuestra Señora), General Ricardos (parroquia de San Miguel) y Colonia San Vicente de Paul (parroquia); Vallecas: Confluencia calles Martínez de la Riva y Monte Igueldo, Peña Prieta esquina a avenida de la Albufera, pueblo de Vicálvaro y Vallecas (villa).

Las instaladas por las Tenencias de Alcaldía son: Arganzuela-Villaverde: Plaza de Cascorro con vuelta a Duque de Alba; Buenavista: Velázquez, 52; Carabanchel: Puerta del Angel y en Mercado General Ricardos; Centro: Plaza Mayor, 3; Chamartín: Plaza República Dominicana; Latina: Carretera de San Francisco, 10; Retiro: Mediodía: Hotel Nacional; Tetuán: Bravo Murillo, 357; Universidad: Alberto Aguilera, 20; Vallecas: Avenida de la Albufera, 42; Ventas: Entre plaza de Roma y Doctor Esquerdo; Chamberí: Glorieta Pintor Sorolla, junto parroquia Santa Teresa y Santa Isabel.

Las dos correspondientes a las emisoras son: Emisora La Voz de Madrid, Serrano, 54 esquina a Ayala, y Radio Madrid: Avenida José Antonio, 32.

## El concierto de hoy por Barcelona

El concierto de la Banda Municipal, que habitualmente se celebra en el Retiro, se dará hoy, domingo, a las doce menos cuarto de la mañana, en la plaza Mayor.

# NUEVO INSTITUTO METEOROLOGICO NACIONAL

ESTA INSTALADO EN LA CIUDAD UNIVERSITARIA Y CUENTA CON LOS MAYORES ADELANTOS TECNICOS PARA LA ENSEÑANZA

Además será la central de la Red Española de Estaciones y Observatorios con que cuenta el Servicio Meteorológico Nacional

Es muy raro el curso académico que no depara gratas sorpresas y contribuya al ensanchamiento de la Ciudad Universitaria madrileña, en su amplia red de instalaciones. Desde este recién iniciado, una muy importante se suma a la serie de Facultades, Escuelas, Centros y Colegios que conforman esta orgullosa realización. Se trata del nuevo Instituto Nacional de Meteorología, que entrará, por primera vez en función docente, con la múltiple y valiosa conjunción de instalaciones, costosísimo material y sucesión de laboratorios para cumplir su fin de formar a expertos y especialistas en la ciencia meteorológica, cada vez en mayor auge en todo el mundo.

La última etapa, para completar dicho Centro, es la del traslado de las secciones que han estado en funcionamiento durante muchos años en el Observatorio del Retiro, con lo que se pone a punto para su labor pedagógica, técnica y como central española del Servicio Meteorológico Nacional.

## DE LA ENSEÑANZA A LA INFORMACION PUBLICA

Sería ocioso decirles que todo cuanto encierra el Instituto Nacional de Meteorología, en cuanto su dotación de elementos técnicos, es el último grito en esta especialidad. Para la experimentación y estudio, es decir, para el fin de enseñar, de formar expertos, además de contar con la serie de aulas necesarias, existen las naves de teletipos, de análisis, laboratorios, sala de microfílm, bibliotecas, sala de coioquios y todo un complicado laberinto de aparatos que tienen, además, la función de recoger los datos que las estaciones transmiten, para los trabajos de meteorología sinóptica, hidrometeorología, aerología, meteorología agrícola e información pública diaria.

## COLABORACION

Además, este Centro mantendrá la valiosa colaboración con la meteorología extranjera, hecho que por primera vez se producía en nuestra Nación, casi hace un siglo, exactamente, en 1865, si bien el año de mayor empuje fue el de 1879, cuando se instaló en el reconstruido Observatorio de Madrid el telescopio más potente de Europa, ya desaparecido. En dicho año se crearon las veintidós primeras estaciones meteorológicas españolas.

## BIOGRAFIA

El Instituto Central Meteorológico fue creado en 1893, año en que se inició la publicación diaria del boletín meteorológico, y ya en 1911 se funda la red pluviométrica española.

Actualmente se cuenta con ciento treinta estaciones fenológicas para el estudio de la meteorología al ras del suelo, y aquellas veintidós pluviométricas se han multiplicado a tres mil setecientas existentes en la actualidad, así como cerca de setecientas termoplumiométricas.

CACHO-DALDA

# EL EXCELENTISIMO SEÑOR DON JOAQUIN MANUEL RODRIGUEZ DE GORTAZAR Y PASTOR

EMBAJADOR DE ESPAÑA EN VENEZUELA

Gran Cruz del Mérito Civil, Gran Cruz del Cóndor de los Andes, Comendador de Isabel la Católica y otras condecoraciones españolas y extranjeras

FALLECIO EN MADRID EL DIA 28 DE SEPTIEMBRE DE 1962

a los cincuenta y ocho años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su viuda, la excelentísima señora doña Josefina Pérez Guerrero; hijo, Fernán, y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebre el próximo martes, día 9 del actual, a la una de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora de la Concepción (calle de Goya, núm. 26), será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Cupón de los ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
591



## VIDA SOCIAL

### Enlace Garrido-Lestache Cabrera - Torrente Lafuerza

El pasado día 4, festividad de San Francisco de Asís, han contraído matrimonio en la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, la distinguida señorita María de las Nieves Torrente Lafuerza con don Jesús Garrido-Lestache Cabrera.

La ceremonia religiosa, que revistió gran solemnidad, fue bendecida por el prelado doméstico de Su Santidad y rector del templo, monseñor Maximino Romero de Lema, quien pronunció breve y hermosa plática.

La gentil desposada, que vestía elegante traje de raso natural, con las mangas bordadas de perlas y cristal, y en el tocado velo de tul ilusión, sujeto por original casquillo bordado, entró en el templo, a los acordes de la «Marcha nupcial», del brazo de su padre, padrino de boda, don José Antonio Torrente Fortuño. Seguales el novio, que daba el suyo a su madrina de boda, doña Dolores Burdell de Garrido-Lestache, y fue portador de las arras y anillos el encantador niño Juan Luis Garrido-Lestache.

Terminada la ceremonia pasaron al salón de la sacristía novios, padrinos y testigos, donde ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial, por la desposada, don Eduardo de Carvajal y Castro, síndico de la Bolsa de Madrid; don Enrique Giménez Arnau y Gran, don Javier Barroso Sánchez-Guerra, don Carlos de Leguina Juárez, don Carlos Romero de Lecea, don José María de Taboada Lago, don Joaquín de Pablo Zaydín y su hermano don Javier Torrente Lafuerza.

Por el novio, su padre, don Juan Garrido-Lestache Díaz; don Juan José López Belmonte, don Pedro Gómez Aparicio, don Enrique García Polavieja, don Aquilino Morcillo, don Martín Calderín, don Salvador Ordey Villabella, don Alvaro Guitard, don José María Sierra Sanfíz y su hermano don Luis Garrido-Lestache Cabrera.

En los salones del hotel Palace fueron espléndidamente obsequiados los numerosos asistentes al acto con una cena, amenizada por la orquesta Ramallí.

Con tan fausto motivo ambas familias han sido felicidadesimas.

### Enlace Alonso Valiente Fernández-Coppel Garrigosa

En la iglesia parroquial de la Concepción se ha celebrado el enlace de la señorita María Clara Fernández Coppel-Garrigosa con el ingeniero agrónomo don José María Alonso Valiente.

Fueron apadrinados por el doctor Fernández-Coppel, padre de la novia, y por la madre del novio, doña Angela Valiente de Alonso.

Bendijo la unión el reverendo padre don Manuel de Lorenzo Pajuelo, rector de la Universidad Laboral de Zamora, actuando como juez el excelentísimo señor don José Alonso Fernández, director general de Registros y Notariado, padre del novio.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, el Ministro de Obras Públicas, general don Jorge Vigón; el general don Eduardo Prado, director general de Instrucción del Ejército del Aire; el doctor Alvarez Ude, don Vicente Cebrián, don Ignacio Montaner y sus tíos don Carlos Coppel, don Cristóbal y don Jacinto Garrigosa, don Enrique Fernández-Coppel y don Luis M. Sagasta y su hermano don Antonio.

Por parte del novio, el Ministro de Justicia, don Antonio Iturmen-di; el Subsecretario de Información y Turismo, don Pío Cabanillas; don Alfonso Alamillo, fiscal del Tribunal Supremo; don Pedro Cabello, decano del Colegio de Registradores de la Propiedad; don Eduardo López-Palop, decano del Colegio Notarial; don Vitaliano Arévalo, don Sebastián Moro, don Pablo Martínez de la Cueva, su tío don Ovidio Villamil y su hermano político don Ricardo Pasch.

Terminada la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el hotel Castellana Hilton, saliendo el nuevo matrimonio en viaje de bodas.

### Enlace Sicilia Sinque- mani-Cardona García

En la iglesia parroquial de San Antonio de la Florida ha sido bendecido por el teniente mayor del templo, don Alfonso de Pedro Miguel, el enlace de la bella señorita Trinidad Cardona García con don Antonio Carlos Sicilia Sinquemani.

Fueron apadrinados por don Ricardo Martín Díaz y por la madre del contrayente, doña Carolina Sinquemani, viuda de Sicilia, elegantemente ataviada.

Firmaron el acta matrimonial como testigos por ambos contrayentes don Alvaro Bertrán de Lis Pastor, don José Briones Guerrero, don Francisco Gómez, don Ricardo Rivera Parreño, don Asterio Mateos y Mateos, don Manuel González, don Jesús Espada y don Jesús Moreno de Tapia.

La encantadora desposada vestía elegante traje de tul con el cuerpo y sobrefalda formando la cola, de encaje; en el tocado, azahar, «pailletes» y amplio velo de tul ilusión.

La ceremonia religiosa se celebró en la intimidad por el reciente luto de la novia.

La feliz pareja ha marchado en viaje nupcial.

### Enlace Andrade Arean- García Valiente

A las doce de la mañana de ayer se ha celebrado en la iglesia parroquial de Santa Bárbara, bellamente adornada, el matrimonio de la distinguida señorita Antonia García Valiente con don Raúl Andrade Arean.

Bendijo la sagrada unión el teniente mayor del templo, don José Suárez.

Apadrinaron el matrimonio el hermano de la novia, don Manuel García Valiente, y su señora, doña Gloria Alamin de García Valiente, que lucía elegante «toilette».

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, don Enrique Fernández Martín, don Juan Sanz López y don Julián Santamaría.

Por él, don José Fernández Egueren, don Juan Antonio Romero Alañón y don José Blanca Navas.

La bella desposada lucía sencillo y elegante traje de faya con adornos de azahar y original tocado de diadema de tul, adornada de azahar, y largo velo de tul ilusión.

Los distinguidos invitados fueron espléndidamente obsequiados en los salones del hotel Victoria con un exquisito almuerzo.

Los nuevos señores de Andrade han marchado en viaje de bodas.

# NUEVOS TERREMOTOS EN IRAN E ITALIA

## La localidad de Hamadubad, tota'mente destruida

NUMEROSOS MUERTOS Y GRAN CANTIDAD DE SEPULTADOS ENTRE LOS  
ESCOMBROS

En la zona de Camerino se registraron nueve temblores y 32 en Serrapetrone

TEHERAN.—La Sociedad iraní del Sol y el León Rojo, de finalidades benéficas equivalentes a las de la Cruz Roja, anunció ayer que la localidad de Hamadubad ha quedado totalmente destruida por un terremoto que conmovió una zona situada a unos 700 kilómetros al este de la capital persa.

La indicada sociedad informa que "existen numerosos muertos y gran cantidad de personas sepultadas entre los escombros". No se conocen por el momento cifras aproximadas de víctimas.

El seísmo ocurrió sobre las nueve de la noche (hora española) de ayer.

### Nuevos temblores en Italia

ROMA.—Nueve temblores de tierra se han produ-

Entre las víctimas de Dijon figura el director de la Cruz Roja Internacional

DIJON (Francia).—Nueve personas han resultado muertas y veinticuatro heridas, diez de ellas en

estado grave, al estrellarse el expreso Trieste-París contra un tren de mercancías que había descarri-

lado cerca de la localidad de Montbard, a unos 50 kilómetros al noroeste de Dijon.

La Policía ha revelado que entre los muertos figura Edouard de Bondelli, director de la Cruz Roja Internacional en Ginebra.

Pusieron de relieve que los muertos habrían aumentado si en el momento de ocurrir el accidente la mayoría de los viajeros no hubiese estado cenando en el vagón-restaurante.

El tren, después de descarrilar, fue a chocar también contra una casa próxima.

El tren viajaba a más de 100 kilómetros por hora cuando se produjo el accidente. El maquinista vio el tren de mercancías descarrilado, pero no a tiempo de poder evitar el choque contra él.

Tres muertos y cinco heridos al estrellarse un helicóptero

SAIGON.—Un helicóptero de la Infantería de Marina norteamericana se ha estrellado ayer mañana cerca de la localidad survietnamita de Quang Ngai, pereciendo tres personas en el accidente y resultando heridas otras cinco, según ha declarado un portavoz militar de los Estados Unidos.

El portavoz agregó que el helicóptero se estrelló «accidentalmente» y no como resultado de la acción de las guerrillas comunistas del Viet Cong. (Efe.)

## MADRID

### MUERTO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

Juan Romero Paredes, de veintinueve años de edad, con domicilio en Palomares, 17 (Villaverde Alto), ingresó en una clínica particular con lesiones de carácter gravísimo, originadas en accidente de trabajo. Posteriormente falleció en el mismo centro.

Pedro Bernardos de Frutos, con domicilio en la calle de Moratines, 3.

Ardieron sillas, una máquina de serrar y el motor de alimentación. El siniestro quedó sofocado sobre las dos y cuarenta horas.

Las pérdidas se valoran en una 100.000 pesetas.

### Gravemente lesionada en atropello

En los Servicios Sanitarios de la estación del Norte fue atendida Emilia Santamaría Martín, de veintisiete años de edad, con domicilio en la avenida de Portugal, número 37, que sufre lesiones de carácter grave al ser atropellada, en la misma avenida de Portugal, por el coche AV-3846, que conducía George Bourdelin Mathyeu.

### Incendio en una fábrica de muebles

Sobre la una y veinte horas del día de ayer el Servicio de Bomberos acudió a la calle de Antonio Leyva, 4, por haberse producido un incendio en la fábrica de muebles allí establecida, propiedad de

### Conductor detenido

Francisco Cebrián Cerrillo, de treinta y cinco años, con domicilio en la avenida de Nuestra Señora de Fátima, 13, resultó con lesiones de pronóstico reservado al ser atropellado en la calle del General Ricardos por una moto-carro que conducía Salvador Ramírez Parrilla, de veinticinco años, con domicilio en la calle Batalla de Brunete, 43.

El conductor de la moto-carro, después del atropello, se dio a la fuga y fue alcanzado por un coche radio-patrulla, procediéndose a su detención.

### Una tormenta causa veintidós muertos y graves daños en la Baja California

MEJICO.—Una aparatosa tormenta se ha desencadenado por toda la Baja California, después de haber causado grandes daños por la costa mejicana del Pacífico.

Cerca de Mazatlán, en el Estado de Sinaloa, se teme que hayan perecido veintidós personas.

El puerto de Mazatlán ha permanecido cerrado al tráfico marítimo, aunque las comunicaciones telefónicas, ferroviarias y por carretera han sido normales.

Despachos procedentes de la península de la Baja California dan cuenta de que el tifón «Doreen» ha causado graves daños a las poblaciones de San Agustín y San Simón; además, otras localidades han quedado destruidas al sur de Ensenada.

## TRAGICO ACCIDENTE AEREO EN LOS ALPES

### SPENCER TRACY, HEROE DE LA MONTAÑA SINIESTRA

Un avión de la línea Londres-Calcuta se ha estrellado en la ladera del Mont-Blanc, la montaña más alta de los Alpes. Zacarias Teller, experto escalador de Chamonix, se dispone a iniciar el salvamento de los posibles supervivientes. La montaña es una de las más peligrosamente inaccesibles de los Alpes, por lo que se cree que la hazaña será durísima. Se dice que el hermano del famoso escalador, Cristóbal, se unirá a la expedición.

Este fue el suceso auténtico y estos son (Spencer Tracy y Robert Wagner) los principales intérpretes en la pantalla del maravilloso film Paramount «LA MONTAÑA SINIESTRA», en vista-vision-technicolor, de inminente estreno.

## VALLE DE LOS CAIDOS

SALIDAS DIARIAS, MAÑANA Y TARDE

65 PESETAS IDA Y VUELTA

MAGNIFICOS AUTOCARES

LARREA, S. A.

MARTIN DE LOS HEROS, 4 — Teléfonos 247 70 25 y 241 10 20



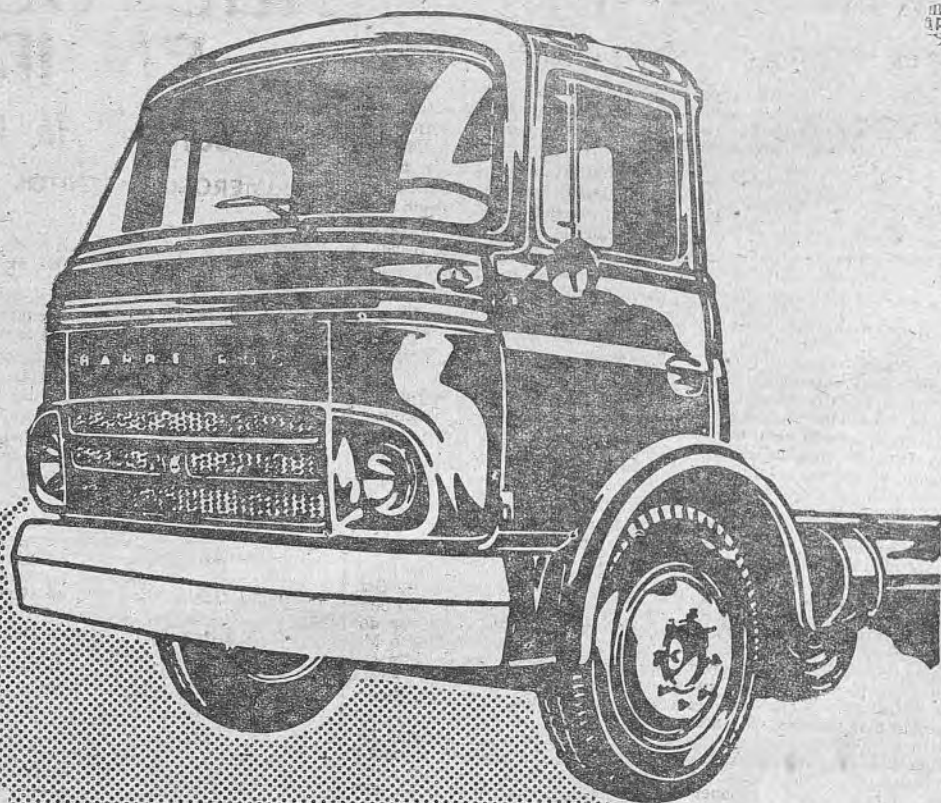
# SAETA

MOTOR A16

83 cv.

CARGA ÚTIL

**5 toneladas**

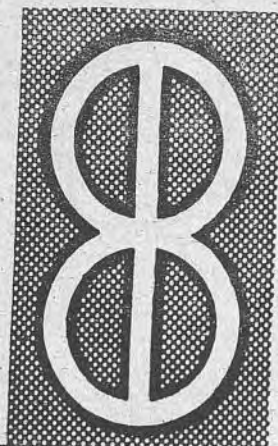


# HALCÓN II

MOTOR A26

CARGA ÚTIL

**7 toneladas**



# BARREIROS

AGENCIAS DISTRIBUIDORAS Y TALLERES DE  
SERVICIO OFICIAL EN TODAS LAS PROVINCIAS

EN MADRID **MOSA**

STA. MARIA DE LA CABEZA. 64 TEL 2273156 FERRAZ DE LA PUEN. 2484405



# ECONOMIA Y FINANZAS

## BOLSA EUFORICA EN PLUS-VALIAS Y EN NEGOCIO

Se preveía en las pasadas semanas caniculares que al finalizar el período de las vacaciones veraniegas se acentuaría la tónica de firmeza discreta imperante entonces, y eso es lo que está ocurriendo ahora, tras de un mes de septiembre en el que la contratación fue animándose, principalmente en la segunda quincena. Las perspectivas más favorables de la economía en general y la buena marcha de la reactivación que se deja sentir son factores que no podían dejar de influir positivamente en el mercado de valores, el cual, en la semana transcurrida, ha manifestado una excelente disposición, pudiéramos decir más que excelente.

En efecto, no sólo la tendencia alcista se ha extendido, sino que las revalorizaciones han sido mucho más profundas, especialmente en el grupo bancario, habiéndose intensificado a la par la actividad operatoria, pese a que el papel, poco dispuesto a la realización, no ha salido con facilidad. En la se-

sión inicial de la semana el volumen de negocio en la renta variable fue superior a los 15,7 millones de pesetas nominales, sin que después, en las restantes sesiones, este volumen fuera inferior a los diez millones. Además, en la jornada inicial se hicieron 72 millones en acciones de Ensisdesa.

En resumen, una semana francamente favorable en todos los órdenes, la mejor quizá desde antes del verano, según puede apreciarse a la vista del positivo balance de diferencias, con alzas tal vez un tanto exageradas en su rapidez acumulativa, que traerán seguramente, como es lógico, en la estrategia del mercado, las inevitables realizaciones de beneficios que podarán un tanto las puntas más altas de las cotizaciones, más afiladas en cuanto surgen compras especulativas.

Como queda dicho, los valores bancarios han sido los que han experimentado las alzas más fuertes, siendo realmente espectacular-

res las ganancias de la mayoría de estos títulos. Sobresale el Popular con un alza de 43 enteros, siguiendo Exterior con 34; Mercantil, con 29; Hispano, 28; Ibérico, otros 28; Banesto, 26, más el dividendo; Central, 13; General, seis, y López Quesada, dos. Las acciones de Rural se han limitado a repetir el precedente. Numerosos valores marcan estos días los cambios máximos del año.

En el departamento de electricidad también predomina claramente el signo alcista, si bien las diferencias han sido de cuantía más discreta, salvo en algún caso, como Nansa, que sube 16 enteros; H. Española, 11,75, y Fenosa, 11 enteros. Está bien próximo su dividendo en acciones. Las acciones de Unión E. M. han subido cinco enteros y medio; Iberduero, cinco; Sevillana, 4,25; Fecsa, tres y medio; Viesgo, tres; Leonesas, 1,75 enteros; Sil, uno, y Reunidas de Zaragoza, dos cuartillos. En cambio, Chorro baja un entero, y H. Cantábrico, medio.

En el sector de arbitraje el grupo químico ha sido el más regular, aunque menos destacado en las proporciones en la tónica revalorizadora, con la excepción de Explosivos, que acaba cediendo un entero. Española de Petróleos sube 11 enteros; Unquinesa, 10; Hidro Nitro, ocho y medio; Energía e I. Aragonesas, seis, y Resinera, dos. Entre las acciones mineras, Rif alza tres puntos —está próximo el pago del dividendo— y Río Tinto, cuatro enteros, mientras que Ponferrada cede dos puntos; Guindos, uno, y Felguera, dos cuartillos, y en metalúrgicas, Auxiliar cede cinco, y Hornos, un entero.

En cuanto al grupo de alimentación, el valor más sobresaliente por su decidida orientación revalorizadora ha sido El Águila, que en la semana obtiene una plusvalía de 44 enteros —se habla de ampliación de capital—, llegando a los 735 duros, sin papel. Azucarera subió siete duros, en tanto que Ebro pierde un entero.

En el resto del mercado las alteraciones más destacadas han sido las alzas de 18 enteros en Dragados; 15, en Papeleras Reunidas; 300 puntos, en Unión y Fénix, que recupera el 8.400 por 100; 60, en Urbanizadora Metro; ocho enteros, en Inmobiliaria Metro, y seis, en Sniace.

La semana presenta un cierre un tanto cansado. No falta dinero. Pero las ganancias tan exageradas de la semana son un tanto peligrosas.

## EDICTO

DON VICENTE GARCIA-RODEJA FERNÁNDEZ, Juez de Primera Instancia de Villalba (Lugo) por prórroga de jurisdicción.

HAGO SABER: que en este Juzgado se tramita expediente a instancia de doña Dolores Gada Ramil para la declaración de ausencia legal de su marido, don Antonio María Díaz Lozano, nacido en Goiriz (Villalba) el día 18 de mayo de 1920, quien se ha ausentado de su domicilio, en el lugar de Lanzós, de este término, para el Uruguay, en 1953, sin que se tuviera noticia del mismo.

Lo que se hace público a los efectos del artículo 2.038 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Villalba, a 23 de agosto de 1962. El Secretario (firma ilegible).

## BOLSA DE MADRID

FONDOS PU. BLCOS	Del día	Diferencia	ELECTRICIDAD (Continuación)	Del día	Diferencia
4% Inter. . . . .	93,75	— 1,75	Chorro . . . . .	179, —	— 1, —
4% Ext. . . . .	105,50	— 0,25	S. del Nansa . . . . .	166, —	— 16, —
A 1908 4% . . . . .	104,75	— 1,25	Sevillana . . . . .	220,25	— 4,25
4% en. s/l . . . . .	97,75	— 0,25	Id. nuevas . . . . .	215, —	— 5, —
4% en. s/l . . . . .	103,75	— 1, —	Iberduero, ord. . . . .	397, —	— 5, —
4% nov. s/l . . . . .	103,50	— 0,75	Duero 6% . . . . .	347, —	—
Am. 3,50 % . . . . .	100,75	— 0,25	C. E. A. . . . .	53, —	—
Pres. 8 % 1954 . . . . .	100,75	—	Chades . . . . .	300, —	—
Pres. 8 % 1955 . . . . .	100, —	—	» D . . . . .	300, —	—
Idem. nov. 1966 . . . . .	100, —	—	» E . . . . .	300, —	—
<b>AYUNTAMIENTO DE MADRID</b>			Telefónica . . . . .	227, —	— 6,50
Villas 914 . . . . .	98,50	—	Fecsa . . . . .	287, —	— 3,50
» 918 . . . . .	94, —	—	Fenosa . . . . .	292, —	— 11, —
Mejoras U. . . . .	92, —	— 1, —	» Leonesas . . . . .	201, —	— 1,75
Subsuelo . . . . .	76, —	—	E. R. Zarag. . . . .	241, —	— 3, —
Vz. 1929 . . . . .	81,50	— 1, —	Hidro Galicia . . . . .	365, —	—
» 1931 int. . . . .	91, —	—	H. Cantábrico . . . . .	204,50	— 0,50
» 1931 En. . . . .	91, —	—	Id. nuevas . . . . .	202,50	— 5,50
» 1941 . . . . .	82, —	—	Moncabril . . . . .	170, —	—
» 1946 . . . . .	87, —	— 1, —	S del Sil . . . . .	260, —	— 1, —
<b>OTROS FONDOS</b>			<b>INMOBILIARIAS</b>		
I. N. Colonización . . . . .	99,75	— 0,75	Alcázar . . . . .	86, —	— 1, —
Hidr. Ebro 6% . . . . .	99,50	—	Aspe . . . . .	24, —	— 1, —
» 6% . . . . .	87, —	—	Asturiana . . . . .	74, —	—
Rec. Nac. . . . .	103,75	—	Bami . . . . .	104, —	—
Reñes . . . . .	101,75	— 1, —	Caixa . . . . .	10, —	—
Ranger-Fez . . . . .	71, —	—	Cantabria . . . . .	98, —	—
Marruecos 5% . . . . .	55, —	— 1, —	Centro . . . . .	124, —	—
Sm. Majzen . . . . .	76, —	—	Caixa . . . . .	110, —	—
Sm. Austria . . . . .	100, —	—	C. Hispánico . . . . .	15, —	—
<b>CEDULAS</b>			E. Carmen . . . . .	95, —	— 6, —
Hip. 4% hb. . . . .	100,50	—	Fisa . . . . .	200, —	—
» 4% . . . . .	91, —	— 1, —	Hispania . . . . .	102, —	—
» 4,50 A% . . . . .	92,50	—	Lafayeta . . . . .	41, —	—
» 4,50 B% . . . . .	92,50	—	Metropolitana . . . . .	180, —	— 8, —
» 4,50 C% . . . . .	90,25	—	Id. nuevas . . . . .	137, —	—
» 4,50 exent. . . . .	104,25	—	Rubán . . . . .	155, —	—
» 6% exent. . . . .	109, —	—	Urbis . . . . .	87,50	— 0,50
J. L. 4% tn. . . . .	99,75	— 0,25	Vacesa . . . . .	137, —	—
» 4% tot. . . . .	106,25	— 0,75	Uresa . . . . .	100, —	—
» preferentes . . . . .	112, —	—	Urb. Met. . . . .	880, —	— 60, —
<b>OBLIGACIONES</b>			Urvacesa . . . . .	100, —	—
H. Española 6,60 % . . . . .	102,50	—	Endinar . . . . .	40, —	—
Chade 6% . . . . .	100,50	—	<b>METALURGICA</b>		
» 5,50 . . . . .	93, —	—	Hornos . . . . .	217, —	— 1, —
» bonos . . . . .	101, —	—	Id. nuevas . . . . .	205, —	— 2, —
Alberch. 1951 . . . . .	90, —	—	Auxiliar F. O. . . . .	261, —	— 5, —
S. Nam. 6% . . . . .	89, —	—	Com. Hierros . . . . .	90, —	—
C. Española . . . . .	88,50	—	C. Metalúrg. ord. . . . .	90, —	—
P. Mieres . . . . .	83, —	—	» pref. . . . .	95, —	—
B. Camp. 49 . . . . .	100, —	—	Ac. Tudor . . . . .	680, —	—
Explosivos . . . . .	103, —	—	M. Santa Ana . . . . .	91, —	— 2,50
Hornos . . . . .	100, —	—	T. A. S. Bárbara . . . . .	116, —	— 1, —
Telefónica . . . . .	100, —	— 2, —	M. M. Madrileñas . . . . .	45,50	— 0,50
Pefarroya . . . . .	98, —	—	Material y Const. . . . .	134, —	— 2, —
<b>ACCIONES</b>			<b>MINERAS</b>		
Bancos . . . . .	710, —	—	Rio . . . . .	555, —	— 3, —
España . . . . .	659, —	— 34, —	Ponferrada . . . . .	848, —	— 2, —
Exterior . . . . .	428, —	—	Felguera . . . . .	178,50	— 0,50
Id. nuev. . . . .	330, —	—	Almagrera . . . . .	30, —	—
Hipotecario . . . . .	340, —	—	Centenillo . . . . .	25, —	—
Crédito Local . . . . .	1.126, —	— 26, —	Guindos . . . . .	84, —	— 1, —
Esp. Crédito . . . . .	873, —	— 28, —	Río Tinto . . . . .	151, —	— 4, —
Hisp. Am. . . . .	936, —	— 13, —	<b>QUIMICAS</b>		
Central . . . . .	300, —	—	C. E. P. A. . . . .	214, —	— 6, —
Rural-Mediterráneo . . . . .	164, —	—	E. L. Aragonesas . . . . .	232, —	— 6, —
Cr. Ind. . . . .	670, —	— 28, —	Explosivos . . . . .	338, —	— 1, —
Lóp. Quesada . . . . .	746, —	— 2, —	H. Nitro . . . . .	165, —	— 8,50
Mer. Ind. . . . .	426, —	— 29, —	Liofar pref. . . . .	300, —	—
Popular E. . . . .	713, —	— 43, —	Gal . . . . .	345, —	—
B. Gral. C. Ind. . . . .	340, —	— 6, —	I. Q. Canarias . . . . .	235, —	—
Gijón . . . . .	440, —	—	Petróleos . . . . .	589, —	— 11, —
Herrero . . . . .	600, —	—	I. Q. Sint. . . . .	177, —	—
<b>ALIMENTACION</b>			Unquinesa . . . . .	320, —	— 10, —
Águila . . . . .	735, —	— 44, —	Resinera . . . . .	232, —	— 2, —
Azucarera . . . . .	232, —	— 7, —	<b>SEGUROS</b>		
I. Madrid . . . . .	250, —	—	Hermes . . . . .	480, —	—
Ebro . . . . .	577, —	— 1, —	La Estrella . . . . .	420, —	—
<b>CEMENTOS</b>			U. Fénix . . . . .	8.400, —	— 300, —
Cementos Alba . . . . .	169, —	— 4, —	<b>SOCIEDADES DE CARTERA</b>		
P. Valderriñas . . . . .	500, —	—	Gl. Inversiones . . . . .	187, —	— 3, —
Fin. Minera . . . . .	370, —	—	Insa . . . . .	135, —	— 8, —
<b>CONSTRUCCION</b>			Vamosa . . . . .	125, —	— 5, —
Lucsa . . . . .	106, —	—	<b>VARIAS</b>		
P. Valderriñas . . . . .	195, —	—	Campa . . . . .	194, —	— 2, —
Hidrociivil . . . . .	111, —	— 3, —	A. Tabacos . . . . .	75, —	—
C. Gl. Esp. . . . .	58, —	—	Tabacalera . . . . .	240, —	— 3, —
Dragados . . . . .	323, —	— 18, —	C. N. Almadra . . . . .	1.200, —	—
<b>ELECTRICIDAD</b>			Naval ord. . . . .	144, —	— 3, —
Langreo . . . . .	237, —	—	N. Aznar . . . . .	229, —	—
U. E. M. . . . .	244,50	— 5,50	Seat . . . . .	276, —	— 4, —
Id. nuevas . . . . .	232, —	— 5, —	Trasmediterránea . . . . .	179, —	— 1, —
H. Española . . . . .	359, —	— 11,75	U. N. Levante . . . . .	157, —	—
Id. nuevas . . . . .	348, —	— 15,50	Fapelera Española . . . . .	480, —	—
Electra Madrid . . . . .	163, —	—	Papeleras Reunidas . . . . .	182, —	— 15, —

AMAYA-BULEVAR-INFANTAS-JORGE JUAN  
PANORAMA - BAHIA - SAN CARLOS  
Mañana lunes, PRIMER GRAN REESTRENO

GRETA GARBO ROBERT TAYLOR



Margarita Gautier



DIRECTOR: GEORGE CUKOR

UNA OBRA MAESTRA DEL CINE, INTERPRETADA POR LA "ESTRELLA" MAS GRANDE Y GENIAL DE TODOS LOS TIEMPOS: ¡GRETA GARBO!

MAYORES

## ESTUDIANTES: TEXTOS A PLAZOS

Servimos cuantos textos y obras generales desee (Bachillerato, Ciencias, Derecho, Ingeniería, Medicina, etc.), a correo seguído, a cualquier punto de España y cobramos en dieciséis meses (primer plazo con el envío). Catálogo general de librería, gratis.

## CREDITO EDITORIAL HERNANDO

CARRETAS, 21, primero. — MADRID-12



## La novela "Sexta Galería", Premio "Ciudad de Oviedo"

SU AUTOR ES EL SACERDOTE  
JOSE LUIS MARTIN VIGIL

OVIEDO. — Ha sido fallado el II Concurso de Novela «Ciudad de Oviedo», dotado con 30.000 pesetas, en el curso de una cena celebrada en el Copa Club. El iniciador de este concurso ha sido el industrial librero de Oviedo don José María Richard.

Fueron presentadas cincuenta obras, otorgándose el premio al padre José Luis Martín Vigil, por su obra «Sexta Galería». Quedó finalista «Los hijos», de Severiano Fernández Nicolás, que obtuvo dos votos, frente a los cinco que alcanzó el padre José Luis Martín Vigil. (Cifra.)

## Nuevo reglamento del Premio Lazarillo

El Instituto Nacional del Libro ha publicado el nuevo reglamento para la concesión del Premio Lazarillo 1963. He aquí sus bases:

El Premio se destina a libros dedicados al lector juvenil, escritos en lengua castellana. Se entiende por lector juvenil el de diez a quince años.

Los premios serán los siguientes:

a) Premio Lazarillo para escritores, dotado con 60.000 pesetas, para el autor del texto de más alta calidad literaria de un libro juvenil inédito o que haya sido publicado entre el 1 de enero de 1961 y el 31 de diciembre de 1962. La extensión mínima de los textos que opten a este premio será de 25.000 palabras.

b) Premio Lazarillo para ilustradores, dotado con 20.000 pesetas, para el autor de las mejores ilustraciones de un libro juvenil, bien inéditas o bien publicadas dentro del mismo plazo.

c) Premio Lazarillo para editores, que consistirá en una mención honorífica, y el cual se concederá al editor español que presente el mejor conjunto de obras infantiles publicadas desde el 1 de enero de 1961 hasta el 31 de diciembre de 1962, teniendo en cuenta la calidad de las obras (texto e ilustraciones), la pulcritud de la presentación y la originalidad de la producción.

Los concursantes a cualquiera de estos premios deberán remitir al Instituto Nacional del Libro Español, Ferraz, 13, Madrid (8), antes del día 15 de enero próximo, tres ejemplares de cada una de las obras con que deseen concursar, indicando expresamente el premio a que optan. Los originales literarios inéditos deberán ser presentados en galeradas o mecanografiados a dos espacios. De las ilustraciones inéditas deberá presentarse, cuando menos, el original, al que deberá acompañar el texto literario correspondiente o un resumen del mismo. En el caso de que una misma obra concurre a más de un premio, se enviarán tres ejemplares por cada premio que aspire a obtener.

## Nueva línea aérea Málaga- Alicante-Palma-Barcelona

MÁLAGA. — Desde ayer esta ciudad cuenta con una nueva línea aérea, que la unirá con Palma de Mallorca, Barcelona y Alicante, con dos viajes por semana de ida y vuelta a dichas capitales. (Cifra.)

## Nueva silueta en otoño

# El traje adecuado para cada ocasión



Elegante traje de  
chaqueta en cheviot  
"pata de gallo", to-  
nos verdes o grises

1.700

Otro modelo en lana  
de gran calidad, ma-  
rrón o verde, con  
cuello de garras de  
astrakán

1.990

Conjunto de falda y  
chaqueta de elegan-  
te estilo, punto de  
lana, dos tonalida-  
des combinadas

1.290

Traje en punto de  
lana doble en diver-  
sos colores, de línea  
muy moderna

850

No deje de ver nuestra colección de modelos para otoño

PLANTA 5.<sup>a</sup>

PLANTA SOTANO

**Galerías Preciados**

**Galerías Lista 56**

Ayuntamiento de Madrid



## DEPORTES

INDICE DEPORTIVO  
PARA HOY

**11,00 MOTOCICLISMO.**—En el circuito del Paseo de Coches del Retiro, IV Gran Premio de Madrid.

**11,30 FUTBOL.**—En el campo de la Ciudad Lineal, encuentro de Segunda División Plus Ultra-Huelva.

**16,00 BEISBOL.**—En el campo de La Elipa, segundo partido de la serie final del Campeonato de España.

**16,00 CARRERAS DE CABALLOS.**—En el hipódromo de La Zarzuela, cuarta reunión de la temporada de otoño, disputándose los Premios Barreiros, Martitegui, Huracán, Llodio, Villamejor y Manzanares.

**16,15 FUTBOL.**—En el estadio Metropolitano, partido de Primera División Atlético de Madrid-Zaragoza.

**16,30 GALGOS.**—En el canódromo madrileño, semifinales de la V Copa de Europa.

**17,45 ATLETISMO.**—En el estadio de Vallehermoso, ceremonia inaugural de los II Juegos Iberoamericanos.

## CHRISTMAS

MILES DE CHRISTMAS  
DESDE UNA PESETA  
JHERR VELAZQUEZ, 124  
MADRID

## NOTICARIO FUTBOLISTICO

✱ Por dos tantos a uno ganó anoche en su campo el Sevilla Atlético al Eldense, en encuentro del grupo sur de la Segunda División.

✱ En partido correspondiente al segundo grupo de la Segunda División, el Mestalla y el Murcia empataron a cero ayer en Valencia.

✱ La Asociación Central de Fútbol de Chile ha ofrecido su selección nacional para jugar un encuentro a beneficio de los damnificados de Barcelona.

✱ Los miembros de la Asociación chilena hicieron el ofrecimiento al embajador de España, comunicándole el deseo de desplazar su equipo nacional a nuestra Patria con este fin.

✱ Los jugadores del Real Madrid se encuentran desde ayer en Torremolinos, donde permanecerán concentrados hasta la hora de su encuentro con el Málaga.

✱ El preparador madridista, Miguel Muñoz, no facilitó la alineación del equipo que jugará esta tarde en La Romareda, afirmando que la decidirá en la caseta poco antes del partido.

✱ La suma de treinta millones de pesos pagada por el Torino al San Lorenzo de Almagro por su

# Esta tarde, en el Metropolitano, Atlético de Madrid - Zaragoza

Polo, Adelardo, Jones, Mendoza y Collar integrarán la nueva delantera de los rojiblancos

Las aguas revueltas del Atlético madrileño pueden volver hoy a sus cauces normales a poco que los vientos de la inspiración y del triunfo soplen sobre las huestes rojiblancas en su choque con el Zaragoza. Pero esas aguas revueltas, alborotadas por el traspaso de Peiró, pueden convertirse en riada destructora si el conjunto no responde esta tarde al ritmo que apuntó en la jornada inaugural, cuando la brillante victoria sobre el Valencia. Para el Atlético de Madrid es la de hoy dura e incierta jornada de prueba. Y digo para el Atlético, no para los jugadores, o para los socios o para los directivos. Porque es el futuro del Club el que está en juego, ese futuro que se anunciaba prometedor, brillante, optimista, y que el «vuelo» de un solo jugador está a punto de convertir en desmorizador y pesimista. Por eso, por la ausencia del hombre-gol, las aguas están revueltas. Y lo están, sobre todo, por el lado más numeroso, por el grupo que integran los fieles seguidores, que se las prometan muy felices en esta temporada y que ahora creen que el equipo puede resentirse de modo alarmante con la baja del interior izquierdo.

No cabe duda que el conjunto se resentirá; pero no es menos cierto que el hueco de Peiró se puede cubrir con decoro, sin caer en el absurdo de pensar que él era el único que ganaba los partidos. Hacía goles, jugaba, corría por el campo y era hombre de máximo

delantero Sanfilippo constituye un nuevo récord en los anales del fútbol argentino.

✱ Procedente del Milán llegó ayer a Barcelona el jugador del Inter Luis Suárez. El viaje, según propias manifestaciones, lo ha realizado para ver a su madre y regresará a Italia mañana lunes.

✱ El Santos, de Sao Paulo, saldrá esta noche de Río de Janeiro con dirección a Lisboa, donde el día 11 se enfrentará al Benfica en el segundo encuentro de la final intercontinental.

✱ Una selección británica se enfrentará al equipo del Brasil, en el Hampden Park de Glasgow, con motivo de la gira que los campeones del mundo realizarán por Europa.

✱ El Sporting de Lisboa pretende jugar en Inglaterra, por cuyo motivo se ha dirigido a la Federación Inglesa, con objeto de buscar fecha y posible adversario.

LEA USTED

"MARCA"

DIARIO DEPORTIVO

FRENTE  
COMUN

peligro. Sin duda, el mejor interior español del momento. Pero no sólo no es motivo para llevar las cosas a extremos de enajenada pasión, dando al olvido toda una trayectoria de buenos servicios realizados por los actuales directivos, que han laborado anónimamente en las últimas conquistas deportivas logradas por el equipo. Con Javier Barroso al frente, el Atlético ganó dos Copas del Generalísimo y la Copa Europea de Campeones de Copa. Si la necesidad económica ha obligado a este traspaso, no hay más remedio que aceptar los hechos como son, sin perder la serenidad, sin manifestar de modo ecléctico el enfado, porque de esa postura se pueden beneficiar los de fuera, que ya se están botando las manos de pura satisfacción.

El equipo no tiene culpa alguna en este caso. Y el equipo puede salir claramente perjudicado si en la lateral del aliento, en esa lateral que puede servir de ejemplo en todos los campos españoles, falta hoy el empuje que premie su buena trayectoria en el Torneo liguero. Porque los rojiblancos vienen de vencer en Sevilla y empatar en La Coruña, siendo el único equipo que totaliza tres puntos positivos. Con la presencia de Polo en el extremo, con el pase de Jones al centro y el de Mendoza al interior, sigue quedando un conjunto extraordinario, que hoy quedará dejar bien sentado que hay que seguir contando con el Atlético, aunque Peiró se ate ahora las botas en un vestuario italiano. Y el Atlético puede contar, ya lo creo. Aunque tenga hoy el duro obstáculo del Zaragoza, que llega con la noble y justificada aspiración de recuperar los dos puntos perdidos el domingo pasado en La Romareda. El conjunto baturo es uno de los peores rivales que en el momento actual podían caerle en suerte al Club rojiblanco, porque, a pesar de la derrota frente al Sevilla, al Zaragoza hay que darle su exacta valoración, la que exigen sus figuras jóvenes y combativas y la que exige ese gran maestro táctico que es César, autor del milagro aragonés. Por eso, atención al Zaragoza, que anuncia en sus filas varios cambios y reparaciones, entre ellas la del internacional Reija, ya repuesto de la lesión sufrida en Chile.

El Zaragoza viene a ganar, y puede conseguir su objetivo si encuentra en las filas rojiblancas el más mínimo resquebrajamiento. De ahí la importancia que adquiere la postura colectiva que el Club madridista —jugadores, socios, directivos y simpatizantes— adopte esta tarde antes, y en después del partido. No hay más que un camino viable y aconsejable: formar frente común. Lo contrario, tras el hecho consumado, no es sino la clásica rabia del niño enfadado, del niño al que se le priva de un juguete. Repito que la familia ro-

jiblanca ha sido siempre ejemplar en algo que constituye su mejor patrimonio deportivo: en su unión. De ahí que uno confíe en que esta tarde no se rompa ese cordón umbilical que hacía posible el milagro de superar dificultades máximas con alegría y espíritu de superación.

José María LORENTE

## El Atlético de Madrid justifica el traspaso de Peiró

El Club Atlético de Madrid nos remite para su publicación la siguiente nota:

«La Junta Directiva del Club Atlético de Madrid ha celebrado reunión extraordinaria en la noche de hoy.

Se ha examinado con todo detenimiento la situación creada estos días con motivo de los últimos acontecimientos. La Junta ha acordado puntualizar los hechos en los siguientes términos:

1.º Traspaso de Peiró.—El traspaso del jugador Peiró tenía tres aspectos perfectamente definidos: el político, el deportivo y el económico-financiero.

Los aspectos político y deportivo aparecían íntimamente unidos. La excepcional situación en que se encuentra nuestro equipo, los recientes triunfos obtenidos en el orden internacional y nacional, la satisfacción de nuestros socios y seguidores ante el futuro que se nos ofrece..., todos estos factores fueron considerados con todo detenimiento y con el amor que la Junta Directiva siente y ha sentido hacia los intereses de nuestro Club.

Junto a estos dos aspectos aparecía el económico-financiero. La situación de nuestra Tesorería era totalmente desfavorable, aunque, en contra de lo que se ha dicho, la económica, por su activo, es sana y puede considerarse sólida. Tener en construcción un nuevo campo y mantener un equipo de primera categoría al frente del fútbol español crea problemas financieros que han sufrido y sufren todos los grandes Clubs.

En esta situación surge la posibilidad del traspaso de Peiró, cuyo producto, aparte de resolver el porvenir del jugador —idea con la que éste se había, naturalmente, encariñado—, viene a resolver las necesidades más urgentes de nuestra Tesorería.

Era preciso decidirse por una de estas dos posiciones, y después de largo estudio, la Junta, por mayoría, entendió que debía prevalecer la preocupación económico-financiera, aun teniendo en cuenta el pensamiento reiteradamente expuesto por el presidente señor Barroso, quien decididamente mantuvo la primera de dichas posiciones, entendiéndolo, por razones deportivas, que no debía prescindirse del jugador indicado. La Junta en este momento quiere hacer presente su gratitud a su presidente, señor Barroso, modelo de caballeros y de deportistas, que incluso con el silencio de estos

## Pormenores y alineaciones del partido de hoy

CAMPO: Estadio Metropolitano.

HORA: Cuatro y cuarto.

ARBITRO: Pintado, colegio catán.

## ALINEACIONES

AT. MADRID. — Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, Glaría; Polo, Adelardo, Jones, Mendoza y Collar.

ZARAGOZA. — Yarza; Cortizo, Santamaría, Reija; De la Torre, González; Miguel, Duca, Marcelino, Seminario y Lapedra.

días hace aún más ejemplar su conducta.

Esta es la realidad. Gran sentimiento de todos al no poder contar con un gran jugador y plena conciencia de que se realizaba un acto de buena administración que entendió la mayoría ser necesario.

2.º La situación económico-financiera.—La situación económico-financiera de nuestro Club fue expuesta con toda crudeza y realidad en la última Junta general, y no hubo ni una sola pregunta de nuestros socios, que expresaron, en cambio, su satisfacción por los éxitos deportivos del Club.

Frente a una Tesorería en desequilibrio, la situación económica es sana. Se han dado cifras de deudas, pero nuestros socios saben bien que tenemos en el activo un campo de nuestra absoluta propiedad de un valor positivo e indudable y otro en construcción avanzada, también sobre terrenos de nuestra propiedad, en el que se han invertido ya cifras de mucha consideración.

Nos resta únicamente lamentar algunas informaciones tendenciosas, incorrectas lindando en la difamación, que estos días se han publicado, frente a otras serenas y razonables.

Creemos haber obrado con toda rectitud y con el deseo de buscar para nuestro Club el mejor interés. Estimamos que así lo entenderán nuestros amigos y seguidores, cualquiera que sean las naturales discrepancias de orden deportivo. Lo entenderán los que han sufrido con nosotros en la adversidad y los que se han alegrado con nuestros triunfos: dos veces campeones de España y una campeones de Europa bajo nuestro mandato.

A esta meta nos han llevado nuestros jugadores y nuestros técnicos. Sería injusticia olvidar que al frente de toda esta sucesión de sinsabores y alegrías ha estado y está nuestro presidente, Javier Barroso, a cuyo lado se encuentran en todo y por todo la Junta Directiva, que considera un honor acompañarle y seguirle, para honor de nuestros socios, y de nuestro Club Atlético de Madrid.

Madrid, 5 de octubre de 1962.»

## PEGASO

necesita Delineantes Proyectistas con amplios conocimientos en motores o en grupos mecánicos de autobastidor. Escribir, con «curriculum vitae», indicando edad y conocimientos profesionales, al Apartado 20.064. Madrid (11.589)



# HOY, JORNADA INAUGURAL DE LOS JUEGOS IBEROAMERICANOS

Trescientos atletas, en representación de dieciocho países, competirán en el estadio de Vallehermoso ESTA TARDE, DESPUES DEL DESFILE, SE CELEBRARAN LAS ELIMINATORIAS DE 100 Y 800 METROS Y LA FINAL DE 10.000

Cristóbal Colón, capitán de piedra en su obelisco madrileño, capitán de atletas hispanos en la audaz Olimpiada del siglo XV, debió estremecerse ayer tarde cuando los marineros del atletismo iberoamericano le cumplimentaban en la víspera de comenzar la batalla, España y Portugal, con los representantes de dieciséis países de la otra orilla, estaban firmes ante la piedra desnuda del Almirante de Castilla, mientras las banderas iban trepando por los mástiles del recuerdo, del respeto y de la admiración. La tarde madrileña se llenaba con el aire guerrero del Himno español. La piedra parecía tomar calor y vida, como si la Historia diera atrás un salto de cuatrocientos cincuenta años para volver al capitán que en aquellas calendas andaba a vueltas con sus marineros y con la tierra presentida. Al pie del obelisco, unas flores. Al pie del obelisco, unos mástiles, unas banderas que azota el aire, unas banderas que se abrazan en las vísperas de comenzar el certamen más importante que jamás haya vivido la capital de España, convertida hoy en capital de Iberoamérica. Al pie del obelisco, cual marineros de la escuadra del deporte, unas escuadras de atletas, en representación de las centurias que hoy se lanzarán a la lucha noble y esforzada del atletismo. Ante Cristóbal Colón, capitán de naves, las naves que conducen los hombres del deporte. Ante el Almirante, pidiéndole permiso para lanzarse al asalto de las costas del triunfo y del juego limpio, los atletas de allá y de acá, hermanados en el espíritu puro que pregonan las consignas de Pierre de Coubertin, a quien muchos se empeñan en llamar arcaico, dando al olvido que la luz limpia de su faro es la que ha de seguir alumbrando las sendas del deporte. Cristóbal Colón, olímpico en el esfuerzo, capitán en la batalla, paladín en la aventura, recibió ayer tarde el homenaje sencillo de unos atletas que hablan el mismo idioma espiritual y que van a competir en el estadio grande, hidalgo y generoso de la Madre Patria.

Son trescientos, en números redondos, los que nos visitan, los que se sienten huéspedes de España, los que miran y remiran con ojos asombrados las calles de Madrid, los que pasean bajo el sol otra vez fuerte de este verano perezoso, que da la impresión de haberse alargado hasta las fechas de los Juegos como un aliciente más para los visitantes. Trescientos atletas, disciplinados, diestros, en sus especialidades, con el escudo de sus países respectivos en las camisetas y en los corazones, desfilarán esta tarde por la pista del estadio de Vallehermoso. Es la gran ocasión soñada y acariciada por los que han llegado en salto gigante desde el otro lado del Atlántico. Ilusión en los vencedores de Chile, porque ganar aquí, en España, es revalidar laureles, dándoles valor, como hace el torero cuando confirma la alternativa en nuestra capital. Ilusión en los que entonces no saborearon la miel del triunfo y vienen ahora con el ansia del desquite, tras dos años de intensa preparación, porque aquí no se puede venir sin dominar la asignatura. Ilusión en los nuevos, en los que por vez primera llegan a unos Juegos Iberoamericanos, en los que estrenan viaje deportivo, en los que esta tarde reciben su bautismo de fuego y

lucha. La ilusión es el denominador común de todos estos atletas que van a protagonizar la segunda edición del certamen que mayor simbolismo y valor espiritual encierra entre todos los que se celebran en el mundo.

Y es Madrid, nuestro Madrid, el corazón de España, quien recibe la tremenda y responsable orden de darles el abrazo de la bienvenida. Y la de atenderlos en los seis días que duran las pruebas. Y la de despedirlos cuando llegue el momento de subir de nuevo a las naves del aire para emprender el camino del regreso a sus patrias. Madrid tiene que hacer honor a esa confianza. Ellos están aquí y preguntan, y miran, y sonríen, y compran recuerdos, y se llevan a España en sus fotografías. Se la llevarán también en el corazón. Vencedores o vencidos, aupados al pedestal de la fama o escondidos en las filas del anonimato, van a competir con limpieza, con honestidad, con pasión y con lealtad. Van a darlo todo en la pista, que es juez inapelable. Y mientras llega el momento de que el «starter» convoque a los feligreses en la meta de salida, ellos, consecuentes con su Historia, rinden las armas de la ilusión ante el Almirante de Castilla, que desde la piedra de su obelisco madrileño sabrá empujar los vientos para que la nave grande de los Juegos arribe a la costa del triunfo.

Es una nave que está en buenas manos. Que ha sido confiada a la pericia marinera de unos hombres que han hecho de la Educación Física la batalla de la paz. El capitán de esa «Pinta» deportiva moderna es José Antonio Elola, que si un día dirigió hacia la victoria una centuria de soldados de Franco, después ha capitaneado hacia el éxito las juventudes y los deportistas de ese mismo Caudillo, con mano maestra, poniendo en la empresa la misma generosidad y el mismo empeño que eran precisos cuando de la capitania dependían la victoria y la existencia. Toda una vida consagrada al servicio de la Patria, dedicada de lleno al esfuerzo, a la generosidad y al espíritu de superación, merecían ese espaldarazo que representa ser el paladín de los II Juegos Iberoamericanos. Los que venís de fuera no sabéis bien lo que es y lo que representa José Antonio Elola en el palmarés de los servicios a la Falange. Quizá, por suerte, podáis saberlo y hasta podáis llegar a conocer lo que esa Falange significa en la vida de nuestro país. Es algo más que un simple movimiento político: es una forma de sentir, de pensar y de reaccionar. Por eso, cuando sólo faltan unas horas para que el telón de los Juegos se aice en un estadio que es obra del Frente de Juventudes —de la mejor realidad de la España actual—, al periodista le vence la necesidad de pregonar a los cuatro vientos que los Juegos han sido posibles gracias al sacrificio de cientos y cientos de hombres mozos que abrieron los surcos fértiles de la paz y los no menos fértiles de la Victoria a las órdenes de Francisco Franco, capitán deportivo, paladín incansable, héroe de juventudes y ejemplo de generaciones. «Id con Dios y que El os depare un buen caminar.»

J. M. L.

## NOTICIARIO DE LOS JUEGOS

Ayer continuaron las sesiones del Congreso Iberoamericano, figurando en el orden del día temas de positivo interés, que dieron motivo a largas deliberaciones. Después de siete horas y media, en las que los asambleístas discutieron los temas, fue aplazada la sesión sin tomar ningún acuerdo definitivo.

Con la llegada de los equipos representativos de Bolivia, Ecuador y Portugal queda completo el grupo de países participantes en los Juegos Atléticos Iberoamericanos, siendo 18 los que hoy efectuarán el desfile.

Entre las personalidades que ayer llegaron a nuestra capital figuran el entrenador jefe del equipo brasileño y el destacado directivo del atletismo de aquel país, Joao Correia da Costa.

También se encuentra ya entre los participantes el destacado atleta puertorriqueño Rolando Cruz, saltador de pértiga, que tiene acreditada una marca de 4,72 metros, lo que le convierte en claro favorito de su especialidad.

La participación de Rolando Cruz ha sido solucionada a última hora, ya que su intervención en los Juegos dependía del permiso

donde cursa estudios. Rolando Cruz regresará a Estados Unidos inmediatamente después de finalizada la prueba de pértiga.

El equipo español realizó ayer una excursión por la Sierra madrileña, visitando por la tarde el Valle de los Caídos. Respecto a la participación de nuestros atletas

hay que señalar un cambio en las pruebas de salto de altura por lesión de López Aguado, por lo que serán Ariño y Garriga los que intervengan en representación de España.

También ha quedado completo el grupo de periodistas llegados de Portugal y América, grupo que es muy elevado, y al cual ofrecen hoy un vino español los miembros de la Agrupación de Periodistas Deportivos Españoles. El acto tendrá lugar a las doce de la mañana, en el Palacio de Deportes.

La Federación Española de Atletismo ofreció anoche una comida a los representantes de las distintas Delegaciones que se encuentran en nuestra capital. El acto resultó muy cordial, brindándose por el éxito de la competición.

## PROGRAMA

### DOMINGO

17,45 Ceremonia de apertura.  
19,00 100 metros (series masculinas).  
19,35 800 metros (series masculinas).  
19,55 10.000 metros (final masculina).

### LUNES

9,30 Pértiga (calificación masculina).  
9,40 Peso (calificación masculina).  
10,00 Longitud (calificación femenina).  
10,30 Jabalina (calificación femenina).

15,30 Pértiga (final masculina).  
16,30 100 metros (series femeninas).  
16,40 Jabalina (final femenina).  
16,50 400 metros (series masculinas).  
17,10 Peso (final masculina).  
17,30 Longitud (final femenina).  
17,50 100 metros (semifinales masculinas).

## PALMARES

La que hoy comienza es la segunda edición de los Juegos Iberoamericanos. La primera se celebró en Santiago de Chile en 1960, pocos días después de la Olimpiada de Roma. Los atletas, por tanto, llegaron en su mayoría en perfectas condiciones y las marcas fueron excelentes, conforme podrá comprobar el lector por el cuadro de vencedores que ofrecemos a continuación. Es posible que algunos de estos resultados fuera mejor aún en series o eliminatorias anteriores a las respectivas finales; pero, como nada se ha dicho en este sentido, tomamos estas marcas como record de los Juegos, lo que equivale a decir que son los registros a batir en la gran ocasión que hoy comienza en nuestra capital. A unas horas de la ceremonia de apertura, ahí queda el palmarés de esta competición, no sin recordar la clasificación colectiva, que fue la siguiente:

1, Argentina, 113 puntos; 2, ESPAÑA, 104; 3, Brasil, 103; 4, Chile, 91; 5, Venezuela, 83; 6, Puerto Rico, 57; 7, Portugal, 33; 8, Cuba, 19; 9, Panamá, 18; 10, México, 18;

11, Guatemala, 10, y 12, Perú, 3. De estos doce países participantes, México y Panamá no acuden a la actual convocatoria, pero, en su lugar causan alta Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Paraguay, República Dominicana y Uruguay, totalizando así el grupo de dieciocho países que esta tarde cumplirán el bello y emocionante acto del desfile inaugural.

## PAISES PARTICIPANTES

ARGENTINA.  
BOLIVIA.  
BRASIL.  
CHILE.  
COLOMBIA.  
COSTA RICA.  
CUBA.  
ECUADOR.  
EL SALVADOR.  
ESPAÑA.  
GUATEMALA.  
PARAGUAY.  
PERU.  
PORTUGAL.  
PUERTO RICO.  
R. DOMINICANA.  
URUGUAY.  
VENEZUELA.

PRUEBA	ATLETA	PAIS	MARCA
100 metros	Romero	Venezuela	10" 3/10
200 metros	Romero	Venezuela	20" 8/10
400 metros	Brown	Panamá	47" 4/10
800 metros	Sandoval	Chile	1' 50" 4/10
1.500 metros	Sandoval	Chile	3' 52" 4/10
5.000 metros	Suárez	Argentina	14' 29"
10.000 metros	Suárez	Argentina	30' 26"
110 vallas	Betancourt	Cuba	14" 3/10
400 vallas	Dyrzka	Argentina	52" 8/10
3.000 obsts.	Méndez	Brasil	9' 01" 8/10
Marathon	Suárez	Argentina	2 h. 38' 00"
Decathlon	Thomas	Venezuela	6.476 puntos
Altura	Flores	Guatemala	1,95 metros
Longitud	Almeida	Portugal	7,32 metros
Triple salto	Da Silva	Brasil	15,83 metros
Pértiga	Cruz	Puerto Rico	4,30 metros
Peso	Helff	Argentina	16,09 metros
Disco	Krusse	Argentina	48,56 metros
Jabalina	Navarro	Puerto Rico	67,38 metros
Martillo	Elorriaga	ESPAÑA	52,99 metros
4 por 100 m.		Venezuela	40" 3/10
4 por 400 m.		Puerto Rico	3' 12" 6/10

Ayuntamiento de Madrid



## Ayer fue inaugurado en nuestra capital el nuevo campo de beisbol

En el primer partido de la final para el Campeonato de España, el Picadero ganó al Real Madrid por 2-1

Por fin, después de cerca de veinte años de practicarse el beisbol en Madrid, nuestra capital cuenta desde ayer con un campo magnífico y que reúne todos los requisitos precisos para practicar en él este deporte. El campo de la Elipa, aún sin terminar del todo, es francamente bonito y cómodo, y desde su tribuna y el resto de sus localidades se pueden seguir de manera perfecta todas las fases del juego.

Para la inauguración, que careció de todo protocolo, se aprovechó el primero de los tres partidos de la final del Campeonato de España de la presente temporada, que fue disputado por el Real Madrid y el Picadero, de Barcelona.

La victoria en la tarde de ayer se inclinó del lado catalán, ya que el Picadero ganó por dos carreras a una, que se anotaron los madrileños. Como el resultado indica, el encuentro fue muy nivelado, pues desde la cuarta entrada el Madrid fue por delante en el marcador hasta la séptima, que fue cuando el catalán Matos logró un "home-run", que por tener a un compañero embasado le valió a su equipo dos carreras.

En cuanto a calidad, el encuentro no fue nada notable, si bien ambos equipos demostraron la razón de haber llegado a la final, pues pudo verse que los dos cuentan con conjuntos de categoría.

Desde luego, del Real Madrid esperábamos algo más, pues si es cierto que Braulio estuvo magnífico en su puesto de receptor, Luis Barrio, que comenzó bien, se desconcertó en la segunda mitad del partido y dio en varias ocasiones bases por bolas. Tampoco bateando los madrileños tuvieron gran acierto, y Detrell eliminó a varios de ellos con suma facilidad, si bien es preciso decir que en algunos buenos palos que dieron, la bola fue a las manos de algún contrario, como sucedió en dos de ellos, que cogió Detrell sin moverse de su puesto.

### CARRERAS DE CABALLOS

## Esta tarde, en La Zarzuela, el Premio Villamejor

El primero de los Grandes Premios de la temporada de otoño de carreras de caballos se disputa esta tarde en el hipódromo de La Zarzuela. Se trata del Premio Villamejor, dotado con 100.000 pesetas, reservado a la generación clásica nacional, que se correrá sobre la dura distancia de 2.700 metros.

Los recargos por cantidades ganadas en el año convierten esta prueba en una especie de hándicap, por lo que el pronóstico será distinto a si se disputara a pesos iguales. Por ello creemos en la probabilidad de "Che Nena", la brillante potranca de la Cuadra Dos Estrellas, ya que los 52 kilos que llevará esta tarde son perfectamente soportables. La primera monta de Beamonte, "Tokara", va bien sujeta, y su compañera de cuadra, "Nafira", creemos que es inferior.

Para las colocaciones de este interesante Premio nos gustan "Agadir II", con peso cómodo, que ya consiguió buena clasificación en pruebas de categoría, y "Ankara", cuyo ascenso de forma es evidente.

El Picadero, al que no habíamos visto jugar, nos causó buena impresión, aunque por un solo partido nada puede afirmarse sobre su verdadera categoría. Nos gustó su lanzador Detrell, que aguantó bien todo el partido y que fue a más en las últimas entradas.

Las carreras del Picadero fueron conseguidas por Horta, Matos, en un "home run" de este último, y la del Real Madrid por Echezuria.

Como árbitro principal actuó el catalán Marco, con Valls, Alienza y Suárez en las bases, y si bien no realizó una mala labor, nos parece que perjudicó algo a los madrileños en la segunda mitad del encuentro.

Anotación de carreras por entradas:

Real Madrid: 000 100 000=1

Picadero: 000 000 20X=2

Los equipos al comenzar el encuentro tuvieron estas alineaciones:

PICADERO: Detrell (L.), Matos (R.), Fiol (primera base), Horta (segunda base), Peralta (tercera base), Romero (M.), Dario C. D.), Henestrosa (C. C.) y Vega (C. I.).

REAL MADRID: Barrio (L.), Braulio (R.), Guillermo (primera base), R. Barrio (segunda base), Carabias (tercera base), Echezuria (M.), Del Amo (D. D.), Adames (C. C.) y Amescua (C. I.).

M. BENEDICTO

### MOTOCICLISMO

## EN EL RETIRO, A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE BARCELONA, EL IV PREMIO DE OTOÑO

Pocas pruebas motociclistas se ofrecen en víspera con la emoción de este IV Premio de Otoño, que se disputará esta mañana, a las 10.45, en el circuito del Retiro,

por lo que el benéfico fin de allegar fondos para los damnificados de Barcelona se puede asegurar como un éxito extraordinario, a la par que unos resultados deportivos fuera de serie.

El entrenamiento de ayer, último de los oficiales, y por tanto obligatorio para poder aspirar a tomar hoy la salida, fue lo que se dice en términos teatrales un "ensayo con todos", y en él nos basamos para prever una lucha sin cuartel e igualadísima entre muchos participantes, pues si bien hay un hombre que se ha destacado sobre todos, el catalán Ramón Torras, con «Bultaco», también es verdad que sus diferencias con los que le siguen en los tiempos no son amplias. Aunque es cierto que los tiempos de los entrenamientos no pueden ser más que una leve guía, pues ninguno de los participantes da de sí todo lo que lleva dentro; lo que no se puede ocultar es la forma de montar y las posibilidades de las máquinas, y en eso podemos asegurar que ayer se han visto cosas excepcionales.

En la categoría de 125 c. c. sport, Ramón Torras, con «Bultaco», volvió a marcar el mejor registro, con un tiempo de 1' 2" 5, que vale 104,832 kilómetros por hora, seguido a tres décimas solamente del gran piloto madrileño Valentín Checa, en un período ascensional que lo convierte en el más peligroso rival del catalán, hoy por hoy el mejor corredor español, y sin exageración ninguna una primera figura mundial del pequeño motor. Con 1' 3" 9 estuvo

vo Topo, sobre «Ducati», y con el mismo tiempo el levantino César Gracia, sobre «Lübe-Renn».

También fue Torras el mejor en 125 c. c. competición internacional, sobre una «Bultaco TSS», haciendo un tiempo de 1' 6-10, que es equivalente a un promedio de 108.118 k. m. h.; a un segundo de diferencia, su compañero de marca, John Grace, y pegado a él, José María Busquets, sobre «Montesa Impala». Con 1' 2" 4 marcó el cuarto tiempo el italiano Franco Farné, sobre «Ducati».

La mayor inscripción y participación se registra sobre la categoría de 250 c. c. competición internacional, donde nuevamente Torras, sobre una «Bultaco» de 200 c. c., con motor tipo «Metralia», bajó del minuto en la vuelta, con 59" 8, que son 109,565 kilómetros por hora, velocidad realmente extraordinaria para esta cilindrada, y que antes sólo se conseguía en las competiciones de 500 c. c. El segundo tiempo de esta categoría fue del italiano Gilberto Milani, hombre de auténtica calidad, corredor de grandes preimos, y que hizo 1' 00" 4. A dos décimas de él están John Grace y Marcelo Cama, por lo que este cuarteto puede dar una carrera fuera de lo normal.

En los sidecars, la gran rivalidad que llevan siempre el suizo Camathias y el campeón del mundo, Mx. Deubel, se reprodujo en el entrenamiento, haciendo el suizo el mejor tiempo, con 59" 1, seguido del campeón, con 59" 3, y Otto Kolle, con el mismo tiempo.

RIVADULLA

## DOCUMENTAL

### ATLETISMO

La rusa Tatiana Schelkanova ha mejorado ayer su propio record mundial femenino en salto de longitud, al salvar una distancia de 6,62 metros durante una reunión celebrada en Bruselas. La atleta rusa, que competía en los Juegos Universitarios Europeos, mejoró su marca anterior en nueve centímetros.

### BALONCESTO

Una selección española ha vencido a otra de Lyon por 74 puntos contra 55, en partido internacional amistoso, celebrado en dicha ciudad.

### BOLOS

El Comité directivo de la Unión Internacional (FIQ), durante su Congreso, celebrado en Pressburg, ha tomado la determinación de recabar del Comité Olímpico Internacional el reconocimiento de este deporte. La FIQ (Federation Internationale des Quilleurs) espera su inclusión dentro de los deportes olímpicos. El presidente de esta asociación es Adolf Oesch (Suiza).

### BOXEO

Dick Tiger, de Nigeria, y Gene Fullmer, de Estados Unidos, combatirán en San Francisco el día 16 de los corrientes en disputa del título mundial de los medios, según versión de la Asociación Mundial.

El ex campeón del mundo de los welters Don Jordan, fue puesto fuera de combate, por la cuenta de diez, en el primer asalto de su match contra Raymundo «Batling» Torres, a los dos minutos dieciocho segundos, de un gancho de izquierda a la barbilla, y fue abuchado por los 4.000 espectadores que presenciaron el combate en el Estadio Olímpico de Los Angeles. Don Jordan, figura clave en la investigación y los cargos contra Frankie Carbo, el «rey del bajo mundo del boxeo», no ha ganado un combate en dos años.

Wally Swift, Inglaterra, se enfrentará al ex campeón europeo de los welter Kingpin Chris Christensen, en combate que se celebrará en Copenhague, que puede ser reconocido como eliminatoria para el título europeo, que ahora posee Duilio Loi, Italia. Swift es el aspirante más calificado para el título británico, que posee Brian Curvis, quien venció al aspirante ya en dos ocasiones.

### CARRERAS DE CABALLOS

El Arco del Triunfo, que con sus 750.000 francos nuevos (unos 9.000.000 de pesetas) es la carrera más rica de Europa, se celebrará mañana en el Hipódromo Longchamps, de París, sobre 2.400 metros. Veinticuatro caballos, de ellos diecisiete franceses, están inscritos en la carrera.

### EQUITACION

Lady Seran Fitzalan Howard, joven de veintiún años, hija del duque de Norfolk, no podrá representar a Inglaterra en los Campeonatos europeos femeninos, que se celebrarán en la semana próxima en Madrid, debido a que su caballo, «Oorskiet», no está en condiciones para participar en el concurso. La actual campeona, Pat Smythe, participará en la competición madrileña con sus dos caballos «Flanagan» y «Scorchin».

## El día 12 comenzará en El Cairo el Campeonato mundial de tiro

### ESPAÑA FIGURA ENTRE LOS 28 PAISES INSCRITOS

EL CAIRO. — Argentina, Bélgica, Canadá, Francia, Japón, Corea del Norte y del Sur, Noruega, Portugal, África del Sur, Suiza, Rusia, Australia, Chile, Dinamarca, Alemania oriental y occidental, Holanda, Filipinas, Puerto Rico, España, Venezuela, Austria, Colombia, Finlandia, Italia, Suecia y Estados Unidos se han inscrito para participar en el XXXVIII Campeonato del mundo de tiro, que se inaugura el próximo día 11 de este mes, con asistencia del Presidente de la RAU, Gamal Abdel Nasser, en el Club de las Fuerzas Armadas, cercano a las Grandes Pirámides.

Las competiciones se celebrarán diariamente, durante ocho días, a partir de las siete y hasta las 16,00 hora española.

El programa de la ceremonia inaugural incluye una "fantasía" especialmente compuesta de trompeta para la ocasión, seguida de un desfile de los diferentes participantes encuadrados en naciones con su bandera al frente.

La competición propiamente dicha, que se celebrará por primera vez en África y por segunda vez fuera de Europa, comenzará el día 11, (Aisl.).



# CINE

"LA MONTAÑA SINIESTRA"



Spencer Tracy y Robert Wagner, protagonista del emocionante drama cinematográfico de Paramount «La Montaña Sinistra», pasaron por momentos de apuro que no figuraban en el guión cuando filmaron esta nueva película en lo alto de los Alpes franceses.

Cuando se dirigían a una montaña para intervenir en una escena del film, Spencer Tracy y Robert Wagner se quedaron suspen-

didos a 2.000 metros de altura en el teleférico. Al cabo de veinticinco minutos de pánico los famosos astros de la pantalla y otros pasajeros fueron rescatados cuando volvió a haber corriente en la instalación.

«La Montaña Sinistra», producida y dirigida por Edward Dmytryk, en vistavisión y technicolor, se estrenará mañana en el cine Richmond.

## REX

(TOTALMENTE REFORMADO)

### Mañana, impresionante ESTRENO

LA ORGANIZACION POLICIAL MAS PERFECTA FRENTE AL CRIMINAL MAS SAGAZ

¡UNA BELLA MUJER ASESINADA POR "EL CIRCULO ROJO"!



RENATE EWERT  
KLAUSJÜRGEN  
WUSSOW  
KARL SAEBISCH

**EL CIRCULO ROJO**

GUION DE EDGAR WALLACE  
DIRECTOR JURGEN ROLAND

¡SCOTLAND YARD, IMPOTENTE ANTE LOS CRIMENES MAS COMPLICADOS!

## Richmond

Mañana lunes,  
**ESTRENO**

¡UNA GRATA SORPRESA PARA LOS AMANTES DEL BUEN CINE AMERICANO!

**SPENCER TRACY  
ROBERT WAGNER**

CLAIRE TREVOR ANNA KASHFI

Guión de RANALD MacDOUGALL basado en la novela de HENRI TROYAT



VISTAVISIÓN®  
TECHNICOLOR®

## La Montaña Sinistra

Producida y dirigida por  
EDWARD DMYTRYK

¡La lucha de un hombre solo contra la montaña, contra su hermano... contra él mismo!

EN VERSION ORIGINAL CON SUBTITULOS  
APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

### TODAS LAS GARANTIAS PARA EL EXITO

«Débiles mujeres», la estupenda superproducción que Selecciones Capitolio presentará mañana, lunes, en los cines Palacio de la Prensa y Roxy, sala «A», es una de aquellas películas de carácter excepcional donde, contando con una historia realmente sabrosa y divertida, repleta de lances cómicos y atrevidos, ha puesto en juego los más idóneos elementos artísticos para lograr uno de aquellos éxitos que causan verdadera sensación.

Aparte de que las canciones de la película son compuestas y registradas por el gran Paul Anka,

nombre que por sí solo arrastra multitudes, la protagonización de la historia ha sido confiada a los más grandes valores jóvenes del momento cinematográfico actual, que cumplen, todos, un juego admirable de espontaneidad, de intención y de la alegría juvenil que era precisa. En efecto, la desparpante rubia Mylene Demongeot, la escultural y explosiva Pascale Petit, la dulce belleza de Jacqueline Sassard, inolvidable Guendalina, acompañadas del admirable galán Alain Delon, campean una interpretación inimitable.





# CINE

"EL CID"



Sofia Loren y Charlton Heston en una escena de la gran producción en supertecnirama «El Cid», que mañana lunes, y a beneficio de los damnificados de Barcelona, bajo el patrocinio del excelentísimo señor Gobernador Civil, se presentará en el cine Fantasio con caracteres de estreno

## EL CONOCIDO PRODUCTOR SERGIO KOGAN REALIZARA TRES PELICULAS EN LA ARGENTINA

Columbia Pictures distribuirá las películas que va a producir en Argentina el nuevo sello Producciones Sagitarius, encabezado por el señor don Sergio Kogan, de reconocido prestigio por su labor en pro de un cine de habla hispana.

El programa de producción de Sagitarius tiene un carácter sumamente vasto, donde entran las características de los criterios artístico y comercial en toda su magnitud. Tres son las películas consignadas en el plan (sin título aún), estando previsto el rodaje de la primera para principios de octubre.

La veteranía del señor Kogan a través de más de veinte años de intensa actividad, y a quien debe mos éxitos tan destacados como «La escondida», «La ausente» y «Sor Alegria», ha de redimir, estamos seguros, en un resurgimiento del cine argentino, que obtendrá el beneplácito en todos los ámbitos donde eventualmente el conocido productor presentará sus películas. Por lo demás, el prestigio de un sello como Columbia avala plenamente la calidad de los films que se van a producir.

## "El Círculo Rojo", una película de acción e intriga



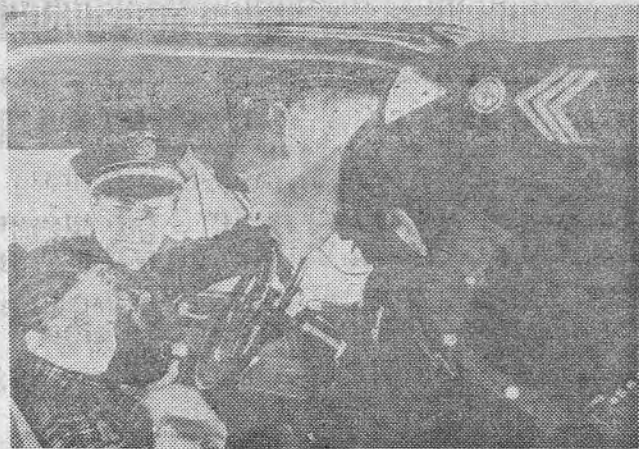
Mañana se estrena en el cine Rex una producción sensacional, basada en la mejor novela de Edgar Wallace. La acción policial es incesante, como intrigante el misterio que surge en toda la película. Los aficionados al género del «suspense» ya tienen en la pantalla uno de los mejores exponentes, que en «El Círculo Rojo» se convierte en verdadero acontecimiento.

«El Círculo Rojo», apasionante y perfecta en su realización, creará un clima de sensacionalismo en el cine Rex.



Greta Garbo, la «estrella» más grande de todos los tiempos, a quien los años, las nuevas técnicas ni las nuevas figuras han podido destronar en el glorioso rodaje cinematográfico, llamada por sus admiradores «La Única» y «La Divina», volverá el lunes a las pantallas madrileñas con una de sus películas más famosas, «Margarita Gautier», considerada como una obra maestra del cine, y en la cual la célebre actriz sueca llega a la cima de sus interpretaciones geniales. Cines de proyección: Amaya, Bulevar, Jorge Juan, Panorama, Infantas, Bahía y San Carlos.

## LA HUMANIDAD EN PELIGRO



¿Trabaja el hombre para su propia destrucción? Este terrible dilema se está planteando de forma acuciante en nuestros días. La serie de experimentos nucleares y de toda índole, de no previstas consecuencias, puede llevarnos al caos y anticipar las visiones del Apocalipsis. Anticipándose a estas posibles consecuencias, los realizadores de «La Humanidad en peligro» nos dan una visión dantesca de lo que puede ser este final: una inmensa plaga de monstruos surge de las entrañas de la tierra a consecuencia de una explosión atómica. Después de una lucha titánica, que espeluzna por su ve-

rismo, el hombre vence en esta ocasión. ¿Lo logrará si ocurre en la realidad?

A los amantes de estas emociones fuertes, a los que se sientan preocupados por el porvenir de la Humanidad, va dedicada esta sensacional película de la Warner Bros, que presenta Cifesa.

James Whitmore, Edmund Gwenn y Joan Weldon son sus principales intérpretes, junto con la colaboración del Ejército y la Policía de Los Angeles, bajo la experta dirección de Gordon Douglas.

Mañana lunes se estrena en el cine Rialto.

## POMPEYA • PALACE GAYARRE • VOZ

PRESENTAN MAÑANA LUNES  
UNA DELICIOSA Y ENCANTADORA  
COMEDIA CINEMATOGRAFICA



UN TEMA UNIVERSAL... UN DRAMA DE  
LA VIDA MISMA..., Y QUE CON TODA LA  
VIOLENCIA HUMANA, ES TRISTE  
Y ALEGRE A LA VEZ

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

## FANTASIO

(Equipado con el nuevo sistema TODD-AO)

¡MAÑANA, LUNES!

AHORA EN SU VERDADERA DIMENSION

**70**  
SUPER TECHNIRAMA-  
**10**  
MILIMETROS  
TECHNICOLOR

(FUNCION A LAS 5,30)

DIEZ NOCHE, GALA CINEMATOGRAFICA A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DE BARCELONA, BAJO EL PATROCINIO DEL EXCELENTISIMO SEÑOR GOBERNADOR CIVIL DE MADRID

**SAMUEL BRONSTON**

PRESENTA

**CHARLTON  
HESTON**

**SOFA  
LOREN**



DIRECTOR: **ANTHONY MANN**

Con la colaboración especial de CHARLTON HESTON, que firmará autógrafos antes del comienzo de la sesión de noche, a la que asistirán las principales estrellas que intervienen en el rodaje de "55 DIAS EN PEKIN"

LOCALIDADES ANTICIPADAS PARA DIAS SUCEIVOS  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS



**CONSULADO-CARLOS III y ROXY SALA "B"**

Sesiones: 7-10,15 (pase película, 10,35)

**MAÑANA LUNES, ESTRENO**

LA CONSAGRACION DE UN IDOLO COMO EL ACTOR MAS COTIZADO DE HOLLYWOOD

¡UNA HISTORIA HUMANA LLENA DE EMOCION Y REALISMO!

**ELVIS PRESLEY**

HOPE LANGE · TUESDAY WELD  
MILLIE PERKINS  
DIRECTOR PHILIP DUNN  
CINEMASCOPE  
COLOR DE LUXE

**EL INDOMITO**

TRES MUJERES OPUESTAS EN LA VIDA DE UN HOMBRE... UNA MUJER SENSITIVA, UNA JOVEN DE OSCURAS PASIONES Y UNA MUCHACHA DULCE Y SENCILLA...

**PARA MAYORES****PALACIO DE LA PRENSA Y ROXY SALA "A"**

SESIONES: 7-10,30

**MAÑANA LUNES, ESTRENO EN ESPAÑA**

NUNCA SE VIO UNA SUPERCOMEDIA TAN SUGESTIVA, TAN BULLICIOSA, TAN ATREVIDA, DONDE NO CUENTAN CLASES NI SEXOS. ¡SOLO JUVENTUD Y ALEGRIA DE VIVIR!



MYLENE DEMONGEOT  
JACQUELINE SASSARD  
PASCALE PETIT  
y ALAIN DELON

**Débiles mujeres**

Director: MICHEL BOISRON

EASTMANCOLOR.

Las canciones "DIANA" y "TABLES FEMMES" han sido compuestas e interpretadas por PAUL ANKA

Una producción PAUL CRAETZ TRANSCONTINENTAL FILMS

TRES SENSACIONALES Y EXPLOSIVAS BELLEZAS Y EL GALAN MAS APUESTO Y ADMIRADO, EN UN FILM DE ARROLLADORA SIMPATIA

**PARA MAYORES****FRANK SINATRA Y DORIS DAY, EN "SIEMPRE TU Y YO"****Un film repleto de fuertes emociones**

Los productores y el director Philip Dunna, al preparar el rodaje de la película 20th Century Fox «El indomito», que luego han rodado en espléndido cinemascope color deluxe, calificaron su reparto especial y completo de contener caracteres «químicos», porque tenía que mover unos personajes particulares, en una yuxtaposición real de unos con otros, en un juego vertiginoso de reacciones eminentemente humanas. Y «El indomito» es el sensacional título que Hispanex Films, S. A., ofrece al público español.

En el ambiente justo, urbano-rural americano, con esa forma de vida que une la tranquilidad de campo con el atractivo y frenesí de la ciudad, que en la amplia pantalla del cinemascope, con las brillantes tonalidades del color deluxe, tiene el mejor exponente, el argumento de «El indomito» se convierte en sugestivas e interesantes escenas que captan al espectador, manteniéndole en su butaca absorto del curso del emocionante relato. «El indomito» se estrena mañana, lunes, en los cines Carlos III, Consulado y Roxy, sala «B».

**SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS**

CEA EN

**folos**

La más inteligente noticia del disco

**folos**

EN MICROSURCO

Una guía exacta: la de ANTONIO VALENCIA

Una ilustración la de ALVARO DELGADO

El drama romántico «Siempre tú y yo», producción Arwin en technicolor, que presenta Radio Films, S. A. E., mañana, lunes, en los cines Pompeya, Palace, Gayarre y Voz nos ofrece la particularidad de la actuación conjunta por primera vez de dos sensacionales artistas de la canción y del drama, como son Frank Sinatra y Doris Day, en un relato en el que el amor llega, después de contratiempos y dificultades, a triunfar definitivamente en los jóvenes corazones de tres hermanas.

En sus respectivos papeles, Doris Day lucha con todas sus fuerzas para arrancar del ánimo de Frank Sinatra el retraimiento y pesimismo que, debido a su poca suerte en abrirse camino en la vida, le amarga la existencia, mientras Dorothy Malone y Elisabeth Fraser sostienen también sus más o menos atormentados idilios con Alan Hale, jr., y Lonny Chapman, mientras Gig Young se queda compuesto y sin novia el mismo día de la boda.

**ALQUILERES**

CASA Jiménez. Preciados. 52 (entre Callao y Santo Domingo) Alquiler ve. los, vestidos novia, madrina; mantillas, oenlas, sombreros señora trajes smoking, chaquets.

**AUTOMOVILES**

ESCUELA ESPAÑA Alfonso XII. 58 Teléfono 2276244.

**AUTO-ESCUELAS**

PONS, profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2364206. CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Dúque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

**CONSULTAS**

BLNORRAGIA, sífilis de bilidad, impotencia analisis, operación, fimosis. Dúque Arto, 10. Clínica de doctor Hernández. 2653446. (332.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

**GESTORIA**

PONS. Avenida Jose Antonio, 30. 2222980. PONS. General Pardiñas, 32. 2364206. PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arias Montero, 26.

**HIPOTECAS**

CAPITALISTAS. Colocar nuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano, Montero, 10-12. 2312778. HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

**MUEBLES**

CANAS metálicas, colchones gomepuma, descansos perfectos. Calle Bravo Murillo, 32. Luca Tena, 2.

**PATENTES**

OFRECESE licencia de explotación Patente Invención 244.470: «Nuevo sistema de suspensión flotante para equipos electro-bombas». Informes: González Vacas, Patentes-Marcas. Sagasta, 4. Madrid.

**SUBASTAS**

SUBASTAS. Mañana lunes día 8, de diez a dos, venta de lotes de ropas. Monte-Piedad. Plaza Descalzas, 1. Pueden adquirir a precios ventajosos diversas partidas de máquinas escribir, cámaras fotográficas, relojes pulsera, tocadores, ropa blanca y confeccionada. Objetos diversos. Consulten Boletín Información.

**TRABAJO**

OFERTAS SEGUROS: Oportunidad

para profesionales ofreciéndoles antigua Compañía un Contrato de producción directa. Teléfono mañana: 2473355.

BOETTICHER y Navarro, S. A. necesita oficiales de 1.ª y 2.ª soldadores (jornal a convenir). Presentarse en Factoría kilómetro 9 de la carretera de Andalucía. Sección personal. (611.)

**TELEVISORES**

TELEVISORES 350 mensuales, ocho días prueba. Simple llamada, servimos al día 2562479. TELEVISORES fábrica 8 días prueba sin entrada elegir pagos. Recuperación capital, teléfono 2253580. Tardes.

**VARIOS**

IMPOTENCIA, últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88. (8.893.)



## PROGRAMAS

Patrocinado por los excelentísimos señores duques de Alba  
CONCIERTO HOMENAJE A LA  
PROVINCIA DE BARCELONA  
(Pro damificados)

ORQUESTA FILARMÓNICA  
DE MADRID  
Director: Odón Alonso  
Hoy día 7 octubre  
MONUMENTAL CINEMA

JOSE CUBILES  
NARCISO YEPES  
ODÓN ALONSO  
ORQUESTA FILARMÓNICA  
Domingo 7, Monumental  
«Concierto Aranjuez», Rodrigo;  
«Noche en los jardines», Falla;  
«Aberia», Albéniz; «Goyescas»,  
Granados.  
HOMENAJE A BARCELONA  
Localidades, en taquilla, de 15 a  
40 ptas.

ORQUESTA NACIONAL  
Temporada 1962-63  
Renovación de tarjetas de reserva  
de localidades, del 8 al 13 de oc-  
tubre, de diez de la mañana a seis  
de la tarde, sin interrupción, en  
Alcalá, 36, plant baja. Obligatoria  
presentación de documento de  
identidad personal

«CANTAR Y TENER»  
IX Curso. Abono ocho concier-  
tos. Inauguración, miércoles 17.  
Instituto Nacional Previsión, 19.15.  
Obras J. S. Bach, por Orquesta  
Cámara Maguncia. Director: Gün-  
ter Kehr. Nuevas inscripciones:  
Ríos Rosas, 29, 4 a 6; tel. 234 39 19.

## TEATROS

ALCAZAR.—«Temporada de Teatro  
Risueño». 7,30 y 11: 317-318 de  
Pisito de solteras (Jaime de Ar-  
miñán), Angel de Andrés. Direc-  
ción: Cayetano Luca de Tena.  
¡Último día!

BEATRIZ.—(2253108.) 7,15 y 11:  
Alrededor de siempre (Santiago  
Moncada), con Ismael Merlo,  
Carmen de la Maza. Dirección:  
Cayetano Luca de Tena.

BELLAS ARTES.—(Tel. 2324437.  
Edificio Círculo Bellas Artes.)  
Próximo miércoles día 10, 11 no-  
che, inauguración temporada.  
Compañía titular presenta a Pa-  
quita Rico (en «La Novia») con  
Pepita Serrador, en Bodas de  
sangre, de Federico García Lor-  
ca. Rafael Arcos, José Rubio,  
Paloma Lorena, Joaquina Almar-  
che, José Sancho Sterling, Pilar  
Muñoz, Laura Alcoriza. Direc-  
tor: José Tamayo.

CALDERON.—(2391333.) 7-10,45:  
Revistas Tony Leblanc presenta  
Todos contra todos (de Tony Le-  
blanc y maestro García Bernalt)  
con las primeras figuras Addy  
Ventura, Juanito Navarro, Anto-  
nio Casal, Julio Riscal y Manoli-  
to Díaz.

CLUB.—(Refrigerado. Bajos Pala-  
cio de la Música.) Julieta Martí-  
nez, Carlos Larranaga, 7, 11; Los  
derechos de la mujer (de Alfon-  
so Paso). Octavo mes. Ocho me-  
ses. ¡El éxito del año! ¡Diverti-  
dísimo!

COMEDIA.—(Compañía titular.)  
7 y 11: Las entretenidas (de  
Miguel Mihura), con Julia Gu-  
tiérrez Caba, Rafael Alonso, Ju-  
lia Caba Alba, Carmen Lozano,  
Charo Moreno, Ana María Ventu-  
ra, Pilar Laguna y la colabora-  
ción de Antonio Garisa.

COMICO.—(Compañía Pepe Alfaya,  
te con Rafaela Rodríguez.) 7, 11:  
¡Oh, París, París...! (Nosotros  
también), de Carlos Llopis.

ESLAVA.—(231964.) 7,15 tarde, 11  
noche: ¡Boeing?... ¡Boeing! Di-  
vertidísima comedia por Juanjo  
Menéndez, Lina Morgan, Hugo Pi-  
mentel.

FUENCARRAL.—7,15-11: Andivia  
presenta a Manolo Escobar en el  
superespectáculo Canta Manolo  
Escobar, y otras figuras. Tole-  
rado.

GOYA.—Todos los días, 7 y 11:  
¡Gran éxito! La revelación. Un  
choque brutal entre el vicio y la  
virtud.

INFANTA ISABEL.—(2214778.) 7,  
11: Arturo Serrano presenta  
Compañía Conchita Velasco, Gra-

## PROGRAMAS

cita Morales, Manolo Gómez Bur  
en el mayor de los éxitos cómi-  
cos: Las que tienen que servir.  
Lo más divertido de Alfonso Pa-  
so. «Gema interpretaciones.» Di-  
rección: Sáenz de Heredia.

LARA.—(2211631.) 7, 11: Emma Pe-  
nella en Micaela (de Joaquín  
Calvo Sotelo), con Angel Picazo,  
Arturo López, Angel de la Fuen-  
te y Compañía titular. Dirección:  
Apolo Marsillach.

LARINA.—7, 11: Revista Colsada.  
Locas por él (Katia Loritz, Luis  
Cuenca, Pedro Peña).

MARAVILLAS.—7, 11: Antonio M.  
Laredo presenta su gran Compañía  
de revistas con Queta Claver  
y Pepe Calvo en Un millón de  
dólares (original de A. Paso, Pe-  
relló y maestro Torroba), con  
Fernando Noguera y Eulalia del  
Pino.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Ro-  
mán.) 6,45, 10,45: El conde de  
Manzanarez. Protagonistas: Mari-  
luz Real (extraordinaria revela-  
ción del año) y el gracioso  
Pepe Bárcenas.

RECOLETOS.—(2269878.) 7 y 11:  
Gabriel Llopart y Esperanza  
Grases presentan Doña Clari-  
nes. Homenaje a los herma-  
nos S y J. Alvarez Quintero.  
Protagonista: Concha Catalá. Co-  
laboración de Antonio Riquelme.  
(Director: Salvador Salazar.)  
Gran éxito.

REINA VICTORIA.—(Compañía  
Nuria Esport. Director: Armando  
Moreno.) 7, 11: El deseo bajo los  
olmos (de O'Neill).

TEATRO MARIA GUERRERO.—  
(Dirección: José Luis Alonso.)  
Próximo martes día 9, 7 y 11:  
Soledad, de Unamuno (por or-  
den de aparición): José Bódalo,  
María Dolores Pradera, Rosario  
García Ortega, Olga Petró, Anto-  
nio Ferrandis, José Vivó. Com-  
pletará el programa La difunta,  
en un acto, de Unamuno, por  
Guadalupe Muñoz Sampedro,  
Antonio Ferrandis, Alfredo Lan-  
da y Lola Cardona.

TEATRO TORRE DE MADRID.—  
7,15 y 11: Luisa Sala y Manuel  
Collado en La isla del viento  
(de Daniel España); ¡Apasionan-  
te! ¡Graciosa! ¡Original!

CIRCO  
CIRCO PRICE-HALL.—(Teléfono  
2314607.) Hoy, 6,45 tarde, 10,45  
noche. Segundo mes triunfal de  
Historias del cuplé, fantasía mu-  
sical de variedades en 20 cuadros.  
Carlos Acuña, Margarita Sán-  
chez, Irene Vilches, Rosita Alon-  
so, Ballet Albéniz, de Pilar del  
Carmen y Jesús Manuel, con su  
primera bailarina Pepita Cache-  
ro; Mary Cruz Muñoz, Lita Greg,  
Mila Hernán, Merche Cruz, To-  
my y Rafa, José Ortega, Paco  
Bertrán, Sindo Caro... y la ac-  
tuación especial de Roberto  
Font. (Apto.) Localidades con  
tres días.

ALBENIZ.—11,30 mañana, función  
especial. 4, 6,45, 10,15: Cuarto  
programa Cinerama: Aventuras  
en los mares del Sur. Technico-  
lor. Apto todos los públicos.  
Precios populares de verano. UL-  
timas semanas.

ALCALA.—La esposa del mar y Mi  
desconciada esposa.

ALCANTARA.—Sed de mal y Todo  
en una noche.

ALEXANDRA.—El tercer hombre era  
mujer.

ALHAMBRA.—Testigo de cargo y El  
embudo de Faris.

AMAYA.—Teresa de Jesús.

APOLLO.—Fort Comanche y Llamad  
al inspector Sheridan.

ARGEL.—Cara cortada y Sangre en  
el rancho.

ARGUELLES.—5: Los hermanos  
Marx en el Oeste. Tolerado.

ASTUR.—Vencedores y vencidos.

AYALA.—4,30: Venecia, la luna y  
tú. Con él llegó el escándalo.

AZUL.—El general de la Roveré y  
Pendiente de un hilo.

BAHIA.—No dispares contra mí.

BARCELONA.—4,30, 7, 10,30: Los  
hermanos Marx en el Oeste. To-  
lerado.

BECERRA.—Llamad al 22-22, inspec-  
tor Sheridan.

BECQUER.—Fort Comanche y Lla-  
mad al inspector Sheridan.

BELLAS ARTES.—Río salvaje.

BENAVENTE.—El tren de las tres y  
diez y Loco por Anita.

BENLLIURE.—4,30, 7, 10,30: La  
colina de los diablos de acero.

BILBAO.—Río salvaje.

BULEVAR.—Teresa de Jesús.

CALLAO.—4,30, 7, 11: Susan Sla-  
de (Troy Donahue, Connie Ste-  
vens). Color. Sexta semana.

CANDILEJAS.—Mi noche de bodas y  
El tercer hombre era mujer.

CAPITOL.—4,30, 7, 10,30: El mila-  
gro de Ana Sullivan (Anne Ban-  
croft, Patty Duke).

CAPRI.—(2521069.) 4: Prohibido  
enamorarse (Isabel Garcés) y La  
colina de los diablos de acero  
(Robert Ryan, Aldo Ray). Pri-  
mer reestreno.

CARLOS III.—Escuela de seductoras.

CARRETAS.—10 mañana: La ban-  
da de la rana, Mi rubia ado-  
rada.

CARTAGO.—(2577023.) 4,30, 7,  
10,15: El tercer hombre era mu-  
jer (Susan Hayward, Dean Mar-  
tin). Color.

GERVANTES.—Esa clase de mujer y  
El amargo silencio.

COLISEUM.—4,30, 7, 10,30: Un  
amor en el confin del mundo  
(Antonio Cijariello, Dominique  
Wilms, Fausto Tozzi). Ferrania-  
color-Totalscope.

CONCEPCION.—La muchacha del  
trapezio rojo y Un gangster para  
un milagro.

CONSULADO.—Despertar a la vida.

COPACABANA.—3: Cintia y Vidas  
rebeldes.

CRISTAL.—(2345107.) Confortable,  
continúa: Los cosacos, Duelo en  
el barro.

CHAMBERI.—Fort Comanche y Lla-  
mad al inspector Sheridan.

DOS DE MAYO.—5: Mi mujer me  
gusta más, Sangre en el rancho.

ESPRONCEDA.—Al otro lado de la  
ciudad y Los misterios de Angkor.

EUROPA.—F. B. I. y las damas y  
Sangre en el rancho.

FANTASIO.—Atraco audaz.

FELIPE II.—4,30: Los dos gol-  
fijos, Polyana. Tolerado.

FLORIDA.—Pope

GALILEO.—Isa Roak y Sangre en el  
rancho.

GAYARRE.—Satanás nunca duerme.

GONG.—5: Los hermanos Marx  
en el Oeste. Tolerado.

GRANADA.—Las lluvias de Ranchi-  
pur y Llamad al inspector Sheri-  
dan.

GRAN VIA.—4, 7, 10,15: La bella  
Lola (Sara Montiel, Antonio Ci-  
jariello). Color.

IBIZA.—4,30: Fray Escoba, Laurel  
y Hardy en el Oeste. Tolerado.

IDEAL.—2: La colina de los dia-  
blos de acero. Pases: 2-4-6-8-10.

IMPERIAL.—10: Complementos y  
El conde de Montecristo (Louis  
Jourdan, Yvonne Furneaux).  
Eastmancolor.

IMPERIO.—Pope

INFANTAS.—Teresa de Jesús.

IRIS.—Somos dos fugitivos y Vidas  
rebeldes.

JORGE JUAN.—Teresa de Jesús.

LIDO.—El Litri y su sombra y Río  
salvaje.

LOPE DE VEGA.—4,30, 7, 10,30:  
El hijo del capitán Blood (Sean  
Flynn). Dyalscope. Tolerado.

LUCHANA.—4,30, 7, 10,30: La co-  
lina de los diablos de acero.

LUX.—Paris, Palace Hotel y Sangre  
en el rancho.

MADRID.—(Plaza del Carmen. Te-  
léfono 2215694.) 4,30, 7 y 10: No-  
do, imágenes, Maciste.

MAGALLANES.—4: Fray Escoba  
y Laurel y Hardy en el Oeste.  
Tolerado.

MARVI.—La colina de los diablos de  
acero.

METROPOLITANO.—El caballo blan-  
co y El circo.

MONACO.—(Autopista Barajas, se-  
miesquina C. Cartagena. Teléfono  
2566211.) 4: El tercer hombre era  
mujer. (S. Hayward, D. Martin).  
Color.

MONTERA.—Al otro lado de la ciu-  
dad y Los misterios de Angkor.

MONUMENTAL.—5: Los herma-  
nos Marx en el Oeste. Tolerado.

MORASOL.—El caballo blanco y El  
circo.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10 ma-  
ñana: Fray Escoba, Laurel y  
Hardy en el Oeste. Tolerado.

NARVAEZ.—Al otro lado de la ciu-  
dad y Los misterios de Angkor.

NIZA.—Agent K será asesinado y El  
conde de Luxemburgo.

ODEON.—De espaldas a la puerta y  
Río salvaje.

ORAA.—4,30: Fray Escoba, Laurel  
y Hardy en el Oeste. Tolerado.

PALACE.—Satanás nunca duerme.

PALACIO DEL CINE.—El tercer hom-  
bre era mujer.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30,  
7, 10,30: La millonaria (Sophia  
Loren, Peter Sellers). Color.

PALACIO DE LA PRENSA.—Pufos  
de hierro.

PALAFIX.—Barrabás.

PANORAMA.—No dispares contra mí.

PAYON.—El caballo blanco y El  
circo.

PAZ.—5, 9,15: Exodo (Paul New-  
man, Eva Marie Saint). Director:  
Otto Preminger. Super Panavi-  
sion. 70 mm. S. E. Todd-ao.  
Technicolor.

PELAYO.—(Fdez. de los Ríos, 79.  
243050.) Reformado, continúa  
4: Los 400 golpes, Oklahoma.

PERALVER.—El circo.

PEZ.—Fort Comanche y Llamad al  
inspector Sheridan.

PLEYEL.—Los defraudadores y Mi  
POMPEYA.—Satanás nunca duerme.  
lagro de los lobos.

POSTAS.—Fort Comanche y Llamad  
al inspector Sheridan.

PRINCESA.—Río salvaje.

PRINCEPE ALFONSO.—Siega verde  
y Un hombre solitario.

PRINCEPE FIG.—El caballo blanco  
y El circo.

PROGRESO.—4,30, 7, 10,30: El  
tercer hombre era mujer (Su-  
san Hayward, D. Martin).

PROYECCIONES.—4,30, 7, 10,30:  
La venganza del Zorro. (Cine-  
mascope. Color.) Apta.

QUEVEDO.—(2231718.) Selecto,  
confortable, económico: Sangre  
en primera página, Madame  
Sans Gêne.

REAL CINEMA.—Los comancheros.

REX.—(2471237.) Continúa de 11 a  
4. Numeradas 4,30 tarde, 7 tar-  
de, 10,30 noche: Blanca Nieves y  
los tres vagabundos. Tolerado.

RIALTO.—4,30, 7, 10,30: Atraco  
audaz (Rod Steiger, Nadja Til-  
ler).

RICHMOND.—Arquimedes el vaga-  
bundo.

ROXY A.—Despertar a la vida.

ROXY B.—Pufos de hierro.

SANZ DE BARRANDA.—El caballo  
blanco y El circo.

SALAMANCA.—Los hermanos Marx  
en el Oeste.

SAN CARLOS.—3,30, 6,30, 9,45: El  
agente K será asesinado, No dis-  
pares contra mí.

SAN DIEGO.—Orden de ejecución y  
La venganza de Don Mendo.

SAN MIGUEL.—4,15, 7, 10,15: Los  
«ballets» de Paris (Cyd Charis-  
se, Zizi Jeanmaire, Moira Shear-  
ner). Color. Versión original.

SAN REMO.—Escrito sobre el viento  
y Sangre en el rancho.

SOL.—10,30 mañana: El caballo  
blanco (color) y El circo (Can-  
tinfilas). Tolerado.

TORRE DE MADRID.—(2471657.)  
Hoy, matinal a las 11; 4,30, 7,  
10,30: Los comancheros (John  
Wayne). Tolerado.

UNIVERSAL CINEMA.—4,30, 7,  
10,30: El tercer hombre era  
mujer (Susan Hayward, Dean  
Martin). Color.

URQUIJO.—El tercer hombre era  
mujer.

VALLEHERMOSO.—Al otro lado de  
la ciudad y Los misterios de Angkor

VELAZQUEZ.—Toro bravo y Mi dul-  
ce gacha.

VERGARA.—Río salvaje.

VICTORIA.—Al otro lado de la ciu-  
dad y Los misterios de Angkor.

VOY.—El golfo que vio una estrella  
y El último vikingo.

VOZ.—(Alcalá, 184, 2458299.) Con-  
tinúa desde las 4. Pases: 4, 7  
y 10,15: Satanás nunca duerme  
(France Nuyen, Clifton Webb).  
Cinemascope. Color.

## LA VOZ DE MADRID

### PRINCIPALES

### PROGRAMAS PARA HOY

- 9.—Santa misa.
- 9,30 «Preludio español». Las  
mejores obras de los más  
destacados compositores es-  
pañoles.
- 10,15 «Lea y escuche».
- 11.—Club de Amigos de La  
Voz de Madrid.
- 12.—«Molino musical». Escribe  
Lita Miguélez. Presenta Jo-  
sé Luis Uribarri.
- 13.—«Piano Bar». Melodías pa-  
ra el aperitivo.
- 13,15 Música animada.
- 13,30 «Teatro lírico de ayer».  
Introducción de Alvaro  
López.
- 13,45 «Mi fantástica esposa».  
Diálogo, por Tony Soler y  
Angel Soler.
- 14,10 Última hora futbolística.  
Pregunta Carlos Fuertes  
Peralba.
- 14,30 Diario Hablado de Radio  
Nacional de España. Co-  
nexión.
- 14,47 Melodías de actualidad.
- 15.—«La radio es sobremesa»  
Guión: Leito Pareja.
- 15,30 «Pantalla cinematográfica».
- 16,30 «Domingo deportivo espa-  
ñol». Información futbol-  
ística de los partidos de  
Primera y Segunda Divi-  
sión. Programa en cadena.
- 19.—«La hora de nuestros ami-  
gos». Discos solicitados.
- 20.—«Los mil y un bailables».
- 20,45 «Grandes orquestas».
- 21,10 «Mensaje al mar». Parte  
meteorológica.
- 21,25 «La Voz de la Fiesta». In-  
formación taurina.
- 22.—Diario Hablado de Radio  
Nacional de España. Co-  
nexión.
- 22,20 «La anécdota diaria».
- 22,30 «Mosaico deportivo».
- 23.—«Lo mejor de caravanas».  
Una realización de Angel  
Alvarez.
- 24.—«La Voz del Sáhara». Mú-  
sica y mensajes sobre  
guión de Bartolomé Peláez  
(Torralba, en la voz de  
Isidoro Fernández).
- 1.—Cierre de la emisión.

## PROGRAMAS DE TV

### DOMINGO

### PROGRAMA DE SOBREMESA

- 2,45 Carta de ajuste.
- 3.—Presentación.
- 3,02 «El Día del Señor».
- 3,25 Teletrónica.
- 3,40 Noticiero de hoy.
- 3,45 «Otro tiempo».
- 4.—«Buenas tardes con música».
- 4,15 Sesión de la tarde.
- 5,15 Cierre.

### PROGRAMA INFANTIL

- 5,45 «Carta de ajuste».
- 6.—«Llegó el domingo».
- 7,05 «Rin-Tin-Tin».
- 7,30 Final del programa infantil.

### PROGRAMA DE NOCHE

- 7,31 Presentación programa de  
noche.
- 7,32 Telefilm seriado.
- 8,04 «Domingo, edición extra».
- 8,30 «Capitán de puertos».
- 9.—Escuela de matrimonios.
- 9,30 Pantalla deportiva.
- 10.—Escala en Hi-Fi.
- 10,30 Película de largo metraje.
- 12.—Telediarlo.
- 12,15 Información taurina.
- 12,30 «Versos a medianoche». Mo-  
mento musical. «Recorda...»
- 12,30 Cierre.